MUNDO URUGUAYO



LILY ELFRIED
FEBRERO 9 DE 1966

MUNDO URUGUAYO

Año XLVII Nº 2441

SEMANARIO ILUSTRADO
FUNDADO EN 1919

CARTAS DE LECTORES

Editado por MUNDO URUGUAYO S. A.

Montevideo, miércoles 9 de febrero de 1966

Administrador: PABLO BODO

REDACCION: PIEDRA ALTA 1720. MONTEVIDEO. TELEFONOS: 4 20 35 y 40 79 72.

PRECIO DE SUSCRIPCION

Uruguay $ 310.00; Recomendado pesos 350.00; América y España: $ 350.00; Europa $ 450.00. * Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Dirección. * No se devuelven los originales de material no solicitado por la Dirección, ni se mantiene correspondencia acerca de los mismos. * Impreso en la planta de Huecograbado de EL DIA. — Montevideo.

$ 7.00 en todo el país

* CORREOS DEL URUGUAY * Decreto del Poder Ejecutivo de enero de 1951 * Permiso número 94 *

SORPRENDENTE

Señor Director:

No ha dejado de llamarme la atención la poca o ninguna publicidad que se ha hecho en torno a un reciente homenaje que las autoridades y competidores de la Confederación Atlética del Uruguay rindieron a la Fuerza Aérea Uruguaya como expresión de reconocimiento por la colaboración que les prestara para el traslado de delegaciones para participar en eventos en el interior de la República o fuera del País. Y digo que sorprende porque la FAU viene constantemente, en una evidencia de amplia solidaridad, prestando su apoyo a las actividades civiles y es merecedora de la gratitud nacional. Es lástima comprobar ese silencio cuando se gasta tanto espacio en cosas menos trascendentes.

JUSTICIERO

PARA LA UTE

Señor Director:

Le agradecería mucho se sirviese divulgar a través de su prestigiosa revista, una formal protesta por tratamientos inexcusables deparados a usuarios de servicios de UTE en Playa Hermosa (Piriápolis). Un vecino del lugar, que paga estrictamente la suma de 15 pesos por concepto de reclamo, tuvo necesidad de servicios ocasionalmente, habiéndosele respondido "que tenían la camioneta descompuesta y que mandase un taxímetro (que representaría una erogación aproximada de 120 pesos) para recoger un operario". Posteriormente otro usuario del servicio mencionado, solicitó la atención pertinente, manifestándosele "que no podía accederse a su pedido por hallarse la camioneta descompuesta desde tres meses atrás".

Creo que los comentarios huelgan.

Un Vecino Preocupado

PRO TURISMO

Señor Director:

Una vez más, un conflicto entre obreros y patronos paraliza los servicios interdepartamentales de ómnibus en plena temporada veraniega y turística, creando innúmeros problemas a quienes visitan nuestro país. Por rara coincidencia, estos conflictos siempre tiene su explosión en momentos en que más se hace necesario contar con buenos servicios que, en los hechos, corroboren lo que se dice para promocionar el turismo hacia el Uruguay, que tanto necesita de esas corrientes por razones de orden económico. Pero, aquí parece que se miran las cosas al revés. Las razones invocadas serán muy valederas, no lo dudo, pero las soluciones pueden hallarse por caminos menos onerosos para los superiores intereses de la población y, fundamentalmente, de los que vienen a conocernos y a dejar sus buenos pesos durante sus vacaciones. Creo que en este conflicto como en los de otros servicios, debe apelarse a otras fórmulas. El diálogo da resultados positivos. La presión, la ocasión, sólo sirven para dejar sedimentos difíciles de desterrar luego.

DON PAZ

VANDALOS

Señor Director:

Quienes vivimos habitualmente en la península, ya conocíamos algunos episodios poco edificantes cometidos por "niños mal de casas bien" durante las temporadas veraniegas pasadas, luego de realizar sus orgías, y beodos o drogados, se sentían habilitados a hacer cualquier cosa. Pero, el reciente atropello, en que una patota de verdaderos vándalos, con pelucas a lo Beatle, agredió a mansalva a dos modestos y meritorios funcionarios de Ancap, supera todo lo visto en Punta del Este. Y si Montevideo reclamó la rigurosa intervención policial y judicial por el malón registrado en Pocitos, la población sana de Punta del Este no va reclama sino que exige se ponga a buen recaudo, como corresponde, a esos patoteros que, valiéndose tal vez, de apellidos rimbombantes e influencias colaterales, efectúan esas "gracias" propias de verdaderos infanto - juveniles. La ley les debe caer encima con todo su peso. Es preciso que la Policía, por su lado, y la misma población, por el suyo, colaboren en el esclarecimiento de ese hecho que hace correr peligro la vida de dos modestos trabajadores.

Puntaesteño

¿ESTIMULO?

Señor Director:

Se acaba de hacer público que las tres Cajas de Jubilaciones efectuaron el "reparto del gordo de fin de año" entre sus empleados, como consecuencia de una disposición contenida en la última Rendición de Cuentas que les autorizó a "estimularlos" por la labor extraordinaria que desarrollan. En verdad sorprende ese "estímulo" porque la verdad verdadera es que a la mala atención que, en general, prodigan a quienes deben efectuar algún trámite en esos organismos, se une una mora en las tramitaciones que ya supera todo lo previsible y razonable, pese a esa "labor extraordinaria" que dicen cumplir. Creo justo premiar a quienes trabajan y se preocupan por la buena marcha de un organismo, pero en este caso, francamente, es un premio con sentido contrario.

Pensionista

TOMAR MEDIDAS

Señor Director:

No obstante el tiempo que media para la realización de las próximas elecciones nacionales, nuestra hermosa Rambla se está transformando en un receptáculo de toda la propaganda pre-electoral de núcleos nacionalistas que, en especial en la zona de Ramírez, no han dejado ningún muro sin lucir leyendas pintadas en azul. Es algo que no puede ni debe admitirse, porque va en detrimento de un hermoso paseo público. Creo que el Municipio o quién sea puede tomar medidas represivas, pues son perfectamente individualizables los núcleos o comités que han empleado esa política de "adornar" la Rambla con sus anuncios. Es hora de cortar por lo sano con ellos y con todos los que no se detienen a pensar en los perjuicios que ocasionan.

Bañista

INTERCAMBIO DE CORRESPONDENCIA

Aneris Paldez, Visconde F. Pinto 1384, Santa María, R. S. (Brasil). — Desea intercambiar correspondencia con jóvenes de uno u otro sexo. Habla el portugués y el castellano.



EL KHAN Y SU HIJO

Por **MAXIMO GORKY**
Traducción: JUAN C. SARAGOSA
Ilustraciones: GEZZIO

CAIA la tarde; el sol, que iba hundiéndose lentamente en el mar, hacía penetrar sus rayos rojizos hasta las oscuras masas de arbustos que poblaban las ruinas del antiguo palacio del Khan, formando puntos brillantes sobre las piedras semi cubiertas de moho.

Una fuerte brisa sacudía los añosos plátanos y sus hojas al batirse emitían sonidos como si arroyos invisibles ondularan sus aguas por el espacio...

Recostando su cuerpo ya vencido contra una enorme mata, un mendigo ciego comenzaba así una de las más viejas leyendas de la península:

—En Crimea hubo una vez un Khan, Mosolaina el Asvab, quien tenía un hijo llamado Tolaik Alhalla...

Sentados sobre las piedras del derruido palacio rodeaban al anciano un grupo de tártaros que, envueltos en sus ropajes multicolores escuchaban ávidamente al ciego, famoso por sus historias y leyendas que había aprendido de memoria. La voz del anciano, débil y temblorosa, trasuntaba una gran emoción, pero su rostro pétreo poblado de arrugas sólo denotaba un profundo reposo. Las palabras iban surgiendo de sus labios muy lentamente y era tan vívido el relato que los que le rodeaban veían levantarse ante ellos los cuadros imaginarios de un pasado rico en emociones...

—El Khan era ya un anciano —proseguía el ciego—; sin embargo poseía un harén con muchísimas mujeres y todas ellas le amaban porque él, a pesar de su edad, conservaba aún grandes energías y sus caricias eran suaves y ardientes.

—Las mujeres —decía el ciego— amarán siempre a los hombres que sepan acariciarlas, ya sean ellos jóvenes y fuertes, de barbas o cabellos blancos, o tengan el rostro surcado de arrugas. Para ellas existe más belleza en un rostro fuerte y viril que en uno de cutis suave y mejillas rollizas... Por eso, todas las mujeres del harén suspiraban por las caricias del viejo Khan; pero éste sólo tenía ojos para su Tatiana, una prisionera cosaca traída desde las estepas del Dnieper, con la que solía encerrarse en sus habitaciones de la torre del palacio donde él tenía para su amada todo lo que una mujer puede desear para sentirse feliz: hermosas telas y encajes, oro, piedras preciosas multicolores, vinos exquisitos, música, pájaros raros traídos de lejanos países y las tiernas y ardientes caricias de su amo.

El Khan pasaba en la torre días enteros de dicha junto a Tatiana mientras Tolaik, su hijo, cabalgaba como lobo feroz sobre las estepas rusas, de las cuales retornaba con ricos botines, nuevas mujeres y nuevas glorias, pero dejando tras de sí terror, muertos, cenizas y sangre...

Para uno de esos regresos de Tolaik Alhalla en el que éste traía un enorme botín obtenido en distintos pueblos de Rusia, el anciano Khan organizó un festival en honor de su hijo. El pueblo entero aclamó al valiente guerrero; hubo grandes banquetes y juegos durante los cuales los soldados borrachos se entretenían disparando sus flechas a los ojos de los prisioneros maniatados...

El viejo Khan, henchido de gozo ante las glorias de su hijo, se puso de pie y llevando sus brazos en alto para reclamar silencio comenzó:

—¡Oh, pueblo de Crimea! ¡Grande es Alá, pues durante toda mi vida ha ido renovando mi juventud en mi gallardo hijo, y ahora, con mis ojos ya cansados percibo que, cuando el sol se oculte para siempre de ellos, cuando los gusanos devoren mi pecho, estaré siempre vivo en él! —Y dirigiéndose a Tolaik le preguntó—: ¿Qué es lo que más deseas recibir de las manos de tu padre, hijo mío? Pídelo y pronto se verán cumplidos tu deseos...

No se había acallado aún el eco de la voz del anciano cuando Tolaik se puso también de pie para responderle con inusitado brillo en sus ojos negros:

—¡Oh, padre y soberano! Quiero que me des a tu prisionera cosaca...

El Khan guardó un largo silencio; tan largo como fue necesario para reponerse del golpe que había recibido su viejo corazón, y recobrando

valor hinchó su pecho y levantando la cabeza en alto respondió con voz firme:

—Tan pronto como finalicen las fiestas la tomarás para ti, hijo mío.

El rostro del gallardo Tolaik resplandecía y sus ojos denotaban la intensidad de su dicha.

—Sé muy bien lo que me das, padre y soberano... Pídeme en cambio lo que tú desees de mí... Soy tu hijo y tu esclavo, pídeme mi sangre y te la daré gustoso sabiendo que muero por ti...

—Nada quiero, hijo —respondió tristemente el anciano.

*

Finalizada la fiesta, padre e hijo salieron del palacio y se encaminaron hacia el harén. La noche sin luna era intensamente oscura pues grandes nubes que formaban una gruesa capa ocultaban las estrellas. Ambos hombres caminaron largo trecho en silencio, y de pronto dijo el anciano Khan sin detenerse:

—Hijo, día a día mi vida se va consumiendo... mi viejo corazón late más y más débilmente, y el fuego que había en mi pecho se va apagando lentamente... Las dulces caricias de Tatiana son para mí la luz y el calor de mi vida... Dime, Tolaik... ¿te es ella tan necesaria?... Toma cien, tómalas a todas las mujeres de mi harén, pero déjame a ella!

Tolaik Alhalla lanzó un profundo suspiro pero no le respondió.

—¿Cuántos días de vida crees que me quedan? —preguntó con ansiedad el anciano). Tú sabes que son pocos, muy pocos mis días sobre la tierra... Ella es para mí el último gozo de mi vida... ella me comprende... me ama... ¿Quién me va a amar cuando tú te la lleves, hijo mío?... Yo ya soy viejo...

Tolaik no respondía. Con el mentón apoyado en el pecho continuaba la marcha hacia el harén.

—¿Cómo he de vivir sabiendo que ella está entre tus brazos?... ¡Oh, qué dolorosos me resultarán los últimos días de mi vida!... ¡Cómo quisiera que reabrieran mis viejas heridas para desangrarme y morir antes que tener que soportar el martirio que me aguarda esta misma noche...

—También yo la amo así, padre —se aventuró a decir Tolaik.

—Lo sé, hijo mío, pero también sé que ella no te ama.

—Mi corazón se llena de angustias cuando pienso en ella...

—¿Y con qué crees que se alienta mi viejo corazón?

Volvió a reinar el silencio, hasta que se detuvieron frente a la puerta del harén. Tolaik, como para sí mismo comenzó:

—¡Cuánta razón tenía aquel profeta!... "Una mujer le trae siempre sufrimientos a su esposo: Si ella es hermosa despierta en otros el deseo de poseerla y hace sufrir por celos a su marido; si en cambio es fea su esposo envidia a los otros y sufre por envidia; y si no es ni bonita ni fea y su esposo la había imaginado hermosa, sufre al darse cuenta de su error. " ¡Oh, las mujeres!

—La filosofía no es buena medicina para un corazón que sufre, hijo mío.

—Tengámonos mutua compasión —imploró Tolaik.

El viejo Khan levantó la cabeza y miró a su hijo con los ojos llenos de lágrimas.

—Si tú quieres la mataremos, padre...

—¡Oh, hijo! Te quieres más a ti que a ella o a mí...

—¿Acaso no te ocurre a ti lo mismo, padre?

—¡Oh, no puedo dártela! —exclamó con desesperación el Khan.

—Y yo no podré soportar por más tiempo este martirio. . ¡Quítame luego el corazón, pero dámela, padre mío!

—¡Oh, no puedo, no puedo!

—Entonces... ¿Quieres que la tiremos al mar desde lo alto de las montañas?

—La tiraremos al mar desde lo alto de la montaña —respondió como en eco el Khan.

*

Cuando penetraron al harén, Tatiana dormía sobre una mullida alfombra. El anciano se adelantó para contemplarla y las lágrimas que comenzaron a rodar sobre su barba plateada brillaban como perlas; pero en cambio los ojos ardientes de



Tolaik la miraban con toda la pasión contenida por largo tiempo. De pronto Tatiana despertó y al ver frente a ella a su amo se puso de pie y aproximándose a él con sus labios entreabiertos y sonrientes le dijo con la voz dulcísima de una mujer enamorada:

—¡Oh, mi amo y señor, bésame!

—¿Hemos? —Tatiana miró fijamente a los ojos inundados de lágrimas y luego recorrió los suyos por la habitación para encontrarse con los de Tolaik que la miraban llenos de fuego y pasión. Aquellas dos miradas se lo dijeron todo y ella comprendió—. Iré con vosotros —dijo—. Sé que han decidido que no seré ni para uno ni para el otro... ¿No es verdad?

*

Silenciosamente los tres comenzaron la triste marcha hacia la montaña junto al mar. Como la joven era tierna pronto se sintió desfallecer, pero como también era orgullosa calló su sufrimiento, y cuando el viejo Khan notó que ella se iba quedando atrás, se volvió para preguntarle tiernamente:

—¿Tienes miedo, Tatiana?

Ella lo contempló unos instantes con ojos ardientes y luego señalándole sus pies descalzos y sangrantes le respondió:

—No, mi amo y señor.

—¡Oh, yo te llevaré! —ofreció Tolaik extendiéndole los brazos, pero ella lanzó los suyos alrededor del cuello del anciano. El Khan la tomó en sus brazos y comenzaron a andar nuevamente...

—¡Déjame que marche adelante! —gritó furioso Tolaik—. ¡Si voy detrás sentiré deseos de hundirte mi puñal en el cuello!

—Pasa, hijo mío —le respondió deteniéndose—. Que Alá te perdone por tu mal pensamiento... Yo ya te he perdonado porque sé lo que es amar.

Pronto llegaron a lo alto de la montaña junto al mar. El viejo Khan sosteniendo la preciosa carga en sus brazos se quedó mirando implorante al cielo, luego, besó tiernamente a Tatiana y le dijo con voz entrecortada por la emoción:

—¡Adiós, amor de mi vida!

—¡Adiós mi amada imposible! —gritó Tolaik con voz enronquecida.

—¡Oh, arrójame pronto, mi amo! —gritó con desesperación la pobre Tatiana.

Al oirla, Tolaik intentó quitarla de los brazos de su padre; pero el viejo Khan lo rechazó con energía y levantando a Tatiana como si fuera una pluma la arrojó al mar...

La infortunada muchacha no profirió ni un solo grito, ni una sola queja, y el acongojado Khan cayó sentado sobre una piedra y se quedó contemplando en silencio el lugar en el agua donde ella había caído. Tolaik permanecía de pie junto a él cubriéndose el rostro con ambas manos...

—Vámonos, padre —le dijo angustiado.

—Espera... espera... —respondió el anciano y se quedó inmóvil como si estuviera escuchando algo.

Varias veces repitió Tolaik la pregunta: "¿Vamos, padre?", pero la respuesta de su padre era siempre la misma: —"Espera... espera..."

Finalmente logró el joven que su padre se pusiera de pie y comenzaron a andar de regreso, pero apenas habían dado unos pasos el anciano se detuvo...

—¿Por qué me voy de aquí?... ¿Y hacia dónde voy?... ¿Para qué he de vivir cuando mi vida toda queda aquí, con ella? —Luego de un breve silencio agregó—: Yo ya soy viejo, hijo mío... Sé que ya nadie me amará, y... ¿si nadie lo ama a uno, qué sentido tiene la vida?

—No desesperes, padre. Te queda tu gloria, tu poder y tus riquezas.

—Todo eso ha muerto para mí; su amor es lo único que vive. Dame uno solo de sus besos, una sola de sus caricias y te doy como recompensa todo lo que poseo... Vuélvete tú, hijo mío... —Y volviendo sus pasos agregó—: ¡Adiós, Tolaik, trata de olvidar y ser feliz...!

—¡Padre, padre! —gritó con desesperación Tolaik y trató de detenerlo, pero, ¿quién es capaz de detener a un hombre a quien la muerte comenzó a sonreírle?

Largo rato permaneció el nuevo Khan de Crimea con la mirada fija en el mar. Las olas al chocar entre sí parecían mostrarle el abrazo eterno de su padre y la hermosa Tatiana...

Mickey Rooney:



ESPOSA Nº 1. — La sugestiva Ava Gardner tenía 19 años y Mickey Rooney 21, cuando decidieron dar culminación legal a un romance tan notorio como apasionado. Ni los padres del joven actor ni la Metro estaban muy entusiasmados, aduciendo que Ava era 13 centímetros más alta que su esposo.

HA PAGADO CARA SU PREDILECCION POR LAS DAMAS ALTAS

"MICKEY ROONEY —dice concretamente un despacho de Hollywood de muy estricta actualidad — se divorcia una vez más".

Es casi una instancia definitivamente dramática, pues no debe echarse en olvido la sensible confesión del astro: "Ha sido la única mujer a la que he podido mirar directamente a los ojos"...

Rooney — agrega el despacho — está internado en el hospital, sospechoso de una anemia aguda y no esperaba la culminación negativa de su último intento matrimonial.

Había ensayado un acuerdo que, a la postre, resultó infructuoso. Su acusación de "sevicia" con respecto a la bella Bárbara Thomason no parece ser un escape para una situación subjetiva que puede definirse como de intensa frustración emocional.

Mickey y Bárbara tienen cuatro hijos, cuyas edades oscilan entre los dos y seis años.

Las contingencias penosas de la vida de Mickey Rooney quizá no tengan mayores repercusiones en la sensibilidad de la novísima generación, pero tienen un sentido muy especial para los mayores de 40 años.

Mickey asume la representación de una época, inmediatamente anterior a la actual, en que determinadas figuras estelares ocupaban un predominio avasallante en las simpatías populares.

El astro de las reiteradas contingencias divorcistas, tuvo éxito memorable dos décadas atrás.

Tiene actualmente 50 años, es calvo y mide — como antes — 1 m 59. Ha contraido matrimonio (y cumplido indefectiblemente la consigna divorcista) cinco veces consecutivas con mujeres que le han sobrepasado la estatura, con una sola excepción.

Todos los que conocen su azarosa existencia conyugal, opinan que Mickey Rooney ha pagado cara su predilección — seguramente compensatoria — por las damas altas.

En su justamente considerada "época de oro", los Estudios Metro



ESPOSA Nº 2. — Cuando Mickey contrajo enlace con Betty Jean Rase, era todavía un adolescente. Permaneció durante un año en el ejército y cuando regresó pudo comprobar (sin duda con escasa satisfacción) que su esposa había crecido en ese lapso 10 cmts. La diferencia llegaba entonces a 17 centímetros... Mickey tuvo el valor de declarar: "No le llego hasta la cintura".



ESPOSA Nº 3. — Marta Vickers, la nueva esposa, ejerció incuestionablemente una influencia benéfica en su irregular conducta íntima: lo curó del alcoholismo. Lo inesperado, sin embargo, se concretó posteriormente: ambos se dedicaron entusiastamente a la bebida. Ella declaró al respecto: "Nuestra casa tenía semejanza con un bar"... Marta era 11 centímetros más alta que Mickey.



ESPOSA Nº 4. — Mickey, sin mayores desalientos, se casó posteriormente con Elaine Mahnken. El resultado de la unión puede traducirse por esta frase del actor: "Lo único bueno que Elaine trajo a nuestro matrimonio, fue su padre." Cuando se divorciaron, en 1959, Mickey declaró: "Terminó nuestra guerra de siete años". Ella era 14 centímetros más alta que él.

le otorgaban "cachets" muy superiores a los percibidos por Clark Gable, Greta Garbo y Spencer Tracy, todos juntos.

Sin embargo, las noticias sobre sus finanzas personales han sido desoladoras: luego de ganar en 30 años más de 12 millones de dólares, tuvo que declararse en quiebra con un déficit de un millón de dólares.

Su primera esposa, Ava Gardner, recibió al divorciarse la suma de 100.000 dólares. La segunda, ex reina de belleza del Estado de Alabama, no se conformó sino con 200.000 dólares. La tercera sigue cobrando mensualmente 2.000 dólares y en cuanto a la cuarta, significó una erogación de 300.000 dólares al consumarse la separación legal

Mickey Rooney ha expresado a su respecto con dolorido humorismo:

—"Me invitó una vez a comer en su casa y la única sorpresa que me deparó fue que no me presentara la adición al despedirme"...

Los ya maduros contemporáneos del pequeño-grande actor han de lanzar, sin duda alguna, una mirada tiernamente retrospectiva a la figura brillante y victoriosa de veinte años atrás.

Todos estarán haciendo sus votos muy sinceros para que Mickey Rooney se recobre pronto de su estado anémico y pueda pensar en una sexta tentativa de hallar la esposa ideal que pueda ser mirada directamente a los ojos y que, además, eche raíces sentimentales en su vida.

M.

UN ASESINATO EN HOLLYWOOD

HOLLYWOOD, enero 31. (AP). La quinta esposa del actor Mickey Rooney, del cual vivía separada, y un actor, Milos Milocevic, fueron hallados hoy muertos, informó la policía. Funcionarios policiales dijeron que al parecer Milocevic dio muerte a tiros a la Sra. de Rooney y luego se quitó su propia vida en la casa de Rooney, en el sector occidental de Los Angeles.

Tan sólo el viernes pasado Rooney presentó a los tribunales una queja de que su esposa, Bárbara, vivía en la casa con Milocevic.

En la presentación pidió una orden judicial para obligar a Milocevic a salir de la casa.

Los Rooney se habían casado en diciembre de 1958 y tenían cuatro hijos.

Milocevic era un joven actor yugoeslavo que vino a los Estados Unidos hace aproximadamente un año.

ESPOSA Nº 5. — Bárbara Thomason significó en las experiencias matrimoniales de Mickey Rooney un cambio profundo. El ya veterano actor vio cumplirse su sueño: ella era dos centímetros más pequeña que él. Mickey comentaba: "Si yo hubiera sido menos tonto, mis novias más pequeñas y el whisky menos fuerte, tal vez hubiese sido más feliz





por J. R. CRAVEA

un nuevo film de AGNES VARDA



CATHERINE DENEUVE, estrella de "Les creatures".

AGNES Varda, de quien actualmente se exhibe en Montevideo su bello film "La felicidad", rueda en estos momentos su tercera película. En realidad es la cuarta, ya que la autora comenzó con "La pointe courte", un film que se conoció en Montevideo en uno de los festivales del Sodre pero que no ha tenido distribución comercial y que figura en la filmografía de esta notable directora como una experiencia que, a decir verdad, ha tenido una buena influencia sobre la nouvelle vague francesa. Hay quien asegura que allí está el origen de "Hiroshima mon amour", el revolucionario film de Alain Resnais, quien casualmente se hizo cargo del montaje en esa primera realización de la autora de "La felicidad".

Agnés Varda nació en Bélgica pero pasó su infancia en Sete. Hizo sus estudios en París, en La Sorbonne, y siguió los cursos de la Escuela del Louvre. Después se convirtió en la fotógrafo oficial del Teatro Nacional Popular de Jean Villar.

En 1954 nace su interés por el cine y realiza "La pointe courte". Seguidamente firma varios cortos y documentales que logran cotizadas distinciones en festivales internacionales: **O saisons, o chateaux** (1957), **Du cote de la cote** (1958, exhibida en el Central junto con Le rideau cramoisi) y **Opera Mouffe** (1958).

En 1961 dirige "Cleo de 5 a 7". Es el retrato de una mujer en noventa minutos de su existencia: los que aguarda antes de saber si está enferma de cáncer o no.

Después de **Cleo** se dedica a escribir tres guiones: **La melangite: Les creatures y Le bonheur.**

Hasta ahora lleva filmados los dos últimos de esos tres libretos. El Argumento de "Las criaturas" se desarrolla en torno a la elaboración de una novela policial por parte de un exitoso autor de "thrillers". Es una historia violenta y fantástica a la vez. Un escritor llamado Edgard se encuentra, durante sus paseos por la isla de Noirmentier, con personajes de todos los días: la hotelera del lugar, el médico, la almacenera, el repartidor del correo. Su imaginación los absorbe y en su novela van apareciendo transformados como los protagonistas de un intrincado enigma. En forma paralela a su labor de creación, el film detalla aspectos de su propia vida, la historia suya con Mylene, una pareja que espera la llegada del primer hijo. La labor creativa es, pues, doble: la del artista y la del ser humano.

Como protagonista central de su película, Agnés Varda eligió a Catherine Deneuve, la inolvidable heroína de "Los paraguas de Cherburgo".

El guión, la adaptación y los diálogos de "Les creatures", como es habitual en los films de esta directora, le pertenecen. Junto a Catherine Deneuve actúan Jacques Charrier, Nino Castelnuovo, Eva Dahlbeck, Michel Piccoli y Marie France Mignal.

La fotografía es de Willy Kurant, y cabe señalar que mientras las escenas del film que se refieren a la realidad están fotografiadas en blanco y negro, las vinculadas a la fantasía del escritor están registradas en tono sepia.



EL PETISO PAUL ANKA es un gran muchacho

* PAUL ANKA —merecedor de muchos elogios por su labor artística y figura cumbre entre los cultores de la música y canciones nuevaoleras— tiene aún una singularidad: su discreción.

Todos los elementos concomitantes a la fama —melena ambigua, vestimenta estrafalaria, actitudes desubicadas— son ajenas en absoluto a su modalidad.

"No vale la pena hacer nada extraordinario que no tenga que ver con el "métier" de uno" —afirma.

Y sigue con su aspecto serio y concentrado de hombre común que le convierte —afortunadamente— en uno de los hombres menos comunes.

De un tiempo a esta parte poco se habla de Paul Anka, posiblemente porque el año pasado su gira por algunos países europeos no constituyó el éxito esperado. En realidad, su empresario perdió una gruesa suma, lo que, por otra parte, no hizo mellas en sus finanzas pues las canciones, discos y tapes de Paul Anka siguen produciendo más de un millón de dólares por año. Paul Anka es aun hoy ídolo de los teen-agers norteamericanas y canadienses.

La carrera de este muchacho parece un sueño. En 1954, a la edad de 15 años formó su primer conjunto musical. Anteriormente tocaba bien el piano y la guitarra. Se familiarizó con ambos instrumentos sin maestro. Las limpiadoras del restaurante de su padre en Ottawa eran sus primeras admiradoras.

Tenía sólo 16 años cuando compuso la canción "Diana". El resultado: diez millones de discos vendidos hasta ahora. Dos años más tarde escribió la música de su primer film. Desde entonces agregó tres películas más, apareciendo en cada una de ellas.

Al cumplir 21 años, ganaba ya dos millones y medio de dólares. Ahora, a la edad de 25 años es uno de los "más grandes" del ambiente a pesar de no medir sino 156 centímetros.

Paul Anka es increíblemente multifacético como artista y administrador de sus bienes. Escribe el texto y la música de todas sus canciones; prepara la transcripción para la orquesta y se acompaña con guitarra o piano pues toca ambos instrumentos con suma habilidad.

En Nueva York tiene una amplia oficina a cuyo cargo está el manejo de su correspondencia. Desde los rincones del mundo llegan cartas de sus admiradoras de corta edad solicitando fotografías o autógrafos. Ninguna de las cartas queda sin contestación.

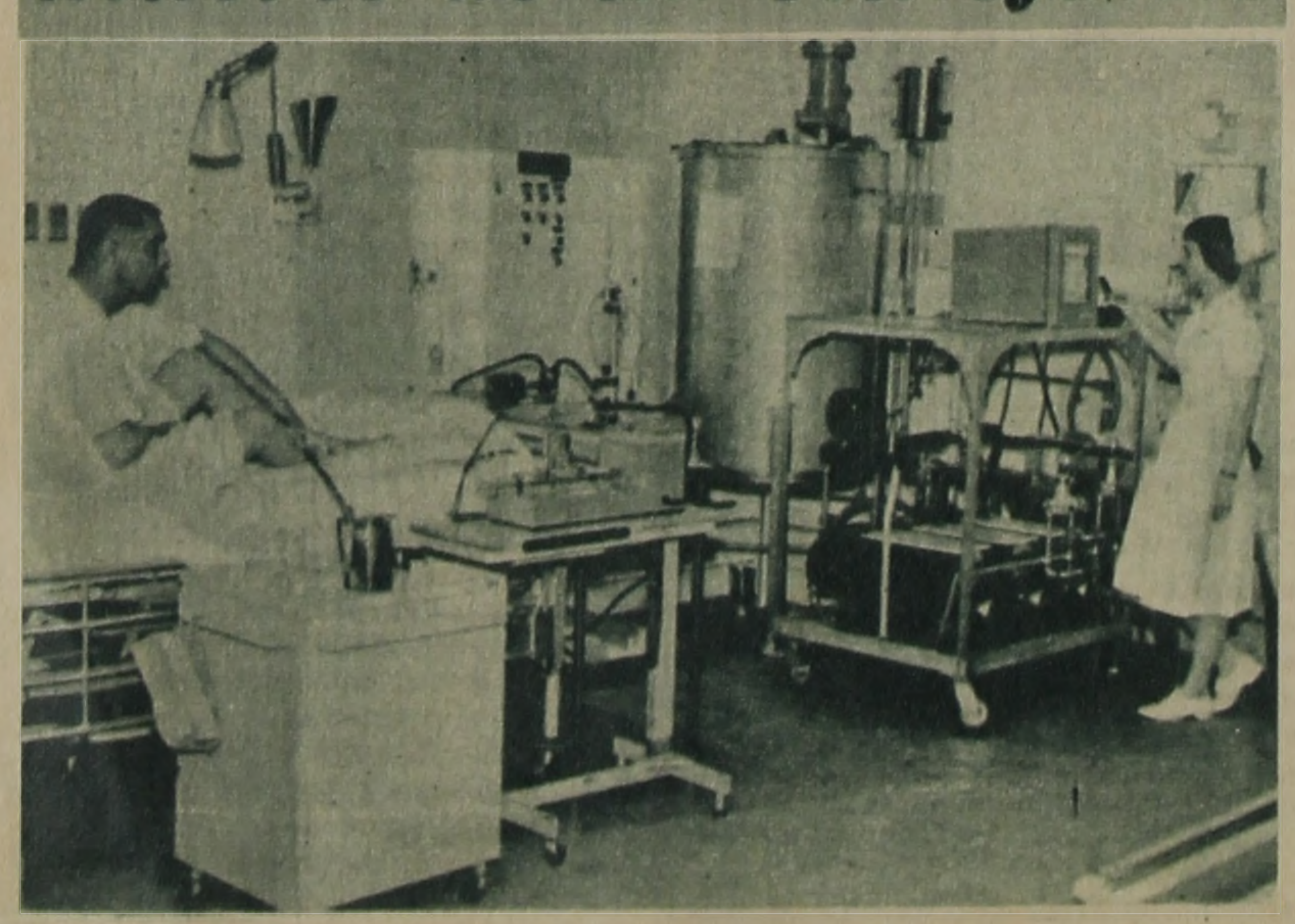
La misma oficina se encarga de que las canciones de Paul Anka lleguen a todos los rincones del mundo mediante radio, televisión, películas, discos y música impresa. Estos últimos provienen de las casas editoras de su exclusiva propiedad.

Raras veces se ve a Paul Anka en público. Pocos conocen a su esposa Anne —una rubia muy hermosa—, ex modelo. El astro no tiene tiempo para dedicarse a su vida particular. La hermosa Anne debe resignarse a que su esposo pertenezca más a sus millones de admiradoras que a ella.



VIDA O MUERTE

Siete desconocidos frente a su conciencia: deben tomar resolución sobre la vida o muerte de un semejante



UN hombre enfermo que ha visto súbitamente aclarado su ensombrecido horizonte vital, ha hecho estas declaraciones que pueden parecer enigmáticas:

"Debo en estos momentos mi vida a siete desconocidos; lógicamente estoy profundamente conmovido y lleno de gratitud. Pero, pensándolo bien, dadas las circunstancias en que estos hombres desenvuelven su acción, pienso si realmente será posible que duerman tranquilos".

La razón de estas afirmaciones entrañan un acontecer de trasfondo dramático que vive, en efecto, un núcleo de seres comprometidos en la más tremenda de las instancias humanas: la de vida o muerte.

Pero, historiemos.

En la ciudad norteamericana de Seattle, se reúne periódicamente un grupo de siete hombres pertenecientes a los más heterogéneos estratos sociales: un abogado, un sacerdote, un dueño de casa, un empleado de gobierno, el dirigente de un sindicato, un banquero y un cirujano, para tomar resolución sobre la vida de un semejante.

El comité anónimo tiene la trascendental y penosa misión de decidir cuáles son los enfermos graves de riñón que podrán utilizar en su beneficio el riñón artificial del hospital.

En el Hospital Sueco de Seattle (Estados Unidos) un gigantesco riñón artificial puede atender simultáneamente quince pacientes. Los demás... ¡deben perecer!



Esta decisión, aparentemente inhumana es, reiteramos, un verdadero imperativo dramático que fuera impuesto por la circunstancia de que existen más enfermos renales en riesgo mortal que riñones artificiales salvadores.

Es sabido que los riñones tienen una función fundamental de limpieza de la sangre de los venenos generados en el cuerpo; al producirse una "panne" en el delicado mecanismo de depuración, el organismo perece por envenenamiento.

Hay dos posibilidades en la actualidad para reemplazar el riñón enfermo: mediante intervención quirúrgica, sustituyendo el riñón enfermo por uno sano, o bien aplicando el riñón artificial.

El primer método da resultado satisfactorios muy raras veces y únicamente en el caso de mellizos; el organismo rechaza el injerto del riñón ajeno.

El riñón artificial, en cambio, realiza a la perfección el lavado de sangre y la eliminación de las sustancias tóxicas.

El dibujante londinense Peter Palmer sigue viviendo desde hace un año sin riñones, manteniéndose vivo gracias al milagro científico del riñón artificial.

Hay, desde luego, en relación con este sistema, algunas exigencias complementarias.

El enfermo, por ejemplo, debe ingresar al hospital dos veces por semana, sometiéndose durante quince horas al pasaje de la sangre por el riñón artificial, después de lo cual puede abandonar el hospital apto para una existencia normal durante algunos días.

Miles de enfermos condenados a perecer, podrían seguir viviendo gracias al mecanismo mencionado, pero un problema básico crea la negación de esta esperanza: hay en el mundo mayor cantidad de enfermos que aparatos en disponibilidad.

El procedimiento es, por otra parte, intrínsecamente caro: no sólo por el elevado costo del aparato sino por la gran cantidad de sangre que requiere.

El mantenimiento de un solo paciente requeriría el gasto de 10.000 dólares anuales como mínimo.

Se busca, sin embargo, afanosamente —y quizá no tarden en surgir resultados satisfactorios, siquiera relativos— la fabricación de aparatos más sencillos, factibles de ser utilizados en la misma casa del enfermo y manejados por sus familiares.

Técnicos y cirujanos se abocan con verdadero sentido de su misión humana, al intercambio de ideas para la construcción de riñones artificiales menos costosos.

Gracias a este loable empeño, el hospital sueco de Seattle dispone de 15 aparatos de esta clase.

Aún así se mantiene el trasfondo realmente dramático de la insuficiencia de aparatos de trascendencia providencial.

Tal evento hace que se mantenga en total vigencia la tarea de la comisión anónima destinada a resolver condenas de muerte o milagrosos regalos de vida.

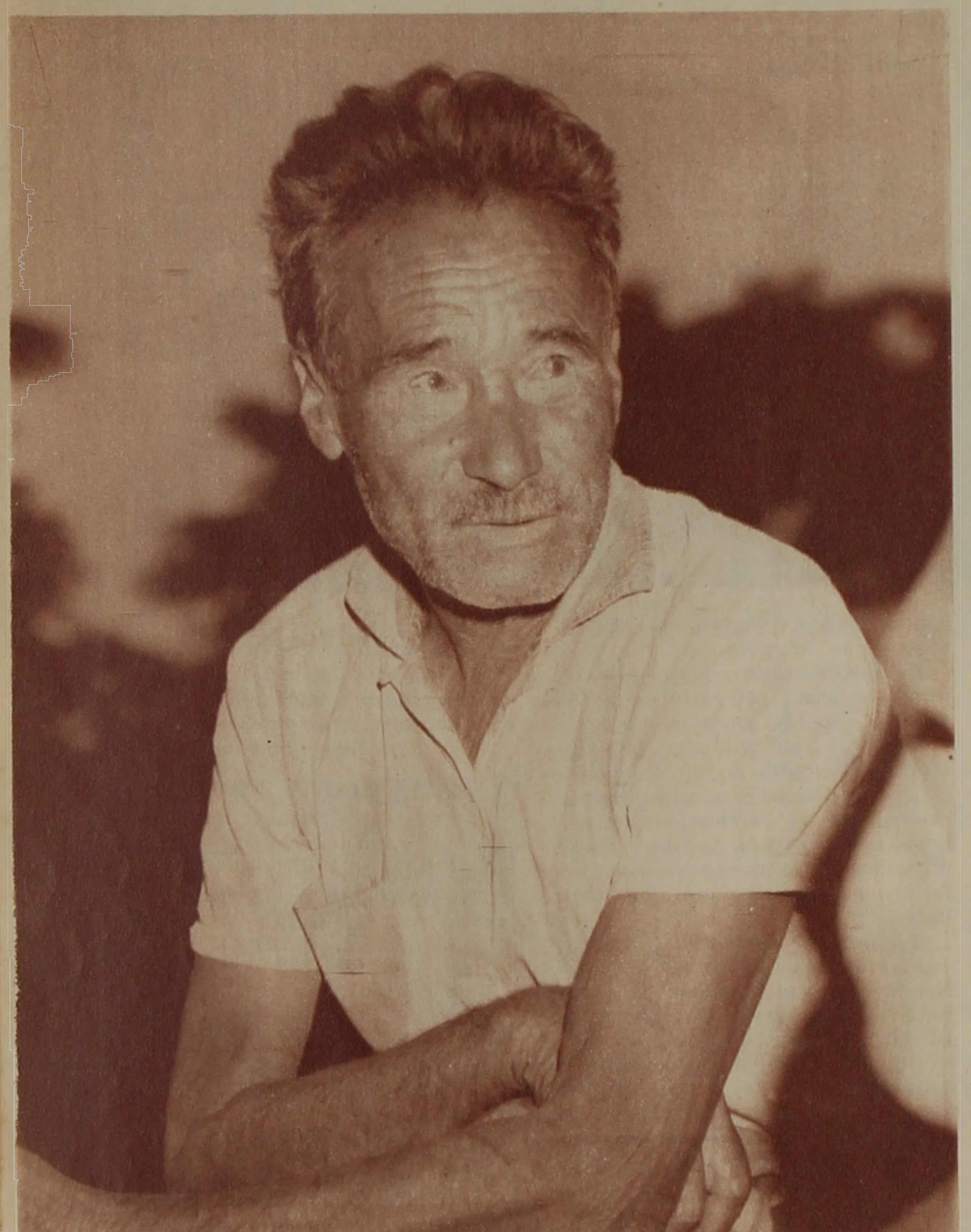
M.

Los enfermos que deben vivir con el riñón artificial tienen en la vena del brazo dos delgados caños de material plástico para poder acoplar en cualquier momento el instrumento que salvó su vida.



El médico del hospital enseña a la esposa de un enfermo cómo manejar el riñón artificial en su propio hogar. Se trata de un aparato muy sencillo pero, de la misma utilidad. Desgraciadamente su costo es demasiado elevado para ponerlo a disposición de todos los enfermos cuya vida depende de este maravilloso invento, verdadero alarde de la ciencia médica y de la técnica.





. . ."El viejo revolucionario abre los ojos y busca recuerdos entre los cabellos canos y las cejas enarcadas bajo los surcos naturales de la frente."

Es un hombre pequeño, con el cuerpo apretado contra la silla de respaldo bajo. Se sonríe con los ojos más que con la boca disimulada entre la barba blanca y el bigote espeso. Se llama José Pereyra De Souza y no recuerda —ni le importa —qué día vio la luz, hace 66 años, en un campo de Rivera junto a la frontera endurecida por el sol.

Es un viejo cargado de historias, con las pupilas apagadas como si hubiera retenido en ellas una existencia que van despertando, a latigazos, sus palabras. Los recuerdos del viejo entretejen un imaginario enrejado de batallas y entreveros a caballo, ocurridos en los campos de Río Grande Do Sul cuando apenas alboreaban los años 20.

Está moviendo despaciosamente los dedos que sostienen, sin ganas, la colilla del cigarrillo medio consumida. Esos dedos, delgados y apergaminados por el tiempo, soban el tabaco. Desflecándolo e hilachándolo con una persistencia que aparece solamente en sus heridas, escritas con trazos indelebles en la espalda, en los hombros y en el cuello. Antiguos jirones de lanzas y de balas abrieron los surcos en su carne, que luego desfiguraron los años en una burda y primitiva cirugía estética.

Tenía 20 años y trabajaba como peón adelantado en una cuadrilla del ferrocarril. Con el paso de los meses fue acumulando una experiencia que los capataces premiaron, entre risas, con el mote de "Ingeniero". Vivía en los montes cercanos a Santa Ana, soñando con algo que su espíritu inquieto, casi nómada, le señalaba en las poblaciones brasi-

EL VIEJO MONTONERO

por LEONEL TUANA

*** Lo encontramos sentado debajo de una exuberante higuera en el patio de la Comisaría de Bella Unión. José Pereyra De Souza vive solo, en un rancho de paja y terrón, a pocos metros del río Cuareim. No ha estado preso, pero en cambio se le han pedido datos sobre el movimiento de hombres desconocidos junto al río. La policía busca armas robadas en los últimos días en algunos puntos del país. El viejo, a su vez, busca recuerdos entre los cabellos canos y las cejas enarcadas bajo los surcos naturales de la frente. Hace calor y los mosquitos zumban teorizando una suerte de ataques en picada. El viejo se acomoda en su silla y enciende despacio el cigarrillo que le alcanzan. La rueda de hombres se bifurca entre el silencio y los murmullos. Le han pedido que cuente un jirón cualquiera de su vida.**

leñas. Corría el primer mes del año 20 cuando el Estado de Río Grande Do Sul ardió, de pronto, en llamas. Assis Brasil, acaudillando la "Cruzada Invicta" —enhorquetada en caballadas de lanzas y fusiles— se opuso a la gobernación de Borges de Medheiros. Cuatro famosos generales de la época (Felipe Nery Portinho, Honorio Lemos, Eustaquio Azambuya y José Caneto) levantaron los pendones militares y salieron a los campos entre gritos de coraje y rebeldía.

El primer alarido de la guerra sorprendió a José Pereyra De Souza en Pazo Fundo, una estrecha población perdida en la inmensidad del Estado en armas. A medio camino

de Paso Fundo, por el norte, surge Estación Cuchilla. Hacia allí cruzó la "Columna Invicta" avanzando a marchas forzadas desde el corazón del convulsionado Río Grande. Cinco mil gaúchos, producto de levas y de arengas simultáneas, se desparramaron en las cuchillas entregadas al calor sobre sus caballos castigados día y noche por las afiladas nazarenas.

De Souza se vio un día en ellas, galopó entre el sudor de los hombres y con el cansancio de las bestias. Se integró, a fuerza de violencias, a la silueta poderosa de su caballo zaino. Vivió entre el calor, las lluvias, las quebradas y los asaltos a las indefensas poblaciones. Se metió entre los gritos de muerte, entre la sangre y el degüello. Fue uno más entre los que combatían sin motivo o tal vez con el único motivo de su hombría o su ignorancia.

"Una vez entramos a Estación Cuchilla con noche cerrada. No veíamos más que una lucecita, perdida adentro de una choza. Entramos al poblado por varios lados. Otro compañero y yo nos fuimos derechito y de la luz salió corriendo un hombre. Gritó un insulto y después un ruego. Creo que algo dijo de sus hijos. Fui yo quien se dio cuenta que estaba levantando el fusil medio disimulado por el brazo. No dio ni un grito cuando lo ensartamos con las lanzas en la mitad del pecho. Se quedó como duro, un momento, con los ojos abiertos como platos. Por el sur, ardían las primeras chozas de paja y los gritos a mi espalda. No sonó ni un tiro. Todo lo hicimos a cuchillo y lanza. Al costado mío pasaron, saltando una zanja, los caballos y las reses que estábamos arreando. Como a la media hora, la calma y el silencio dominaron otra vez a Estación Cuchilla".

El viejo le da una chupada honda al cigarrillo y se queda pensativo mirando la colilla que ahora, en el suelo, levanta una espiral de humo. Después habla, con un hilo de voz, del "Batallón Ferroviario" que integraba con ese mimetismo que le vio luchar en cuatro revoluciones del país vecino. Así va recordando una a una las cargas de caballería, los trenes descarrilados, los fusilamientos y los degüellos en hilera de los enemigos que la "Columna" jamás tomaba como prisioneros. Desvío Jareta, Santa Cruz de los Llanos, Ferminha, Ticourura, Aoendinha, Morro Do Sul; cada una de esas poblaciones y sus recuerdos cruzan por la mente del viejo soldado como relámpagos vivísimos. A medida que los nombres surgen, estallan las cargas de dinamita, suenan las líneas de fusilería y sobre las fértiles fazendas se levantan los gritos de los heridos y el entrechocar dramático de sables y caballadas en topetazos viriles. La mente se cubre así de recuerdos sangrientos, de humo, de explosiones y de miedo.

"Desvío Jareta —dice ahora el viejo montonero— fue en realidad mi bautismo de fuego. Tenía tanto miedo que me sentía mal del estómago y las piernas se me aflojaban sobre el caballo. Tenía la impresión de que me iban a a dar un lanzazo por la espalda o en la cara. Cuando formamos en cuadro, en una hondonada, esperando que los "oficialistas" cargaran, se me pasó un poco el miedo. Ellos eran como diez mil y nosotros ni llegábamos a seis mil hombres mal armados y peor comidos. Cuando la primera fila de jinetes empezó el galope tendido, en medio de una impresionante gritería, me estremecí. Hay que ver cómo esa ola de caballos se le viene encima. Uno cree que está solo esperando a todas esas lanzas que relumbran y se agigantan con el sol, a medida que aumenta la velocidad de la carrera. Nosotros tiramos al bulto y matamos a más de 100. Los paramos en esa primera carga".

El viejo cierra los puños y cuenta cómo los caballos de los enemigos se desmadejaban, en un esfuerzo inútil, por escapar a los brotes del humo de la pólvora y al plomo zumbando alocadamente en el espacio abierto. Ahora se entusiasma y sus palabras, mezcla de español y de un portugués asonante y cansino, desgranan la experiencia y el rigor de la batalla.



"Una bala me pasó rozando la oreja y mi compañero, que estaba tratando de hurtar el cuerpo detrás de otro hombre, se cayó hacia atrás en la mitad de un quejido sordo. Me impresionó verlo muerto porque parecía un muñeco con la cara rota y manchada por la sangre".

Allí está el joven montonero, como un saco de nervios, moviéndose entre los anónimos cuerpos tratando de apartar el corcoveo brutal de los caballos, asestando una lanzada o tirando a quemarropa sobre las casacas verdiazules que lo persiguen y lo rodean a cada instante. Los blancos grisáceos de los sables desaparecen y aparecen los marrones fuertes de las carabinas. El color rojo de la sangre llena el firmamento donde el sol, como un desteñido medallón, cubre los quejidos de los que agonizan en el campo. El ruido ensordece al pequeño hombre que está peleando por la vida entre rostros cetrinos, en un cuerpo a cuerpo sin clemencia. El brazo se levanta una y otra vez, los sables hacen giros imposibles, ruedan los hombres a su lado y el olor penetrante de la pólvora se filtra en las narices y el humo hiere los ojos enrojecidos. Las lanzas entran y salen alternativamente por entre las monturas que semejan gigantes avanzando como castillos animados.

"Me quedé en el suelo, de pie, medio atontado al caerme del caballo cuando un sable me rozó el pescuezo. En seguida sentí un golpe que me "quemó" la espalda y un hormigueo me recorrió todo el cuerpo. Me caí de rodillas y las figuras se me fueron, de pronto, de la vista. Fue un balazo de carabina en el cuello. La bala me orilló la columna y el plomo me quedó incrustado en la cintura".



La primera herida (ese bautismo que De Souza dice) lo tuvo postrado casi nueve meses. Lo sacaron del campo de batalla a la noche, cuando las hogueras salpicaban el teatro de su experiencia dolorosa. Sus compañeros quemaban los cuerpos rígidos de los enemigos. Otros grupos, aquí y allá, enterraban silenciosamente y sin emoción alguna, a los amigos caídos en la lucha. Las cuadrillas continuaron largas horas en el ensombrecido lugar, abriendo fosas en la tierra fatigada por los cascos de las caballadas. Recién a los dos años recuperó totalmente el uso de su brazo izquierdo paralizado por aquella herida. El año 1923 lo encontró en Itaquí, una población donde el Batallón Ferroviario trabajaba de sol a sol sobre los rieles destrozados por las campañas revolucionarias. Esta vez Carlos Pretes dio un nuevo incentivo para el alma aventurera del mocetón de pecho fuerte y estatura baja. De Souza cabalgó de prisa, peleó en Itaquí y fue hecho prisionero por los "oficialistas". Escapó, disimulado entre los ijares de un caballo robado a un centinela, cuando el cuchillo del degollador había derribado decenas de cabezas, a menos de 50 metros suyo, al costado de grandes fogatas que iluminaban el trágico escenario.

Temblando de frío y de miedo, anduvo leguas hasta que el animal vencido por el esfuerzo lo lanzó a un arroyo. Era el Tu Pazeretá. Tres meses más tarde estaría en ese mismo arroyo, con el agua a medio cuerpo, enzarzado en un combate a sable y cuchillo con un negro alto y rencoroso. A ambos lados de ese arroyo, las tropas "oficialistas" habían desencadenado una matanza permitida por los baqueanos de la "Columna Invicta", que traicionaron el movimiento revolucionario.

Invencible en el cuerpo a cuerpo, conocedor de mañas para salvar la vida y acabar con la del prójimo en batalla, el montonero formó con los restos despedazados de la "Columna", en una angustiosa marcha hacia la frontera con Bolivia. Prestes estaba derrotado y 150 fantasmas le seguían en otro éxodo de soldados y animales. Otros tantos fusiles fueron enterrados en un paso escondido de la frontera y el batallón diezmado penetró, silencioso, al cautiverio. Estuvo cinco años en el campo de concentración en que los confinó el gobierno de La Paz. Cuando el año 30 clareaba sobre la inquieta situación del Brasil, De Souza escapó de nuevo hacia el peligro y la aventura. Fue rectamente, atravesando campos, poblaciones, arroyos, persecuciones y hambre, hacia un Brasil conmocionado detrás de una figura llamada Getulio Vargas.

..."le da un chupada honda al cigarrillo y se queda pensativo mirando la colilla que, ahora, levanta una espiral de humo."

"Esta vez me alisté de veras en un batallón con uniforme y todo. Getulio Vargas combatió en varios frentes contra el General Luis Pereyra y yo llegué a Oficial porque era experto con la dinamita. En Goiaz, el General Klinger alineó siete mil Dragones de infantería y una artillería bárbara. Los uniformes kakí de los nuestros parecían miniaturas rodeadas por los flancos de los enemigos. Peleamos desde el alba de un día de mayo hasta el anochecer del día siguiente. Me pasé haciendo líneas de dinamita para voltear las cargas de la caballería. Los pedazos de los animales saltaban por el aire y uno no sabía distinguir bien entre los restos de los caballos y los de sus jinetes. Esa vez, vencimos. Pero dejamos más de mil muertos y no sé cuántos heridos. Uno de ellos fui yo. El que me pegó el sablazo en el pecho, después de una corta carrera a caballo, quedó muerto allí mismo con la cabeza destrozada por un balazo de mi carabina".

La historia bravía del viejo revolucionario se va desdibujando. El humo de las explosiones se diluye lentamente y el estruendo de la fusilería se apaga, como si el hedor de los muertos y el cansancio de la guerra anulara cualquier otro recuerdo. La paz avanzó por sobre los campos brasileños y algo empezó a apagarse en el corazón del soldado aquel. Jugueteando con la muerte, debido a las dolorosas consecuencias del sablazo que recibió en el pecho, las últimas conflagraciones internas del Brasil vieron a De Souza retraerse sobre sí mismo, alejarse voluntariamente de las montoneras. El hombre dio paso al reclamo urgente de la vida y el terruño. Volvió a Rivera años más tarde. Conoció la atadura inamovible de los hijos y una parcela, fértil y escondida entre quebradas, lo solidificaron al terreno. En la puerta de su choza, los pensamientos absorben al viejo montonero. En sus pupilas, una sucesión de imágenes borrosas brotaban cada noche para arquitecturar —entre la placidez de ahora— una pintura de fragores y de muertes. Regresaban así, a su mente, las cadencias de los disparos de las carabinas, el golpe seco de los sables. Multitudes agresivas, con lanzas en las manos y fieras miradas colectivas, se mezclaban en la mente del soldado para dirimir a hachazos un viejo pleito de coraje.

Las montoneras quedaron incrustadas, con violencia permanente, en el alma de este viejo, sentado en una silla de respaldo bajo, en un rincón de la frontera con Brasil.



UNA DAMA URUGUAYA *viajera incansable*

por G. PIRO

La señora Amalia Pírez de Medina Robaina, periodista y fotógrafo que hace conocer nuestro país en el Exterior.

SE encuentra de regreso al país, después de una jira pródiga en satisfacciones por su brillante labor, una dama uruguaya que realiza una eficaz labor americanista difundiendo motivos del continente.

Amalia Pírez de Medina Robaina, periodista y fotógrafo, con el alma abierta a las sensaciones de la naturaleza, recorre América desde hace diez años fotografiando y escribiendo notas de viaje.

Sus notables fotografías documentales ilustran varias ediciones internacionales.

Es de profesión educacionista y ejerció algunos años en escuelas rurales y de la capital, llegando a ser directora, pero su vocación estaba en esa tierra azul de lontananza. En realidad se decidió en su visita a Chile a mediados de 1952.

—La tierra austral me cautivó, —explica.

Ha visitado Chile en cinco ocasiones, conoce desde Punta Arena a La Serena. Comenzó a escribir notas y a ilustrarlas. Así captó el drama de las piedras, de los montes de ciprés, copihues, araucarias. Su fantasía dio vida a ese mensaje milenario de los helechos gigantes y de los atormentados arrayanes. Trató de aprender y fijar en su cámara los secretos del bosque petrificado y de trasmutar en valores plásticos las sensaciones de los paisajes cordilleranos, con sus lagos, ventisqueros y cerros de cambiantes colores. Toda América la vio llegar alguna vez con sus cuartillas y su máquina fotográfica: documentaría muchas cosas del Canal de Panamá, las catedrales de Santo Domingo, Jamaica, "La Martinica", sus lagos, sus paisajes inconfundibles e inolvidables La Habana y aquella de Zipaquirá, tallada a más de trescientos metros de la superficie del mar, en una mina de sal, con sus imágenes, altares, columnas y arcos de la nave, todas labradas y esculpidas en el mineral, que reflejan las luces como una prodigiosa gruta recamada de diamantes.

Conquistó muchas distinciones con sus fotografías; compitió con fotógrafos de treinta y cuatro países. Aquel alerce de 650 años de la Patagonia, cuya imagen difundió con su cámara; las ruinas del palacio del último soberano de los incas; los mirajes de Colombia, y el paisaje de la ingeniería norteamericana, le retribuyeron su inquieta indagación con el éxito de las exposiciones que ha hecho en todos los países que visita.

Nos dice que en sus viajes procura coordinar un mayor intercambio del conocimiento.

—Escribo y documento con notas fotográficas —nos dice.

También escribe poesías, para encontrar un medio aún más sutil de comunicación con los genios de los lugares. Ha expuesto sus fotos de Uruguay en todas las ciudades que visita, dando a conocer las bellezas de nuestro suelo, haciendo de esta manera de embajadora del turismo. Sus premios fotográficos son conocidos en toda América y parte del Caribe. Ha expuesto sólo en nuestro país el año pasado, doce veces. De aquí llevó un valioso material turístico que difundió en Brasil y retornó con otro bagaje de aquellas latitudes, en su portafolio.

—El único inconveniente de este "hobby" muy caro por cierto —dice— es que he terminado por acostumbrarme a desempacar y simultáneamente, a comenzar la elaboración de un nuevo tinerario.

Quizás porque "lo mejor del viaje es el camino", de joyelero en joyelero. Quién sabe bajo qué cielo estará el próximo verano, esta viajera incansable, a quien los valores plásticos del paisaje americano la subyugan; la gente le encanta, con sus costumbres tan diversas, sus peculiaridades, su forma expresiva y la conformación de su mundo afectivo, que se le ha hecho tan familiar que su vida es un juego continuo de nostalgias.

Junto a la Dra. Sofía Alvarez Vignoli de Demichelli, colaboró hace dos años en la Mesa Redonda Panamericana con una exposición de Artesanía y Fotografía de América. La Mesa Redonda Panamericana la propuso como delagada por Jamaica, nueva distinción que se le otorga.

Tal la labor de Amalia Pírez de Medina Robaina, viajera incansable, mensajera del Uruguay en los países americanos.



En la encantadora playa de Acapulco tomó esta nota: redes de pescadores en la playa de "Las Hamacas".

desde la isla de lobos

por
LOBO
SOLITARIO

El "affaire" del núcleo de seudo varones que atacaron al tanquero de la Av. Gorlero, es público y notorio. Es un mal de años ha. Puede que ahora se calmen los ánimos. Pero sugerimos para evitar males mayores: ¿Se cumple la ley, que ordena no expender bebidas alcohólicas a los menores? ¡No! Entonces debemos hacerla cumplir. ¿Se prohibe la entrada y el juego a los que tienen cierta edad? Tampoco. Y finalmente: ¿Hay alguien que se ocupe de "otros" desmanes que ocurren a diario en las distintas paradas de la costa y camino a la Barra? Menos que menos. Entendemos que las autoridades comunales y policiales deben ser contundentes, y repetimos lo de ediciones anteriores: ¡MULTAS DE MUCHOS PESOS Y DIAS DE INCOMUNICACION...

Lamentablemente, el rigor que aquí no existe, es lo que muchos turistas necesitan, de acuerdo a sus propias costumbres. Y ahora hay algo más y de verdadera importancia para la vida social y moral del Este.

"Hay jóvenes", niñas y muchachas del sexo bello, que están mercantilizando sus caricias y su compañía en muchos lugares de las noches puntaesteñas". Son de esta orilla, de la otra orilla y de otros países limítrofes.

Si lo dudan, una vueltita después de las 23 horas, por algunos Nights, por las salas de juego y es notorio, puesto que todos las conocen y los "datos" se reparten. Con "costo" y detalles.

Hay elección de otra Miss Punta del Este. En el año 65, nuestra candidata EXCLUSIVA, futura mamá, fue lo más acertado. Que se repita la honestidad del jurado, pero que la "bebida" y los hechos de la fiesta sean cambiados.

No podemos olvidar, que pese a mostrar "credenciales", tuvimos que pagar super entradas, mesas, escocés adulterado y encima, "arreglos" con los mozos que nos servían. Sucedió en el 65, en el 66 creemos no se repetirá, para bien de nuestro aristocrático balneario y del turismo en general.

Nuestro "catalejo" nos mostró a Whisky Go-Go, como un lugar amable y tranquilo, con sabroso escocés y al alcance de todos. Un aplauso para dos, que están haciendo las cosas bien, pero muy bien...

Tenemos una primicia par las chicas que gustan de los desfiles de modas... Desde nuestra "isla", vimos un movimiento de muchas "O" Nuestro corresponsal en el "Faro del Pontón de Recalada", nos confirmó que el culpable será un señor de apellido Bellido, con la línea "orlon" y opaline". Lugar del hecho: Arcobaleno, el sábado 12 con un



Se iba a poner en pose, pero nosotros queríamos que fuera natural, nada más que eso, natural y naturalmente que la foto salió bien y es muy bonita, por cierto.

Sucede en cualquier playa de cualqiuer parte del mundo. Las playas de Punta del Este no podían ser menos. Sin embargo, el romance culminará con la marcha nupcial. Así nos enteramos posteriormente.



show fabulosísimo alrededor de la piscina. Además, records de records 4000 mil personas podrán estar viviendo este acontecimiento.

Llegó un "sargo" a nuestra morada con una carta entre las aletas. Decía "sic"... ¿por qué todos los taxis, de todas las paradas, después del último aumento, marcan distinto? Nuestros "lobitos" deberán entender que eso escapa a nuestro control... lo difundimos.

En esta semana pudo nuestro "teleobjetivo" tomar un par de fotos sensacionales (mirarlas). La explicación es simple, son dos enamorados que están pasando su "Honney Mon" en nuestra playa Brava...
¡¡¡Bravísimos ambos!!! ¿verdad?...

Hay cierta vinería en los dominios de Arcobaleno, que tiene una de las más selectas concurrencias de la Península, Punta Ballena y zonas limítrofes.
"Bon-vin"; empanadas, un queso super picante y unas longanizas fabulosas. Además, música de tango y recitados folklóricos. Y si Uds. quieren tocar la "viola" y mostrar sus habilidades, pueden hacerlo sin problema alguno.
Otro de los lugares que son ejemplo de alta calidad.

Tenemos para Uds. los romances de la temporada. La próxima semana traeremos el material completo. Además, como si fuera poco, esto expresado, habrá la revelación sensacional de quienes son las damas mejor vestidas y los caballeros más elegantes de la temporada. ¿Interesante, verdad?

La semana del mar, aseguran será de verdadero interés para los deportistas. Pero confesamos que hay algo que no entendemos... ¿por qué la mayoría de los hombres directivos, colaboradores y participantes, son de los deportes mecánicos? ¿Qué relación hay entre el agua y el rugir de los motores?... Estaremos cerca para establecer la razón... promesa



Escenas como ésta se vivió en la "Cacería Internacional de Acrocel". Las cubiertas estaban "a cubierto" de sus caricias, cuando las hacían rodar. Un éxito del Club del Bosque que aseguran muchos se ha de repetir el próximo 22.



Al grito de ¡¡¡Socorro, socorro!! muchos de "nosotros" corrimos en su auxilio. Posteriormente, salió ufana y sonriente, al comprobar que los auxiliadores no eran de su gusto. Los prefería altos, rubios, ojos azules y no menos de 30 años y más de 32... Nadie llenó la cuota.



LA SUERTE Y LOS SIGNOS

por el profesor MOHAMMED AL SHAMMA

* Desde tiempos remotos el ser humano se apoya en la sabiduría oculta para desentrañar el misterio de sus posibilidades de fortuna en los más diversos campos de acción.

La Astrología es, al respecto, señera, y puede darnos no sólo las fechas propicias para una mejor "chance" en las actividades con verdadera precisión cronológica, sino una serie de revelaciones análogas que se ligan a las misteriosas leyes del azar.

Descorremos hoy el velo de algunas de esas incógnitas.

Cada nativo de la tiene tiene, durante el año en que los astros se han dignado favorecerle, la posibilidad de emprender negocios, inversiones, etc., cumpliendo todos sus deseos. A continuación marcaré las Décadas de los signos por los cuales hay astros que tienden a intensificar la fuerza de la suerte.

Si usted nació en la **Primera Década de ARIES:** tiene suerte en los días del 28 setiembre al 31 diciembre. **Tercera Década,** del 1º enero al 5 de mayo.

TAURO: primera Década, del 6 mayo al 21 junio. **Segunda Década:** del 22 junio al 5 de agosto. **Tercera Década:** del 6 agosto al 27 de setiembre.

GEMINIS: Primera Década, del 28 setiembre al 31 diciembre. **Tercera Década,** 1º de enero al 5 de mayo.

CANCER: Primera Década, 6 de mayo al 21 junio. **Segunda Década,** 22 junio al 5 agosto. **Tercera Década,** 6 agosto al 27 setiembre.

LEO: Primera Década, del 28 setiembre al 31 diciembre. **Tercera Década,** del 1º enero al 5 mayo.

VIRGO: Primera Década, del 6 mayo al 21 junio. **Segunda Década,** 23 junio al 6 agosto. **Tercera Década,** 8 agosto al 29 setiembre.

LIBRA: Primera Década, 1º octubre al 28 diciembre. **Tercera Década,** 5 enero al 10 mayo.

ESCORPION: Primera Década, 12 mayo al 27 junio. **Segunda Década,** 28 junio al 7 agosto. **Tercera Década:** 8 agosto al 30 setiembre.

SAGITARIO: Primera Década, del 2 octubre al 30 diciembre.

ACUARIO: Tercera Década: del 3 enero al 7 mayo.

PISCIS: Primera Década, del 8 mayo al 22 junio. **Segunda Década,** 24 junio al 6 agosto. **Tercera Década,** del 8 agosto al 30 setiembre.

Los meses, o sea signos y Décadas no mencionados, NO tienen probabilidades de suerte en este año. Toda tentativa de hacer algo solamente podrá ser determinada por el Horóscopo personal.

¿Está usted convencido de que hay perfumes, esencias y aromas que le son portadores de la suerte? Por ejemplo, relaciones personales, amores, sociabilidad. Más de una vez se toma simpatía a una persona por usar un perfume determinado, por más que no tenga **una** apariencia agradable o simpatizante. Tampoco se podrá usar cualquier perfume según venga a nuestras posibilidades. Es erróneo recurrir a la Lavanda ,pretendiendo encontrar en ello el factor de la suerte y la simpatía. Para usted, lector, he confeccionado, según su signo natal —o característica del Ascendente—, su perfume, que Ud. podrá usar con la confianza de que estará rodeado de un campo magnético:

Aries: Violeta y Flor de Naranja. **Tauro:** Verbena y Jacinto. **Géminis:** Benjuí y Narciso. **Cáncer:** Rosa y Acacia. **Leo:** Sándalo y Heliotropo. **Virgo:** Valeriana y Margarita. **Libra:** Jazmín y Lirio. **Escorpión:** Dalia y Acucema. **Sagitario:** Almiscar y Lavanda. **Capricornio:** Heliotropo y Clavel. **Acuario:** Bálsamo de Perú y Maderas de Oriente. **Piscis:** Rosa y Noches de París.

SOBRE LOS JUEGOS DE AZAR

Las leyes del Juego son muchas y según las características del mismo se deducen consecuencias, probabilidades y hasta probables aciertos. Para que nuestros lectores tengan en cuenta qué planeta rige los distintos Juegos, haré enumeración:

JUPITER y **URANO** suerte repentina y acontecimientos fortuitos, si están bien colocados y en conjunción.

SOL, influye sobre especulaciones, con Dinero y las Bolsas.

LUNA, toda cuestión de automatismo en Juego.

MERCURIO, Juego de Cartas, Barajas, Baccarat.

VENUS, entretenimientos, juegos sociales.

MARTE, juegos de fuerza, también el Foot-ball, Judo, etc.

JUPITER, Lotería y todos los juegos públicamente autorizados.

SATURNO, especulaciones sobre plataformas, también en carreras.

URANO, mesa de juego; especulaciones riesgosas.

NEPTUNO: juegos en lugares aislados; juegos clandestinos.

PLUTON, juegos colectivos: el foot-ball y otros deportes con la pelota.

Ahora sabemos que cuando nos acercamos a un astrólogo para preguntarle que nos indique la suerte en Juegos es necesario explicar la naturaleza del mismo para que, a través de la Carta Natal, pueda indicar las probabilidades. Nosotros hacemos referencia a la Lotería Oficial. Sabemos que nacemos bajo signos astrológicos que representan cifras y números, según los Egipcios, los Caldeos y los Cabalistas. Así se llegó a la conclusión de que cada nativo tiene un número de la Suerte, que no es otra cosa que una cifra cuando es reducida a su terminación integral. Del mismo modo una cifra podrá ser aumentada hasta lo infinito, pero siempre manteniendo su número cabalístico. Por ejemplo, si usted es del signo de Capricornio, que tiene al número 8, debe elegir un número de lotería que, al reducir a una sola cifra, tenga ese número. Observe qué fácil es. **07136:** súmelo y le da 17; luego suma uno más 7 da el 8. Con esta cifra debe hacer todas las combinaciones, si usted admite la existencia de la Cábala en los juegos y desea aplicar la a prueba.

Tome nota: si nació en **Aries,** su número es 9; **Tauro,** 6; **Géminis,** 5; **Cáncer,** 2; **Leo,** 1; **Virgo,** 5; **Libra,** 6; **Escorpión,** 9; **Sagitario,** 3; **Capricornio,** 8; **Acuario,** 4; **Piscis,** 7.



Niños de diferentes clases sociales dicen presente en la Escuela Pública. Lástima que en ésta, —la Esc. Susana Soca— no le ofrezca las comodidades necesarias.

Las gestiones están en un punto avanzado. Ya se han expropiado dos terrenos de los cuatro necesarios. Para la construcción, existe una donación de medio millón de pesos, de la señora Luisa Blanco Acevedo de Soca.

A esta altura ustedes se preguntarán por qué, entonces, no se comienza a edificiar. La explicación es simple. No pueden hacerse los planos, mientras no se conozca con exactitud la superficie total. El Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal no cumple con los compromisos contraídos de abonar estos terrenos.

PUNTA GORDA MERECE LOCAL ESCOLAR MAS ADECUADO

UNO de los aspectos más característicos de Punta Gorda lo constituye su belleza edilicia. Residencias lujosas en distintos estilos. estilos, rodeadas de amplios y hermosos jardines ofrecen al visitante un espectáculo agradable.

Este barrio tiene una gran población en edad escolar. Testigo elocuenta de estas manifestaciones es la media docena de institutos privados y religiosos existentes en distintos puntos de la zona.

Estos colegios privados están construidos de acuerdo con la estructura social del barrio, es decir, buen confort y cierto lujo, ofreciendo comodidad al alumno, con el lógico desembolso que supone en el presupuesto familiar, en algunos casos con verdadero sacrificio.

LA ESCUELA "SUSANA SOCA"

La verdad que el contraste es grande. La escuela "Susana Soca" tiene su frente hacia la calle Palmas y Ombúes y lindando con ella hay casas hermosísimas, mientras la escuela tiene por escenario un local prefabricado de chapa y fibra.

En este inadecuado edificio existe un población de trescientos escolares, dividida en dos turnos, con los consiguientes problemas de organización que ello provoca.

Muchos más podrían ser los alumnos, ya que los colegios privados están superpoblados. Es que los padres exigen con todo derecho condiciones elementales de comodidad. Y, lamentablemente, el edificio no reúne las condiciones requeridas, soportando los niños en invierno el intenso frío del mar, y el calor sofocante del verano.

No debe extrañar, entonces, que los padres envíen a sus hijos a colegios privados.

ASPIRACIONES

Desde el 13 de marzo de 1963, Mariana Lavalle de Martín ocupa el cargo de Directora de esta escuela. Bajo su actuación inteligente se han concretado varias aspiraciones, se consiguen ayudantías, se reorganizan clases, nace la cooperativa escolar, etcétera. Con la Comisión de Fomento que preside el Sr. Julio Vázquez Vila, se encuentran abocados tenazmente a la concreción del viejo anhelo, un gran edificio que pueda dar albergue a todos los niños de la zona.

¿Por qué? Bueno, según un técnico de dicho instituto, el Consejo no hará nada, mientras la Sra. de Soca no concrete la donación, y ésta, por su parte, no quiere entregar nada al Consejo de Enseñanza.

Un lamentable círculo vicioso, que impide solucionar inquietudes de padres y maestros, y cuya víctima inocente es el alumno.

Walter NESSI



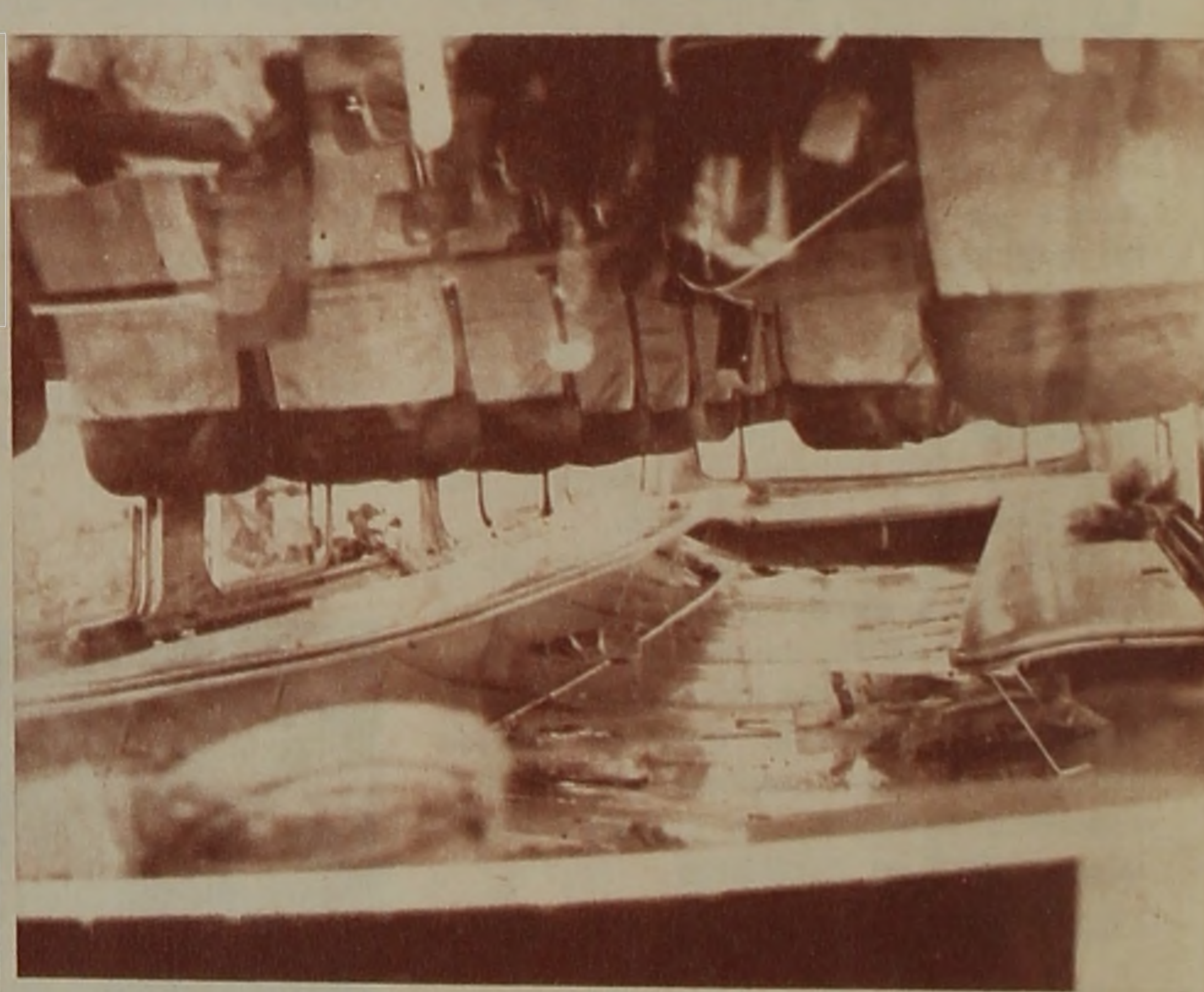
El Club de Niños de la Asociación Cristiana Femenina formado por niños de 6 a 10 años representó ante un público numeroso la dramatización de la obra "El Niño y el Bosque" de Cecilia Mérola. Un elenco de niños de corta edad presentó las graciosas escenas de la interesante pieza infantil ante los pequeños espectadores.

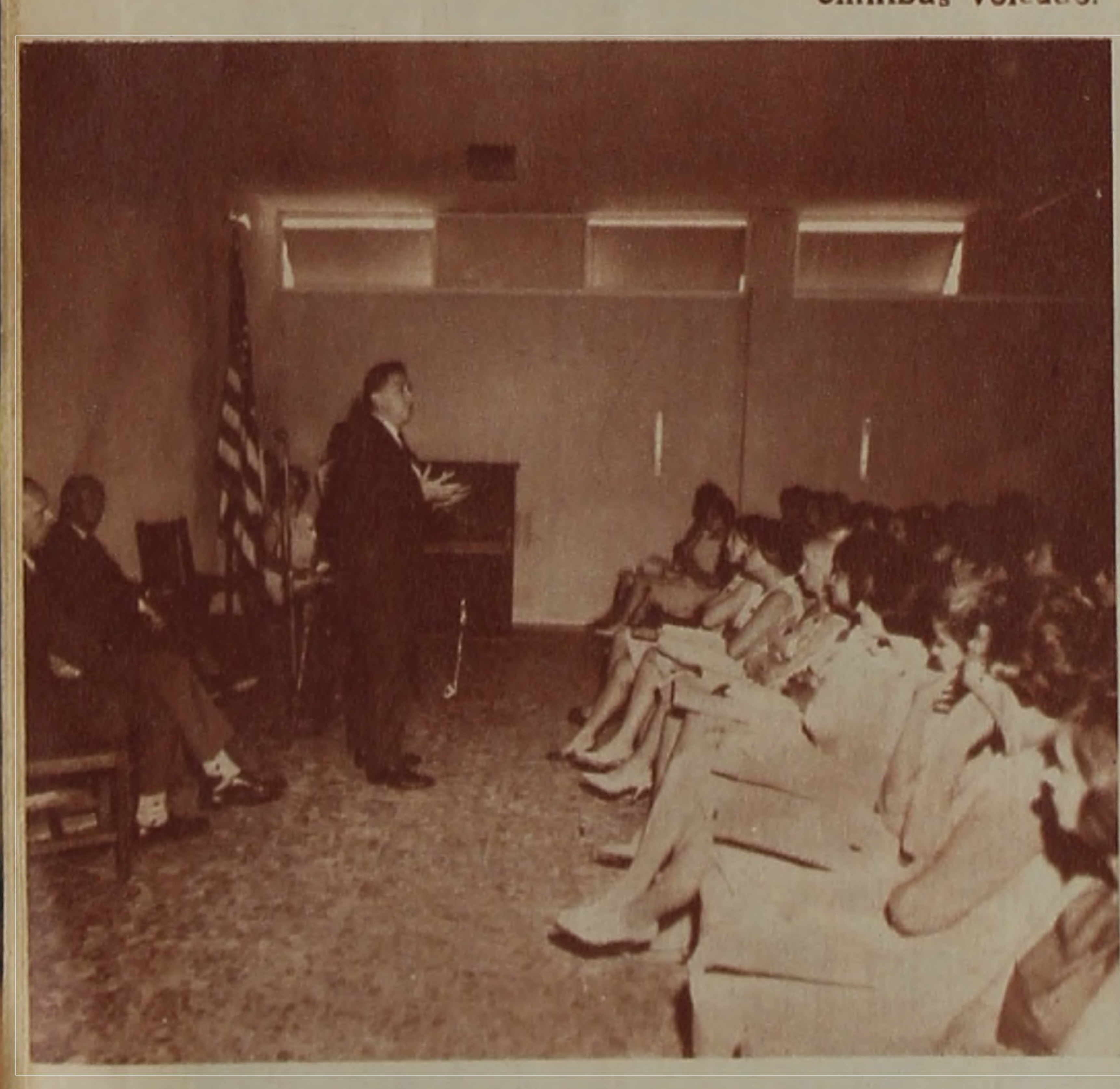
NOTAS DE ACTUALIDAD



Con una ceremonia adecuada a la trascendencia del acto —cuyas proyecciones técnico-económicas se tornan obvias en beneficio del país— se inauguró en forma oficial la instalación de la quinta unidad térmica en la Central Batlle y Ordoñez. Estuvieron presentes en la oportunidad, junto al Sr. Presidente del Consejo Nal. de Gobierno Dr. Washington Beltrán, el Presidente de UTE, C. C. Carlos M. Garat, el Director General de CEEM de París, Sr. Luis de Maublanc y calificadas figuras del ámbito gubernativo.

Un vuelco de características espectaculares no revistió felizmente, las características dramáticas previstas. El saldo del accidente sufrido por un ómnibus del servicio interdepartamental fue de 11 heridos, aunque no de mayor consideración. A la derecha: el interior del ómnibus volcado.





Se inauguró en el Instituto Crandon, el segundo Seminario para Profesores de Inglés auspiciado por la Alianza Cultural Uruguay - Estados Unidos. Este segundo Seminario, bajo la dirección de la Srta. Susan P. Millet, dará cursos especiales de fonética y lingüística, clases de conversación, ampliación de vocabulario y metodología.



He aquí, el team del popular deporte asturiano, de los "bolos", correspondiente a "La Panoya Tenés Club" de Trubia, que en la vecina orilla se viene distinguiendo por sus notables triunfos, y que en breve hará su presentación en Montevideo. Lo integran los señores: Modesto A. Aramburu, Ramón Alvarez, Joaquín González, Ramón Tamargo, Antonio A. Nene, Jesús Alvarez y Andrés Fernández, Presidente de la referida institución.



Un emotivo acto de homenaje a nuestro Prócer máximo, cumplieron en la plaza de armas de la Escuela Militar, los egresados en la promoción de 1936. Posteriormente a la ceremonia de evocación artiguista, se dictó una clase simbólica con el que fuera digno director del Instituto en esa época, el General Arq. Alfredo R. Campos.



Una nueva figura y voz, en el firmamento de la canción moderna: Esteban Leroy, que está demostrando sus cualidades artísticas, a través de su labor en TV y en especial en centros nocturnos. Su modalidad que abarca dentro de las canciones melódicas las modernas, y con un sentido de verdadero gusto, permite suponer que Esteban Leroy será de las figuras nuevaoleras, un suceso en nuestro medio artístico.

"Cebras" Peatonales

Conductores y Peatones ignoran, muchas veces, sus derechos y obligaciones con respecto a los cruces peatonales del tipo "cebra".

Ilustramos aquí las normas vigentes en todo el Departamento de Montevideo.

Resolución del Concejo Departamental de Montevideo Nº 19.381 de 9 de junio de 1964



El conductor debe detener su vehículo.



El peatón debe detener su marcha y dar paso al vehículo.

«Establecer, a expreso título aclaratorio, que la finalidad que debe atribuirse a los denominados cruces peatonales tipo "Cebra", emplazados en lugares de esta Capital en que el movimiento de público a través de las calzadas debe contar, por motivos circunstanciales, con especiales y máximas garantías de seguridad, es la de imponer a los conductores la obligación, de acuerdo con las previsiones de los Artículos 6º, inciso b) y 42º de la Ordenanza General de Tránsito, de que aminoren sensiblemente la marcha de sus vehículos y/o que la detengan. La detención de los vehículos deberá efectuarse cuando uno o más peatones inicien o estén cruzando la calzada sobre la "cebra".»

CONCEJO Dptal.
DE MONTEVIDEO
Publicaciones y Prensa

Teatro Negro: "Carnaval de los Lubolos"

EL mérito que tiene esta gente del Teatro Independiente es, sobre todo, que se presenta en un escenario sin las pretensiones que tienen otros, trayendo algo que es su mensaje, uno simplemente fresco y auténtico. No son "grandes" en obra ni en interpretaciones, pero consiguen llegar hasta aquel espectador que entiende al negro, que siente nostalgia por tradiciones que se van, que experimenta con el candombe, esa emoción natural en la mayoría de los montevideanos

Uno piensa en otros conjuntos, pomposamente anunciados, que hablan de mensajes muy distintos, y además muy poco nuestros, y que caen en el vacío, mientras este grupo de negros consigue hacer vibrar a una concurrencia, nada más que con una pieza sencilla, un poco de canto y de baile, los tamboriles, que significan tanto, pero más que nada en sinceridad y modestia, una frescura ingenua, que sólo puede fallar con los muy cerebrales.

EN UN CONVENTILLO DE 1925

Es evidente que se registra un adelanto en la labor de estos artistas que son de día obreros, algunos estudiantes también, que deben luchar para poner en escena un espectáculo, con obstaculos enormes. El texto, que escribieron Andrés Castillo y Raúl Mené, es más bien una manera de dejar que los negros cuenten sus cosas, canten y bailen lo suyo, con una anécdota simple, trozos de la vida en un conventillo de gentes de piel oscura, con algún blanco que otro, aparecen tal como eran en 1925, en Montevideo.

Pero no por ser todo tan simple, y repetimos la palabra porque también está dirigido a un público, así, sin complicaciones, ha dejado de estar hecho con el máximo cuidado. Lauro Ayestarán asesoró en la parte musical, su esposa, Flor de María, en las danzas, Coriun Ahoronian dirigió los coros. Y gente de Teatro del Pueblo, que facilitó la sala del Victoria, contribuyó con un vestuario, escenografía y máscaras, excelentes, de Elisa Flo, además de otros elementos.

UN TANGO - CANDOMBE

Este Teatro Negro Independiente, que ha sobrevivido a los azares de la escena nacional con un empuje y un entusiasmo admirables, ofrece con "Carnaval de los Lubolos", una ocasión de pasar una velada amable, y de presenciar una vez más, con asombro, cómo un candombe (y aquí está además el "tango - candombe" de otras épocas), pone fuego en la sangre de los negros. En cada ocasión en que comienzan a ser golpeados los tamboriles (a cargo de manos muy hábiles), se inicia el baile y aparecen los escoberos, cada espectador participa de la emoción transmitida desde el escenario. Hasta que el candombe final se apodera de todos por igual, negros y blancos.

No hay "protagonistas" en esta obra, aunque sí algunas figuras ya conocidas como María del Carmen Techera, Víctor Ibáñez, Cristina Pardo de Mancino, Walter Leira (que impresionó mucho con su Benito), y no es posible mencionar a todos los que, de un modo u otro, contribuyen a hacer vivir esta historia de negros; pero hay que nombrar al hombre que estuvo atrás de todo el esfuerzo, antes y ahora, como director y como enamorado de una idea: el doctor Francisco Merino.

A. L.

MURIEL SMITH, una gran cantante negra



El 16 del corriente mes dará un recital en Punta del Este, presentándose después en Montevideo, una cantante norteamericana de color, que ha alcanzado una justa fama, Muriel Smith, que nació y se crió en Nueva York, fue alumna de Elizabeth Shumann y se hizo popular de la noche a la mañana al convertirse en estrella de la "Carmen Jones" de Oscar Hammerstein. Creó ese papel en Broadway, y la comedia musical siguió dándose desde 1943 a 1947.

En 1948 cantó en el Metropolitan, dirigida por Leonard Bernstein, y actuó después en varias obras musicales, en Londres, entre ellas "South Pacific", haciendo una presentación especial ante los reyes de Inglaterra. Cantó "Carmen" de Bizet en Nueva York y en el Covent Garden londinense, y dio incontables conciertos.

Se ha dedicado también al cine siendo la estrella de "Culminación de una vida", en la que trabajó también en teatro, y batió los records de boletería en los 123 años de existencia del National Theater de Washington, y para presentar este film, realizó una jira internacional. Ahora la trae a nuestro país, después de otros muchos, el lanzamiento de otra película "La voz del huracán", que se ofrecerá en Montevideo, en los días de su visita, después de su actuación en el Cantegril Country Club de Punta del Este.



Doctor Julián Olascoaga, Sr. Alberto Mac Lean, Alejandro Lorenzo y Lozada y su esposa Angélica Villar Corbacho y María Rosa Massonier.

NOTA SOCIAL

* El Encargado de Negocios del Perú, señor Alberto Mac Lean Urzua y su esposa Nancy Ashton, ofrecieron una recepción a sus amistades.



Nancy Ashton de Mac Lean y las señoras de Venegas, Etchemendi y Wood en un momento de la reunión.

Señor Romeo Cotrina, Sra. Adela Ruiz de Schroeder, Margarita Mac Lean y doctor Juan B. Schroeder.



Sociales de Confitería BONILLA

*

INFANTILES

Más sonrisas y caritas felices lucen los niños en la fiesta cuando se les invita con los manjares de Confitería Bonilla. Así sucedió en los 2 años de Pablito Pérez Echeverría; 1 año, Gisell Hernández Tonarelli; 1 año y bautismo, Anita Torres Esnal; 2 años, Pedrito Otero Rocha; 3 años, Margarita Dorado Reyes; 1 año y bautismo, Gracielita Buña Mautone, en San José; 3 años, Juancito Morales Sosa; 2 años, Laurita Hernández Sena; 1 año, Danielito Trelles Susviela; 2 años, Alicia Maurente Castro; 5 años, Huguito Sánchez Mañana; 3 años, Virginia Antúnez Rossi; 3 años, Margarita Pérez Ruggia; 2 años, Eduardito Porro González; 5 años, Manuelito Berreta Sosa; 4 años, Aurorita Petraglia Moreno; 2 años, Anita Ramos Peláez; 2 años, Marito Desimone Giancciuli; 2 años, José Luis Moráz Cuitiño; 2 años, Adolfito Suestas Violante; 3 años, Ernestito González Delgado; 1 año, Rosita Díaz Galmarini; 2 años, Patricia Morales Díaz, en Santa Rosa.

ENLACES

Con la calidad característica que lucen sus lunchs, Confitería Bonilla atendió las fiestas ¡brillantes! en que celebraron sus bodas la señorita Alicia Méndez Serra y el Sr. Mauro Gonzaga Hugo; señorita Vignoli con el Sr. Flores; señorita Teresa Grajales Correa y el señor Raúl Latorre López; Srta. Ana María Vignoli Lima y Sr. Jaime Carreras Russi; Srta. Mónica Dorado Denis y Sr. Juan Carlos Pino Noriega.

BODAS DE PLATA

Los esposos Maurente Peña - Graciani Colombo.

ACONTECIMIENTOS QUINCEAÑEROS

Las fiestas que se celebran con lunchs de Confitería Bonilla, son fiestas ¡brillantes! y que perduran en el recuerdo por la calidad y exquisitez de sus productos, los que llevan un toque de distinción a todo grato acontecimiento. Así sucedió en los 15 años de Isabelita Fontes; Susana Perdomo Martínez; Lilián Carmen Saldivia; Inés Sánchez Gómez; María Mendoza Acevedo; Anita Albo Moratorio; Beatriz Cibils Lamas; Elsie Artola Baz; Mónica Oliver Baccino; Kitty Arredondo Cervantes; Ana María Pareja Salaverry; Elida Portillo Tórtora; Adelita Fontana Caramasa; Alba Pereira Fierro; Beatriz Mastrángelo Servetti; Martha Albornoz Comas; Nelly Mariño Erro; Nélida Domínguez Aguilar.

También festejaron años: el señor Umberto Haedo Lozada; 60 años, el Sr. Mario Morlán; 19 años, la señorita Laura Ramella Moizo; 17 años, el joven Luis Alberto Baccino Negri.

Lleguen nuestros augurios de felicidad a todas las personas mencionadas en esta nota social de Confitería Bonilla y que semanalmente publicamos en nuestras páginas.

Y recuerde... Si la fiesta está preparando... Confitería Bonilla le está esperando en su esquina amable y cordial de Paysandú y Ejido. Teléfono 8.81.75.

REINA DEL



La curiosi
lación con las
centrado en e
trascendencia
naval y Veran
El crecid
primera selecc
Verdi— dio lu
como complej
desencuentros
participantes.
Naturalm

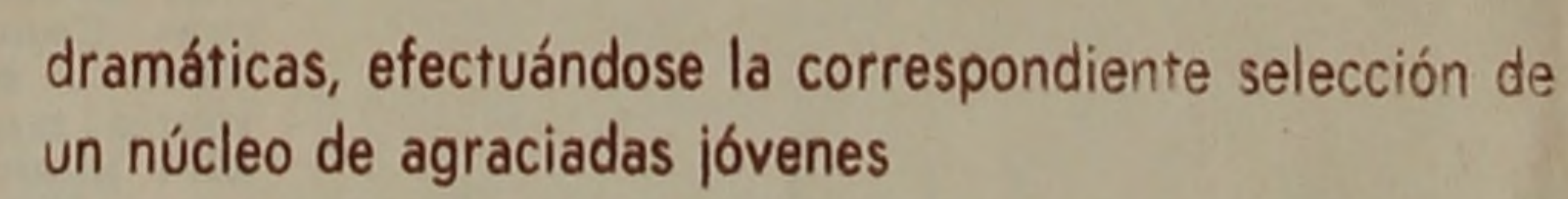
CARNAVAL 1966

popular —siempre expectante en re-
tividades que le son propias— se ha
momentos en un acontecimiento de
hoc": la elección de la Reina de Car-

mero de postulantes —65 para una
destinada a efectuarse en la Sala
lógicamente, a un acto tan entusiasta
con los resultados concomitantes de
bales, etc., en ámbito del jurado y

el saldo no adquirió repercusiones





dramáticas, efectuándose la correspondiente selección de un núcleo de agraciadas jóvenes

Nuestras notas gráficas ilustran algunas etapas de la presentación de las numerosas candidatas al preciado cetro.

El grupo de hermosas muchachas de entre las que se eligió a la Reina del Carnavala 1966.- (Izquierda): Wlasta Tatiana, Reina del Carnaval 1966.- (Arriba): La Reina con sus vice-reinas, Vicky y Vivanco.

NOVIAS



Bendecida en la Parroquia de San Antonio de Padua y Santa Clara se realizó la boda de la señorita María del Carmen Bouza del Río con el señor Raúl Juan Lago Finisterwald, luciendo la joven novia un modelo realizado con cambray francés con adornos de encaje de cluny con ligero efecto rosa nacarado; tocado de muguets y manto largo de tul.



Susana Raquel Beltrán Rodríguez cuya boda con Guillermo Augusto Imhof Daufin se realizó en la Iglesia de San José. La elegante novia vistió modelo jeunne fille realizado en material francés zizaline y crepe de soie bordado en el corsage con hilos de plata y lágrimas de cristal de roca; retenido por broche de cristal resolviéndose en enorme traine.



Srta. Helena Carvallo Hoffman que contrajo enlace con Miguel Alberto Bono Bruno en la Parroquia de San Antonio (Padres Capuchinos). Vistió la novia un sobrio modelo de gasa blanca de línea ligeramente evasée al que le confería especial carácter un tocado de tul con motivo floral.

tomando el pulso

OPINAN LOS TELEVIDENTES

NO ES PARA TANTO

Señor Director:

En verdad no alcanzo a comprender cómo algunos críticos de nuestra televisión han podido tejer tantos elogios a la labor desarrollada por Juan Carlos Mareco "Pinocho" durante sus presentaciones en Saeta Canal 10. Porque —quiero creer que no se han dejado influenciar por las versiones llegadas de sus éxitos en España— ateniéndonos a lo que evidenció aquí, en Montevideo, tenemos que convenir que fue bastante opaca su labor, no por obra de una declinación, que no creemos exista, sino más bien porque hubo cierta subestimación del público uruguayo y apeló a recursos comunes, harto repetidos, carentes de originalidad, que se le pudieron aceptar, por algunos, por esa bondad con que el uruguayo acepta lo que proviene de elementos a los que tiene simpatía y "Pinocho", es indiscutible, la cuenta en crecida escala. Repito, Juan Carlos Mareco ha estado muy lejos de justificar la expectativa que había creado con su reencuentro con sus conterráneos, lo que no deja de causar pena. Lamentablemente esto no se lo dijeron quienes estaban en el deber de hacerlo, cosa que hago porque entiendo que la crítica debe ser constructiva y no por reflejos ajenos a la realidad.

IVAN I. R.

DESMERECIENDO

Señor Director:

No voy a negar que si se hace un balance de lo ofrecido en la televisión uruguaya en 1965, se hallará un buen déficit, pero estimo que han existido algunos intentos interesantes para tratar de mejorar las emisiones y aun mismo la inclusión de algunos programas que agradaron. Pero, está visto que aquí se da una en el clavo y veinte en la herradura. Lo que acontece, en estos momentos, es verdaderamente deplorable. No pasa día sin que uno tenga que soportar la repetición de seriales harto vistas y, en algunos casos, por tercera vez. Eso es algo que desmerece, que evidencia una despreocupación absoluta hacia el público televidente al que se trata como si fuera un niño al que con cualquier juguete se conforma. Es poco serio y reclama ser considerado debidamente por quienes tienen a su cargo la dirección y programación de los canales. El verano es una estación más y, por ende, exige, como las otras, programas que conformen y no reprises injustificadas. Debe tenerse otro criterio si se quiere seguir contando con el consenso público.

DUEÑA DE CASA

DEBE MEJORAR

Señor Director:

Saeta Canal 10 ha venido presentando un espacio intitulado "Baldosas de Tango" y, en rigor de verdad, hay que reconocer que se trata de una inquietud altamente elogiable por lo que significa como contribución al culto de la música ciudadana. Pero, es de lamentar que durante la emisión de las glosas que acompañan o dan introducción a las interpretaciones, no se haya cuidado más lo que se emplea como fondo. En efecto, se utilizan varios dibujos, bien logrados, por cierto, pero en forma continua y ello trasmite al televidente una sensación de pobreza que, realmente, desmerece. Como considero que el propósito sea imponer un programa tan popular como ése, creo que costaría muy poco matizarlo mejor y ofrecer otras escenas, hasta si se quiere más acordes con los temas que se tratan.

UN HINCHA

PUEDE SER SOLUCION

Señor Director:

Dentro de lo poco que se ha observado en el pasado año en materia televisiva con sentido de superación, hay que reconocer que Canal 5 ha ocupado un lugar preferente, pese a sus destacadas y reiteradas dificultades de orden económico. Estructuró programas de innegable jerarquía, cuidó detalles y llegó a satisfacer a una buena teleaudiencia, porque enfocó aspectos —teatrales, cinematográficos, populares, artísticos, etc.— con un sentido real de la inquietud pública. Luego —hace apenas unos días— se dio a publicidad una patética situación que hacía presumir en el malogramiento de todo aquel esfuerzo que se pensaba continuar. Pero, ahora, la Comisión Directiva del Sodre, acептando lo que ocurre en otros países con la TV Oficial, ha autorizado la recepción de avisos comerciales particulares en su canal. Puede ser, tal vez, la solución ya que el Estado no los apoya como corresponde y siempre que se mantenga una línea de conducta que les empareje a lo que acontece en los canales privados.

PEPINHA T. C.

JERIGONZA

Señor Director:

Hablar del tormento que significan las interminables tandas de avisos que ofrecen los canales de la televisión, es algo que ya ha superado todo lo previsible e imprevisible pues continúa sin solución de continuidad. Es algo realmente insólito y atentatorio. Pero, además, y esto se ha dicho muy poco, dentro de esas tandas y aún fuera de ellas se están pasando unos anuncios cantados, cuyas letras mueven a risa por lo ridículas y que, en la mayoría de los casos, el televidente no sabe a qué se refieren. Parece que lo hicieran en jerigonza. ¿No habrá, señor Director, otros medios más adecuados, más ajustados a lo que debe ser un anuncio comercial, que esos que emplean y ofrecen como "sarta de chorizos" a los que nadie presta atención y mueven a sentirse molesto?

CANSADO

INSISTIENDO

Señor Director:

¿Será que en nuestro país no existen elementos capaces dentro del periodismo como para asignarles la tarea de desarrollar programas periodísticos en la televisión? No puedo ni debo creerlo. Empero, ese parecería ser el concepto que tienen quienes dirigen la TV por cuanto recurren al concurso de personas que, en verdad, con sus actuaciones, desmerecen lo realmente periodístico y, para quienes no conocen el medio, pueden hacer suponer una falta de valores que no existe. Comprendo que una figura del teatro, la radio, la televisión, el cine, máxime si es de otro país, pueda ejercer cierta atracción sobre el público. Pero de ahí a que se piense que pueda cometérsele una tarea periodística media un abismo. Sin embargo, eso ocurre y resulta lamentable por muchos motivos. Primero, porque desfigura lo que es una verdadera e interesante entrevista y, segundo, contribuye a menoscabar la simpatía y aun mismo el prestigio con que pueda contar, porque en esa labor, valga el dicho campero, "anda como perro en bote" y ya es decir. Entiendo, señor Director, que los críticos de la TV que son periodistas deberían iniciar una campaña para evitar la repetición de esas verdaderas anomalías y colocar el sayo a quien corresponda. Sería una tarea patriótica y digna del mayor aplauso.

O. K.

JUNTA DE VECINOS

Señor Director:

Sería muy interesante conocer los móviles que determinaron la clausura del programa "JUNTA DE VECINOS" que se trasmitía por Saeta Canal 10 y que habría introducido una nueva modalidad dentro de la TV nacional al permitir que las distintas barriadas montevideanas expusieran pública y televisivamente sus inquietudes en lo que llamaríamos una Junta Departamental Apolítica y cuyos miembros concurrirían inspirados en el noble propósito de obtener mejoras y soluciones para los problemas de los vecindarios que representaban. ¿Será posible?

AGUATERO



María Alexandra, una de las figuras de mayor relieve entre las muchas contratadas para actuar en el II Festival Latinoamericano de la Música y la Canción, difundido por Teledoce desde Parque del Plata

Los responsables de "Leggerissimo" no sólo no han descuidado detalles, sino que han encargado de la parte musical a G. Kramer, el célebre compositor húngaro radicado en Italia, y la parte coreográfica a Gisa Geert, uno de los genios europeos en el arte de la danza.

"Leggerissimo" es un telespectáculo heterogéneo que mezcla la farsa, la revista, la comedia, con la comicidad y la nota brillante ,en un ámbito con soluciones escenográficas verdaderamente originales.

LA HORA INTERNACIONAL

Muy pronto el público uruguayo podrá conocer producciones musicales de Japón, México, Argentina, Malasia, Australia, Italia, España, Francia, Venezuela y Yugoslavia, gracias a la ya famosa "Hora Internacional", de la Columbia Broadcasting System, en tanto que los mencionados países verán a su vez producciones musicales uruguayas.

Este importante intercambio musical tiene enorme significación para nuestro país logrado por el esfuerzos de Monte Carlo TV Canal 4. La adquisición de ese material valiosísimo representa gastos muy grandes que se justifican con la amplitud de miras del público uruguayo, y con la difusión que se dará en el Exterior a nuestra música.

SESQUICENTENARIO

Recogiendo las inquietudes de los hombres que luchan por el progreso de Canelones, Teledoce ha dispuesto la realización de un ciclo dedicado al vecino Departamento en el momento de la celebración del sesquicentenario.

Ante las cámaras del Canal de la Familia, expondrán sus aspiraciones de mejoramiento social y económico de Canelones los hombres de mayor significación en la industria, comercio, arte, enseñanza. Llegarán a Teledoce los hombres que han dinamizado y dinamizan el desarrollo del Departamento de Canelones.

Canal 12 cumple con esto una de las funciones más importantes de la televisión, como es la de acercar a los hombres de los distintos lugares para lograr una real hermandad por el mejor conocimiento.

—Aquí está "Telerama"; lo traje para mostrarlo a quienes pueda interesarles.

—¿Cree que se concretará la adquisición de programas españoles por nuestros Canales?

—No puedo adelantar nada, pero creo que sí. España está interesada en estos mercados.

SE ESPERA MUCHO DE "ENTRADA PROHIBIDA"

Ya está en el aire el anunciado programa de Monte Carlo, "Entrada Prohibida". La pericia de René Jolivet, la superior técnica de los responsables del equipo de exteriores, la búsqueda y el encuentro con las puertas que franquean difícil entrada, revalorizan un programa que aspira justos méritos para tallar alto; tanto que competirá por los Emmys 1966 de la Academia de Artes y Ciencias Televisivas de Hollywood, en la categoría "Non - Fiction".

"Forbbiden Entrance", llevará hasta los Estados Unidos, la visión de una industria única, y que ha motivado comentarios internacionales: la de la industrialización de cueros de lobos marinos, incluyendo una temeraria visita a la Isla de Lobos con toda la Estación Móvil de Monte Carlo.

MUNDO URUGUAYO



LEGGERISSIMO

Patrocinado por "Casino Monte Carlo" saldrá al aire dentro de corto tiempo, "Leggerissimo", comedia musical innovadora en el género dentro de la televisión. Este programa de la RAI - TV, en una exhibición privada hizo exclamar a un ejecutivo publicitario: "Después de esto, hay que hablar de superlativos".



El historiador argentino José Rosas, reporteado por René Jolivet durante la primera emisión de "Entrada Prohibida"

TELERAMA ESPAÑOL LLEGARA ESTE INVIERNO A NUESTROS RECEPTORES

Oscar Banegas —el creador de aquel programa periodístico llamado "Telerama", y cuyo levante fue lamentado por la teleaudiencia— estuvo en Montevideo con una grabación de su "Telerama" hecha en España, lugar donde reside y trabaja ahora.

Banegas vino, no sólo a pasear y reencontrarse con sus buenos amigos de estos pagos, sino a mostrar algo de lo mucho que se hace en la televisión española, y ofrecer a nuestros canales la posibilidad de adquirir programas de la Madre Patria.

Con la cordialidad de siempre nos saludó Banegas en un encuentro ocasional:

—¿Tendremos algún programa suyo este invierno en Montevideo? —le preguntamos.

Señalando el rollo que tenía bajo el brazo respondió:

SAINETE FAMILIAR

La comedia, el sainete familiar, tienen siempre repercusión en el público televidente. Acaso con este pensamiento es que Monte Carlo ha agregado a su programación, "Mis Queridos Parientes", divertido sainete que llega a los receptores de televisión en busca de un lugar preponderante dentro del favor popular.

En "Mis Queridos Parientes", el esposo, Tono Andreu, sufre las consecuencias de la cabecita de novia que es su esposa Nelly Prince, de las aventuras de su suegro Miguel Ligero, de las avivadas de su cuñado Alberto Olmedo, de los devaneos de su sirvienta Carmen Morales, y de la furia del portero quinielero clandestino y celoso guardián del orden en el edificio.

OSCAR CORRADINI EN EL MICRO - REPORTAJE

Oscar Corradini es uno de los entusiastas trabajadores de nuestra televisión



Oscar Corradini, argentino, muy uruguayizado, ha formado aquí su hogar. Tiene un hijo uruguayo, y trabaja con mucho entusiasmo en nuestra televisión

que pone lo mejor de sí para hacer lo suyo a conciencia, tanto en su tarea como locutor comercial como en la conducción de programas. Es uno de los hombres que se está prodigando en la programación que cumple Canal 4 desde las playas del Este.

—¿Cómo es el trabajo en "Sábados Monte Carlo"? —preguntamos a Corradini durante un alto de su labor.

—Como uno de los conductores de "Sábados Monte Carlo" considero que solamente un disciplinado equipo de gente que conozca el ambiente televisivo y transporte su propia iniciativa al trabajo de conjunto, puede llevar a cabo lo que a través del tiempo puede ser considerado el éxito de un programa. En virtud del extraordinario esfuerzo que requieren los continuos desplazamientos, debe por supuesto existir en ese equipo, tanto técnico como artístico, una camaradería sin precedentes en la historia de la TV uruguaya que impone ritmo, calidad y un estilo hasta ahora no superado en este tipo de trasmisiones.

—¿Cree que estas trasmisiones de exteriores compensan el levante de los buenos programas de nuestra televisión?

—Por supuesto. Esto mantiene la expectativa en los televidentes; expectativa que se había perdido debido a los innumerables programas de origen extranjero que muy poco o nada aportan al interés nacional. Gran cantidad de uruguayos, por razones conocidas —problemas de labor o económicas— no pueden trasladarse hasta los lugares que nosotros podemos mostrarles, y ellos gustarlos muy cómodamente sentados en la descansada tarde del sábado frente a la pantalla del televisor. Como es una producción netamente local, los televidentes reconocen las virtudes del video nacional y ello ocasiona que se vean más las cosas nuestras.

—¿Le gusta este tipo de trabajo?

—Me encanta, pese a lo sacrificado de la labor. Soy hombre de acción; me gusta moverme; y aparte, "Sábados Monte Carlo" me permite la satisfacción enorme de conocer las innumerables bellezas naturales de este maravilloso país.

HEMOS VISTO EN PUNTA DEL ESTE

* A Margara Willat oponiéndose a que le tomen fotos en la playa.
* A Tato Bores en compañía de su esposa, dos hijos y dos sobrinos. Todos muy quemados disfrutando vacaciones que comenzaron en diciembre, en Punta del Este, y piensan prolongar hasta bien entrado marzo.
* Al actor Ricardo Márquez recogiendo tantos aplausos en el teatro como fichas en la ruleta del Casino. Y los aplausos son de veras nutridos.
* A Vilma Abella, muy elegante, atrayendo la atención de los veraneantes puntaesteños.
* Al Coordinador General de Teledoce, Jorge Escardó, trabajando febrilmente y logrando muy interesantes notas para la programación playera del Canal de la Familia.





Empeñado en lograr un intercambio eficaz entre las televisiones española y latinoamericanas, Oscar Banegas, luego de permanecer unos días entre nosotros, viajó a Buenos Aires. La jira de Banegas continuara por Chile, Perú, Venezuela, para regresar a Madrid donde reside actualmente

TRES MINUTOS Y CINCO TANDAS

Según disposiciones tomadas hace unos días por el Consejo Nacional de Gobierno, la propaganda comercial en televisión no podrá pasar de ciento cincuenta palabras entre número y número, ni ocupar un tiempo mayor de tres minutos. Asimismo está limitado a cinco el número de veces que podrá trasmitirse propaganda durante cada hora de permanencia

La verdad es que ya estaba haciendo falta algo de esto que seguramente no será todo, y habrá que reglamentar muchas otras cositas.

El reclamo del público televidente ya rompía los oídos pidiendo menos anuncios comerciales, o por lo menos, mejor distribución. No hay derecho a anunciar un programa para la hora tal, y comenzarlo veinticinco minutos más tarde obligando a una imprevista espera acompañada por larga tanda de anuncios comerciales que fastidian al televidente y lo predisponen, precisamente, en contra de esos productos publicitados en lugar y momento inoportunos.

La delicada cancionista Maribel Marcel será una de las seguras atracciones en el Festival Internacional de la Música y la Canción, cuya preselección se inició en Salinas debiendo culminar este fin de semana en el Pabellón de las Rosas de Piriápolis trasmitido por Monte Carlo TV Canal 4

BROCHAZOS FUTBOLEROS



José F. Sanfilippo parece decir adiós... Después de las sanciones que le aplicara Nacional si no acontece un vuelco fundamental, lo mejor será la despedida.

Otra más para el "Nene". – Uruguayos en el extranjero. – Estamos entre los más debiles. – Preparación y dominio. – Generoso optimismo.

Por TERACAN

Los ases bajan del pedestal casi de un día para otro. El caso de José F. Sanfilippo está bien encuadrado en este ejemplo. Quien hasta hace dos meses era ídolo indiscutido de toda una hinchad y por lo menos de la mayoria del Consejo Directivo tricolor, de buenas a primera quedó relegado por razones extra-fútbol, pues en este lapso no dio prueba de haber perdido las condiciones futbolísticas que le adornabn.

Con alguna variante a este cotizadísimo jugador le ocurre en Nacional lo que le aconteció en Boca Juniors. De este club se alejó tras incidente con el director técnico porque el mismo no lo incluía en el equipo; ahora l no ser tenido en cuenta para enfrentar a Peñarol y jugar en Ecuador —por contrato estaba descartada su intervención en Bolivia— se despachó con una serie de denuncias contra la entidad tricolor, y también fue separado de los planteles... Arriba de esta sanción se le aplicó multa voluminosa ($ 150.000) que constituyó un record para nuestro medio.

Juegue o no, el "Nene" probó así una vez más que siempre está en el tapete.

— * —

A través de los trabajos iniciados por el organismo técnico con vistas a la intervención uruguaya en el



Ondino Viera ha empezado a dirigir. Su experiencia y conocimientos son armas fundamentales. Esperamos que sus planes sigan hallando eco favorable.



El zaguero compatriota Alcides Silveira es de los jugadores que podrían contemplarse de los que actúan en el extranjero; pero, ¿lo autorizará Boca Juniors?

Campeonato Mundial surge una actividad de gran alcance en la que toma parte un medio centenar de jugadores. Después de esto serán pues, muchos los que entre su foja de méritos podrán contar que fueron preseleccionados para la disputa del Trofeo "Jules Rimet".

En ese tema se ha abordado en forma reiterada el interés de algunos críticos para que sean tenidos en cuenta como posibles seleccionados algunos futbolers compatriotas que actúan en el Exterior. Se ha insistido en el asunto y el Sr. Ondino Viera señaló una serie de nombres a los que podría recurrir en caso de ser necesario y si sus respectivos clubes los autorizan. El coach adelantó además que estudiará cada caso en forma particular y ello es razonable porque no todos los que como profesionales han buscado otros horizontes serán capaces de igual derroche ante una emergencia como la que se avecina.

Como esta situación se ha presentado en otras ocasiones, nos preguntamos: ¿Por qué es una de esas reuniones que de común celebra la Confederación Sudamericana en pleno no se plantea el problema y se legisla en el sentido de hacer automática la autorización de que los futbolistas defiendan a su país de origen en eventos de esta índole?

— * —

Los diarios franceses al conocer la distribución de equipos en los grupos del Mundial no han podido ocultar su satisfacción y llegaron a expresar: "No tendremos más que vencer a Uruguay y México y pasaremos a la rueda final. La tarea no será complicada porque esos equipos son los más débiles de los latinoamericanos que tomarán parte en el torneo..."

Si bien a esta altura no es juicioso vivir de glorias pasadas, el caso trae a colación críticas semejantes cuando los celestes iban a actuar en Colombes previamente a obtener el primer título olímpico... Después los galos debieron retractarse maravillados por las huestes que capitaneara José Nasazzi.

— * —

Actualmente es indudable que con solo viveza criolla nada podremos hacer ante la dureza e impetuosidad del juego europeo. Sin una preparación física adecuada nada podrá conseguirse. Por ello debe brindarse el mayor apoyo a los técnicos y tanto clubes como jugadores deben tener en cuenta esos aspectos y no descuidarlos.

El reinado de Brasil en el concierto Mundial desde 1958 en Suecia deriva precisamente del hecho de que sus equipos han conseguido unir atributos individuales y colectivos excelentes, un estado físico semejante al de sus rivales de Europa, a quienes aventajó entonces porque unió a ello el dominio esencial y el ingenio de Pelé, Garrincha, Zito, Amarildo, etc.

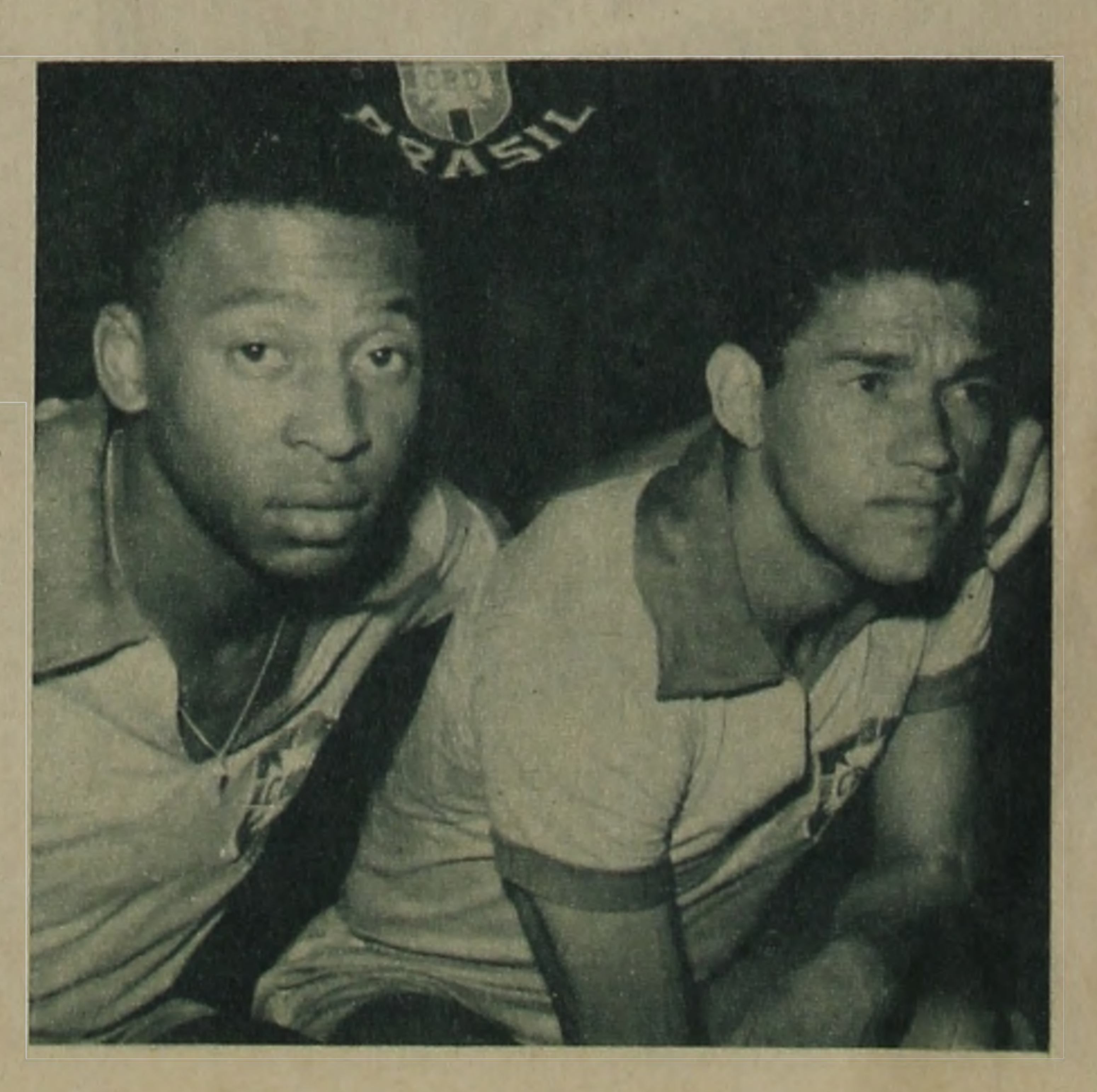
— * —

De la serie de figuras que con gran suceso incorporó Nacional resaltamos el caso de Ruben Techera, 19 años y un derroche generoso de energías dispuestas para defender una causa. Se clasificó Campeón Sudamericano Juvenil en el último certamen desarrollado en Colombia y desde entonces alternó en las alineaciones de Rampla Juniors donde se fue prestigiando hasta escalar posiciones.

Lo estimulante y grato resulta que este joven pese a ser ahora figura de uno de los "grandes", mantiene su adhesión y recuerdo hacia la entidad rojiverde. En gesto emotivo tras un primer triunfo con la casaquilla tricolor, dedicó el buen éxito a sus padres, a la población de Empalme Olmos donde él se afinca y a su querido Rampla, siempre en su corazón...

Ruben Techera, juvenil tan endiablado como su cabello, ha significado para Nacional una inyección de impulso y optimismo.

Pelé y Garrincha, de los ases máximos que utilizó la CBD para mantener desde 1958 en su poder el Trofeo "Jules Rimet".



Otorgar salud, gracia y belleza

CONSTITUYE LA TAREA PRINCIPAL DE LA PROFESORA DE EDUCACION FISICA



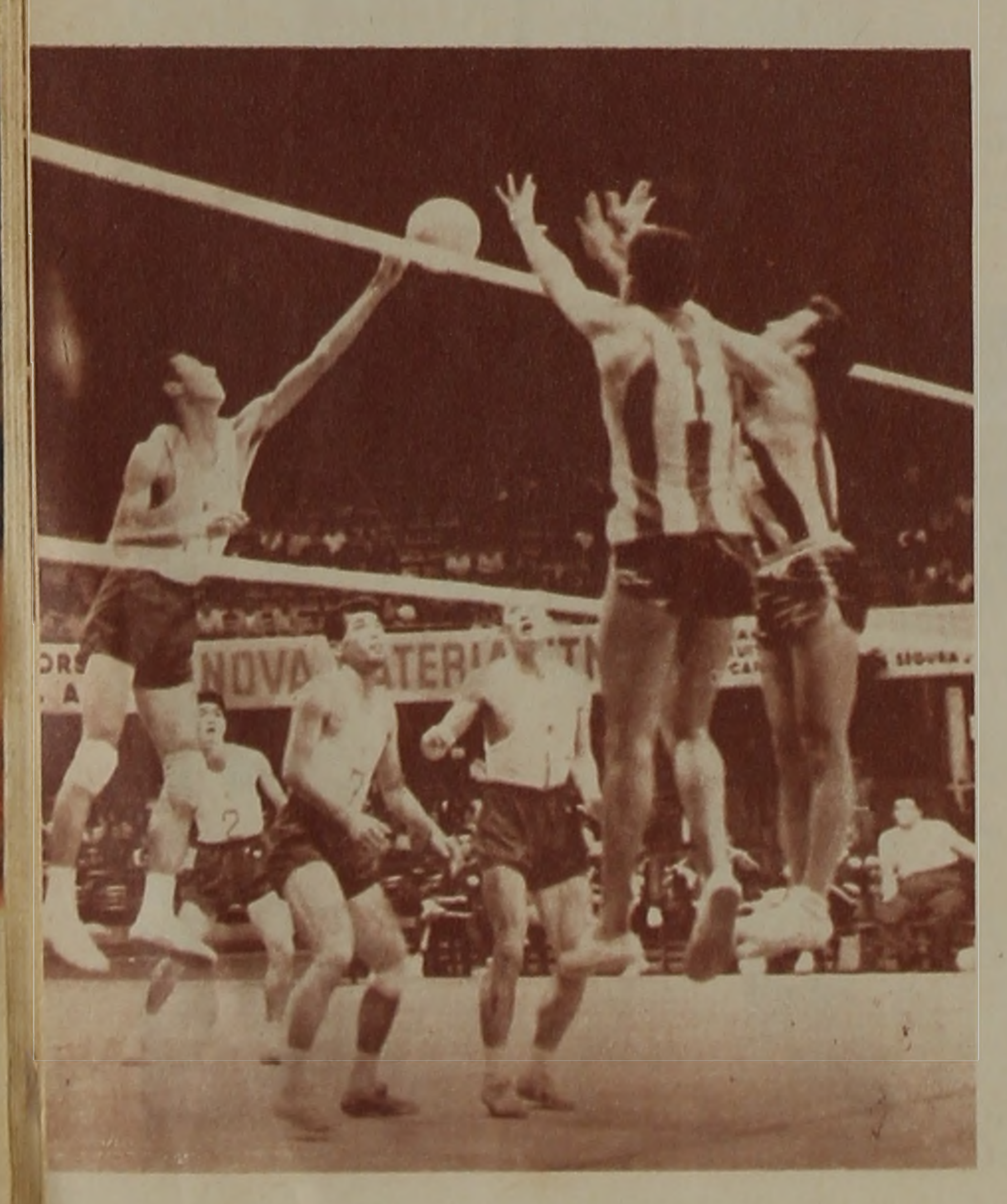
HACIENDO un alto en los ciclos de enseñanza y difusión de diversas ramas de la Educación Física abordamos hoy a la Profesora Julia Kohn, interesándonos en temas referentes a su profesión, cuyo volumen no está bien entendido por muchos sectores.

—¿Cómo se llega en nuestro país a ser profesora de Educación Física?

—Luego del ciclo liceal, sin materias previas el aspirante debe rendir examen de admisión en el Instituto Superior de Educación Física y después realizar curso de 3 años, hasta que aprobado éste en su totalidad recibe el título respectivo expedido por el Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social.

—¿Qué opina del plan de estudios vigente?

—En un sentido global puedo decirle que nuestra preparación es superior a todas las que brindan los demás Institutos de América del Sur, pero de acuerdo a las necesidades básicas de nuestro medio se requieren ciertas reformas tanto para el aprendizaje como para la forma en cómo se nos imparte la enseñanza. En este momento se ha



Alumnas del Instituto Superior de Educación Física durante un desfile en la Pista del Parque José Batlle y Ordoñez, centro de actividades.

Saltos ornamentales, una especialización que requiere aprendizaje para llegar a crear con el deporte plasticidad y armonía.

El vílibol es una de las asignaturas que integra el ciclo de estudios del Instituto Superior de Educación Física. En esta escena, emotiva jugada a cargo de las selecciones de Brasil y Japón, de las mejores del mundo.



formado una Comisión que estudia nuevos planes; espero lleguen pronto a una favorable solución.

—Tengo entendido que son tres años muy arduos de materias teóricas y prácticas, ¿no es cierto?

—Es lo suficiente para que el futuro profesor piense o sólo tenga tiempo de pensar en preparar las asignaturas para salvar sus exámenes y no para aplicarlos en futuro cercano. Eso es lo que ahora se espera solucionar entre otras cosas.

—Generalmente se les llama a Uds. profesores de gimnasia, ¿por qué?

—Eso depende. El término está muy generalizado; parecería que decir Educación Física resulta incómodo para la gente. La gimnasia es una rama y muy importante, pues además constituye la base y complemento de muchos deportes. Estos, como ser esgrima, natación, atletismo, basquetball, buceo, sky terrestre y acuático, tenis, golf, remo, boxeo, fútbol, volleyball, danzas, campamentos, recreación, todos entran dentro de lo que se denomina Educación Física, nombrando los más corrientes, y nosotros tenemos conocimientos docentes sobre todos ellos.

—¿Cuál es el objetivo del profesor frente a un grupo de alumnos, enseñando cualquier destreza?

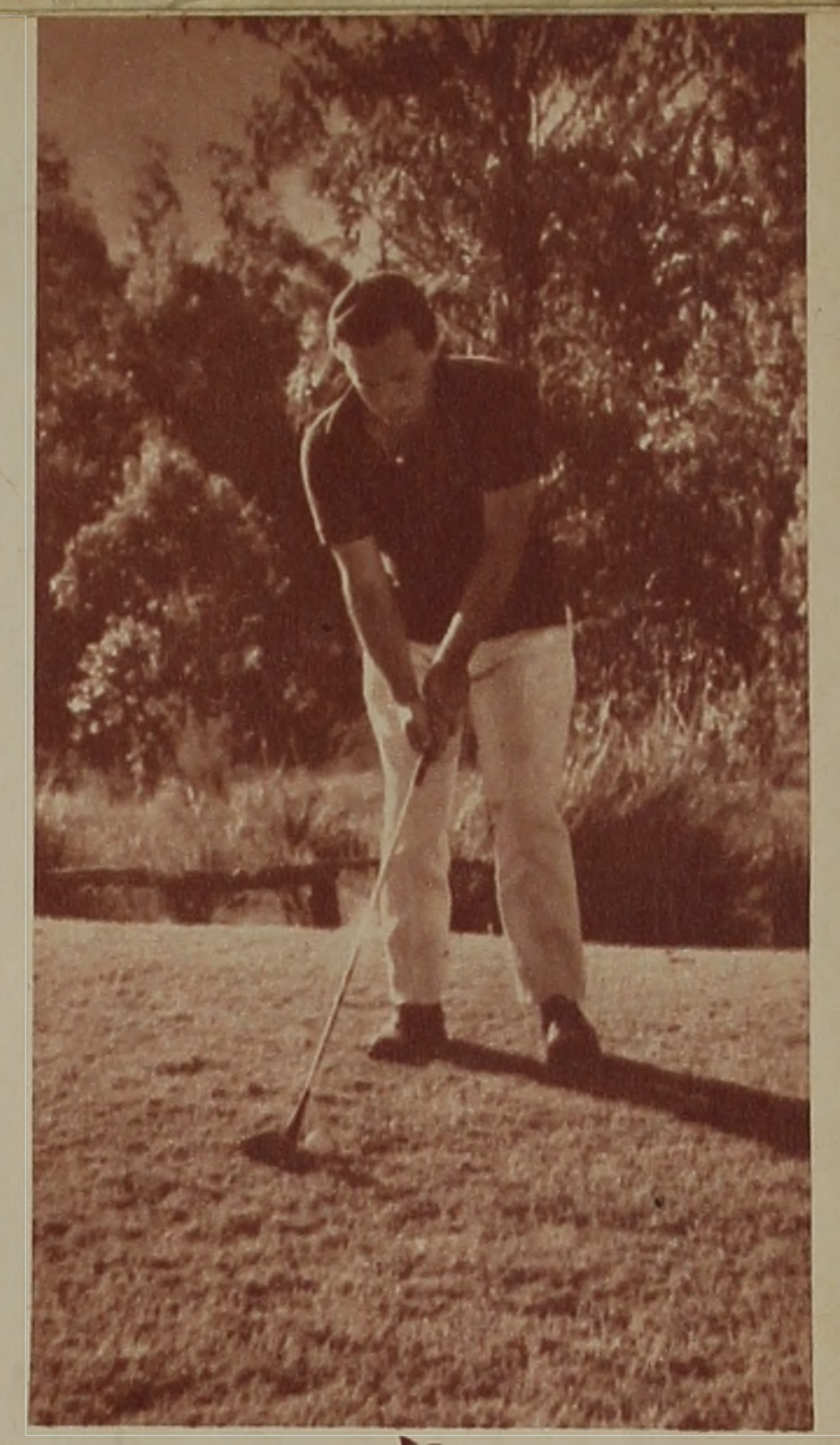


La práctica del remo, que los alumnos del ISEF adquiere en las dependencias del Montevideo Rowing Club es fundamental para nuestro deporte amateur. Sus cultores fueron precisamente de los pocos que nos legaron laureles en los últimos Panamericanos.

—Nuestros objetivos son muy amplios y concretos. En este momento puedo repetir lo que dije en la ceremonia de graduación cuando me dirigí a los presentes y al grupo de compañeros que ingresaban: "Debemos educar. Trabajar junto a los padres, a los maestros del aula, junto al niño y para el niño que es la base de la sociedad; para el adulto que necesita nuestro apoyo y al que brindamos nuestra sincera amistad. Es decir, que además de otorgar salud, gracia y belleza, todos por igual obtendrán valores morales, espirituales, sociales y más de una vez trabajamos junto al visitador social o al psicólogo y tenemos la satisfacción personal de hacer retomar a muchos la buena senda. Este es el trabajo generalmente del profesor que quisiera que Uds. conocieran".

—¿Qué diferencia hay entre profesor y entrenador deportivo?

—El entrenador se especializa en una sola rama de la Educación Física; ya sea fútbol, natación, en fin, de los variados deportes. La Comisión Nacional de Educación Física otorga título de entrenador deportivo luego de realizar curso de un año. Ello no impide que puede haber entrenadores especializados en varias materias. En esto no tenemos mayormente problema. En cambio surgen sí por incursión en nuestro campo los que se llaman asimismo profesionales que no tienen otro título que el que se otorgan ellos mismos. Estos, no tienen más conocimientos que lo que nosotros les brindamos y ello puede a veces ser peligroso, por falta de una base científica y pedagógica.



El golf una actividad que exige nervios de acero pese a que a primera vista parece algo simple... requiere años de práctica.

—¿Qué ofrece la Educación Física?

—Sobre este tema quisiera hacer un llamado a todos los aspirantes estudiantes, a todos aquellos que amen a su prójimo y se sientan en condiciones de aportar sus conocimientos y bondad a la sociedad. Les pido que se acerquen a nosotros, y a todos, grandes y chicos recuerden que nunca estará completa su educación ni alcanzará su plenitud mental y física, si no incluye en su vida todo esto que nosotros aportamos, y ofrece mucho para todo gusto y edad.

En próximas ediciones abordaremos con la Prof. un tema muy interesante y de actualidad: pesas aplicadas al deporte para la mujer. Destacamos que esta práctica no deformará su cuerpo y en cambio le dará firmeza y energía.

J. L. C.



El atletismo femenino representa una ejercitación que se contempla a fondo en la docencia; este deporte y sus movimientos sginifican una base fundamental para las distintas actividades deportivas.

ajedrez

LAS MINIATURAS

I

Jugada en el Torneo de Kiew de 1900.
Apertura Peón R.
Sistema Muzio-Mac Donell
Blancas (1) — Negras (0)
Príncipe Dadian de Mingrelie
M. Duz - Chotimirski

1 — P4R — P4R
2 — P4AR — PxP
3 — C3AR — P4CR
4 — A4AD — P5CR
5 — C3AD — C3AD
6 — 00! — PxC
7 — DxP!! — D3AR
8 — C5D!! — D5D+
9 — R1T — DxA
10 — P3D — D4AD
11 — AxP — C5D
12 — D5TR — C3R
13 — A5R — P3AD
14 — P4CD! — Abandonan

(De "La Stratégie", 35e. Année).

II

Jugada en el Torneo Metropolitano de Buenos Aires, de 1965.
Apertura Peón D.
Defensa India del R.
Blancas (1) — Negras (0)
Jaime Emma
Jorge Rubinetti

1 — P4D — C3AR
2 — P4AD — P3CR
3 — C3AD — A2C
4 — C3A — 00
5 — A4A — P3D
6 — P3TR — CD2D
7 — P3R — P3A
8 — A2R — D1R
9 — 00 — P4R
10 — A2T — D2R
11 — P4CD — C1R
12 — P5C — P4AR
13 — PxPA — PxPA
14 — P5A! — P4D
15 — D4T — PxP
16 — PxP — D3R
17 — TD1A — C(2)3A
18 — C5R — A2D
19 — T1C — C5R
20 — CxC! — PAxC
21 — A4C — Abandonan

(De "Mundo del Ajedrez", Montevideo, Nº 7).

III

Jugada en el Torneo de Primera Clase de la Western Chess Association, de 1932.
Apertura Peón D.
Defensa India del O.
Blancas (0) — Negras (1)
Ch. Anderson
Samuel Reshewsky
(Versión de "El Ajedrez Americano", Nº 52).

1 — P4D — C3AR
2 — C3AR — P3CD
3 — CD2D — A2CD
4 — P3R — P4AD
5 — A3D — PxP
6 — PxP — P3CR

Las N.N. disponen un sistema denominado tradicionalmente "el doble fianchetto". Aunque es evidente que las B.B. dominan ahora el centro de las acciones, ocupando casillas vitales, el segundo jugador se prepara, tendiendo, desde ambos flancos, el apremio de la lucha en el juego medio.

7 — 00 — A2CR
8 — T1R — 00
9 — P3AD — ...

Jugada importante. Las B.B., sustentando el peón central de 4D., disponen también de la importante diagonal 1CD — 7TR.

9 — ... — P3D
10 — D2R — T1R
11 — C4R — CD2D

Económicamente las N.N. han desarrollado ya todas sus piezas en el planteo. Su 9ª movida les dio un sitio para ubicar el caballo D. Hay una estrategia de equilibrio.

12 — A2D — D2AD
13 — CxC — AxC
14 — A4AR — P4R

Abriendo el juego. La posición es ahora de muy difícil tratamiento.

15 — PxP — CxP

Con amenazas inmediatas y graves como CxC+; las cuales requieren decisiones obligadas.

16 — CxC — AxC
17 — D2D — D4AD
18 — A4R — ...

Para eliminar el poderoso alfil de las N.N. que vulnera el punto 2CR. Pero esta jugada constituye un grave error que decide ya la partida.

18 — ... — AxA4A
19 — DxA — D5A!
20 — P3A — ...

Unica, porque la solución heroica de 20: AxA, daba 20: ... — DxD; 21: AxT — TxA; y el final no es discutible.

20 — ... — P4D

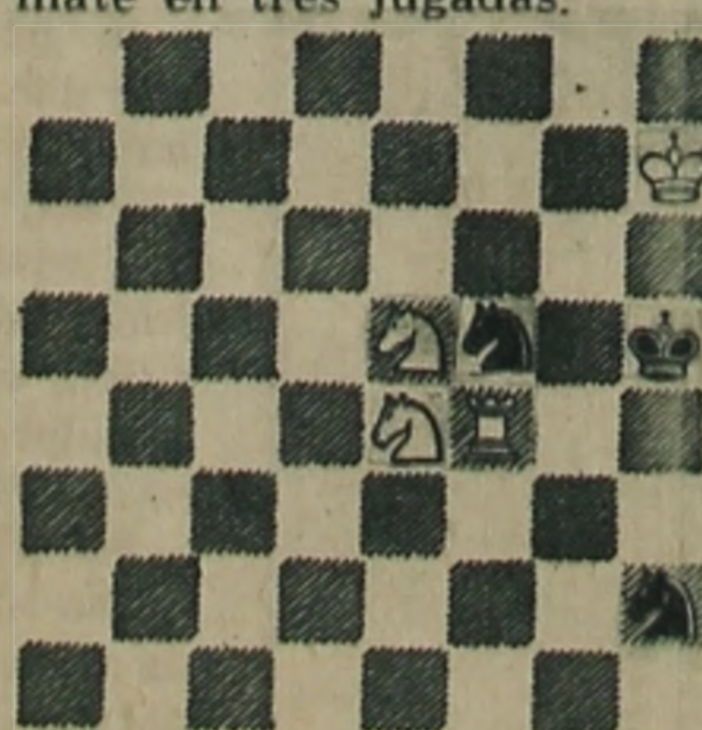
Y las blancas abandonaron, al perder íntegramente una pieza. Una gran partida de la plenitud de Reshewsky, que fuera, doce años antes, el niño prodigio de Norte América.

(Comentarios de Mickey, exclusivos para "Mundo Uruguayo").

ESTUDIO Nº 378

Problema inédito de Pedro Santos Isaín, dedicado al Presidente del Club de Ajedrez Paysandú, Ingeniero Bolívar Escudero, enero de 1966.

Posición:
Blancas: R7TR; T4AR; C4R; C5R. (Cuatro piezas).
Negras: R4TR; C7TR; C4AR. (Tres piezas).
Juegan las blancas y dan mate en tres jugadas.



(La solución en el próximo número)

palabras cruzadas

Nº 1049

Horizontales. — 1) Distancia entre la extremidad del índice y el pulgar; 5) Cama pequeña; 9) Senda, camino estrecho; 12) Nombre de letra; 14) Montaña de Tesalia; 16) Dirigirse; 17) Adverbio de lugar; 19) Nota musical; 20) Nota musical; 21) Acatamiento, sumisión; 23) Prefijo privativo; 24) Masa de vapores o nieblas; 25) Planta umbelífera, aromática; 26) Nombre antiguo de la nota do; 27) Rey legendario del País de Gales (siglo VI antes de J. C.); 29) Arbusto de la China; 31) Nota musical; 32) Antiguo reino de la India; 33) Terminación verbal de infinitivo; 34) Nombre de letra; 36) Hija de Cadmo y de Armonía y esposa de Atamante; 37) Tocar de nuevo; 42) Centinela que se ponía de noche en un punto; 43) Nombre de varios rayes árabes de España.

Verticales. — 2) Nombre de letra; 3) Dativo y acusativo de pronombre personal; 4) Preposición que sirve para indicar el lugar; 5) Nombre de letra; 6) Ciudad de Caldea; 7) Patriarca hebreo, padre de las nuevas razas humanas; 8) (Tomás) Filósofo escocés (1710-1796); 10) Prefijo que significa: diez; 11) Capital del departamento de Calvaos (Francia); 13) Relativo a la frente; 15) Nombre de hombre; 17) Orilla de la calle generalmente enlosada; 18) Caja donde se mete el cadáver para llevarlo a enterrar; 21) (Samuel) Rey de Hungría, de 1041 a 1044; 22) (Isla) Iislilla de la costa gallega en la ría de Pontevedra; 26) Río de Finlandia, que desagua en el Golfo de Botnia; 28) Pieza cilíndrica, hueca; 30) Nombre dado por los griegos al amor; 35) Nombre de letra; 36) Cólera, enojo; 38) Pronombre personal; 39) Interjección; 40) Interjección; 41) Prefijo que denota separación.

(La solución se publicará en el próximo número)

T	R	A	T	O	#	A	G	A	T	A
R	O	T	A	#	#	#	I	C	O	R
U	N	I	C	A	#	L	L	A	N	O
F	A	Z	#	D	E	L	#	S	O	N
A	#	A	B	#	#	#	P	O	#	A
#	#	#	A	#	#	#	A	#	#	#
G	#	E	H	#	#	#	F	A	#	P
R	O	L	#	O	I	L	#	M	A	R
U	R	I	A	S	#	A	T	O	L	E
T	O	T	A	#	#	#	A	M	O	S
A	L	E	R	O	#	O	L	O	N	A

Solución del problema anterior: Nº 1048





BOURRIDE

Receta francesa

INGREDIENTES: 1 kg de lomos de pescado; 1 cebolla de tamaño mediano; 12 rebanadas de pan; un diente de ajo; una hoja de laurel; tomillo, sal, pimienta.

INGREDIENTES DE LA SALSA: 4 dientes de ajo; 2 huevos; 1 cucharada de jugo de limón; 1 taza (o más) de aceite; ½ cucharadita de sal.

Cortar los lomos en dos y ponerlos en una cacerola. Agregar la cebolla, hoja de laurel, tomillo, sal y pimienta y añadir agua para apenas cubrir el pescado. Hervir a fuego lento durante 10 minutos.

Mientras tanto tostar el pan y frotarlo fuertemente con ajo. Poner el pan tostado en una fuente para servir.

Retirar el pescado del líquido y mantenerlo bien caliente. Colar el caldo y mezclarlo con la mitad de la salsa aioli. Revolver cuidando que

Pescado... en varias versiones

no se corte. Calentar la mezcla a fuego lento, revolviéndolo permanentemente hasta que la salsa quede adherida en una cuchara de madera. Verter la salsa sobre el pan tostado. Servir el pescado y, separado ,el remanente de la salsa aioli.

Para preparar la salsa, poner en la licuadora los huevos, jugo de limón y sal. Mezclarlos a marcha lenta. Cuando estos ingredientes estén bien unidos, agregar lentamente el aceite y licuar hasta obtener una mayonesa bien espesa. Añadir más jugo de limón o más aceite, según el gusto personal.

PESCADO CON ARROZ Y SALSA DE VINO

INGREDIENTES: Una corvina grande; 2 tazas de arroz crudo; sal, pimienta, pimentón, harina; perejil picado; jugo de limón, rodajas de limón; aceite.

INGREDIENTES DE LA SALSA: 2 cucharadas de manteca; 2 cucharadas de harina; 3 tazas de caldo; 3 cucharaditas de extracto de tomate; ½ taza de vino tinto; sal, pimienta; una hoja de laurel.

Cortar el pescado en postas, rociarlas con jugo de limón y, después de 10 minutos, espolvorearlas con sal, pasarlas por harina y freirlas en aceite bien caliente. Después de escurrirlas, espolvorearlas generosamente con pimentón dulce.

Mientras tanto hervir el arroz, escurrirlo y ponerlo en el horno o bien sobre el disco de la cocina eléctrica para que se evapore el excedente de la humedad.

Poner en cada plato una porción de pescado, una de arroz y adornar con perejil picado y aceitunas. Verter un poco de salsa sobre el arroz.

Para la salsa preparar una salsa blanca mediana con manteca, harina y caldo. Sazonar con sal, pimienta, pimentón y hoja de laurel. Diez minutos antes de servir agregar el vino, darle un hervor y sazonar nuevamente.

PESCADO EN SALSA DE CERVEZA

Receta alemana

INGREDIENTES: 6 lomos de pescado; el jugo de un limón; 2 cucharadas de aceite o manteca; 1 zanahoria; 1 nabo; un ramito de perejil; 1 cebolla; 4 cucharadas de harina; ½ botella de cerveza negra; sal, pimienta; una pizca de azúcar.

Rociar los lomos de pescado con jugo de limón y dejarlos reposar durante 10 minutos.

Calentar el aceite y saltar las verduras finamente picadas. Cuando la cebolla esté transparente, espolvorear con harina y agregar ½ taza de agua y la cerveza. Hervir la salsa sobre fuego muy moderado durante 20 minutos, luego sazonarla con sal, pimienta, azúcar y jugo de limón. Agregar los lomos o hervirlos en la salsa 20 minutos. Espolvorear con perejil picado al servir.

GELATINA DE PESCADO

INGREDIENTES: 3 tazas de pescado hervido y desmenuzado; 1 pepino de tamaño mediano; 2 cucharadas ras de polvo de gelatina; 1 taza de crema rusa; ½ cucharadita de polvo de mostaza; 2 cucharadas de vinagre de vino.

Poner el pepino en la heladera para que esté bien frío en el momento de usarlo.

Preparar la gelatina disolviéndola primero en un poco de agua caliente y luego en 1 ½ taza de agua. Una vez disuelta, ponerla en la heladora hasta que empiece a solidificarse.

Picar el pepino en trozos pequeños, mezclarlo con el pescado y ponerlo en un molde de 1 lt de capacidad, aproximadamente. Cubrir con la gelatina. Guardarla en la heladera hasta el día siguiente.

Mezclar la crema rusa, vinagre y polvo de mostaza, agregar un poco de sal y pimentón si se quiere. Guardar la crema en la heladera hasta el momento de servir acompañando la gelatina.

CORAZONES EN PELIGRO

por el profesor MOHAMMED AL SHAMMA

* **NOSTALGIA OTOÑAL (nació el 6 de marzo).** — Es realmente interesante su carta por su manera de pensar sobre la vida y sus problemas. Pese a su edad parece muy evolucionada. Logra penetrar en todo lo que es sutil, es capaz de trazar una línea entre lo bueno y lo malo. Pero, está desorientada cuando debe tomar una decisión en materia sentimental. Su problema candente es el amor. Lo observamos por su signo ascendente que es Tauro y cuyo planeta regente está en oposición con el horóscopo de la persona aludida. Además, tanto Saturno como Venus y Urano se contradicen por completo. Deducimos pues que esta persona no se sienta segura si la quiere o no, pues lleva una vida llena de amarguras, envuelta de pesimismo y con una inclinación hacia la soledad. A usted le resultará difícil conquistarlo. Y, si logra su propósito y ayuda a disipar su soledad, tarde o temprano llegará la desilusión y decepción. Mientras haya tiempo, convierte este noviazgo en simple amistad. El Destino le reserva un nativo de las características del signo de Acuario - Sagitario. En el camino de su vida aparecerá otro, un nativo de Escorpión. Puede aceptarlo. El año en curso y el siguiente le deparan grandes posibilidades; si no el casamiento, por lo menos la definición de la persona con quien contraerá matrimonio.

* **ESPERANZA DE CAPRICORNIO (nació el 28 de diciembre).** El amor es muy hermoso cuando se encuentran dos personas, nacidas una para la otra, más todavía, cuando ambas son sinceras por naturaleza. Sin embargo, en más de una ocasión existen ciertos impedimentos que no se revelan sino a base de un profundo estudio. Basta una mirada a su horóscopo para observar que Neptuno y Saturno envuelven constantemente al sector matrimonial. Comparándolo con el horóscopo de la persona mencionada se nota que se trata de una persona sumamente hábil, de una elocuencia brillante. Sabe convencer de tal manera que su propia imaginación le impide distinguir entre la fantasía y la realidad. Promete con mucha facilidad, sin tomar en cuenta las consecuencias. Y sabe que está haciendo las promesas sin la menor intención de cumplirlas. Procede así porque siempre encuentra a una criatura inocente para embaucarla. Hoy es usted; mañana será otro. No es imposible que sea verdad que "apareció su esposa y su hijo" pero padrá ser una de las tantas excusas que utiliza en momentos de apremio. El tiene en su carta natal los planetas Neptuno y Venus que lo traicionan. La situación es lamentable; no preste más atención a sus promesas. Aun reconociendo que estaba enamorado de Ud. podemos afirmar que jamás pensó en casamiento. Usted se casará entre 1968 - 69 con un nativo de Géminis.

* **ELISA DE MONTEVIDEO (nacnació el 20 de julio).** — Tiene usted marcado el casamiento con un nativo del signo Leo. No podemos pronunciarnos sobre su admirador actual por no poseer las suficientes y necesarias pruebas astrológicas.

* **VENUS DE SAN CARLOS (nació el 7 de mayo).** — En esta sección no nos ocupamos sino de los problemas sentimentales. No podemos incluir en ella ningún otro comentario. En lo que refiere a otros problemas que indica en su carta, estamos a su disposición en nuestro consultorio.

* **DINA (nació el 21 de mayo).** — Tenga la bondad de explicar con mayor detalles cuál es su situación. Recién entonces podremos evacuar la consulta.

* **INDECISA DE TAURO (nació el 25 de abril).** — En su horóscopo la mayoría de los astros indican que usted se casará poco tarde porque — por razones que no podemos descubrir — evita las oportunidades que se le presentan. Su futuro esposo pertenece al signo Escorpión. Se unirá con él entre los años 1967 - 1969.

* **MONICA TRISTE (nació el 6 de febrero).** — Tenga más confianza en su novio, más todavía, porque usted misma dice que está a punto de casarse, pero otras personas la obligan a esperar y aplazar el casamiento. No preste atención a esta clase de advertencias. Su patrona habla así para que usted siga siendo su dócil empleada. Urano y Venus indican un romance y un amor tierno que culminará en casamiento antes que finalice el año en curso.

* **ROSA (nació el 6 de marzo).** — En esta sección atendemos únicamente las consultas de índole sentimental; no podemos hacer un análisis sobre una posible carrera profesional.

*

Las cartas deben dirigirse a: MUNDO URUGUAYO, para el Profesor Mohammed Al Shamma, calle Piedra Alata 1720, Montevideo.





TRES MODISTOS BRITANICOS

Cuando se presenta un estilo que se distingue y su línea es tan inconfundible que una dama, sin el menor titubeo, le pone el nombre de su creador, no cabe duda de que ese creador se ha establecido. Esto es lo que viene sucediendo en lo que respecta a tres jóvenes diseñadores del mundo londinense de la moda.

Se trata de Roger Nelson, John Bates y Bob Schulz, nombres que están impartiendo a las modas una estilización admirada por la juventud femenina. Ellos tienen conceptos nuevos y emocionantes, y los expresan de una manera interesante.

ROGER NÉLSON

Se ha creado el nombre con sus trajes "avanzados", tiene 26 años y ya lleva dos trabajando por su cuenta como diseñador. Adiestrándose en el Royal College of Art de Londres, fue descubierto por una casa importante que se destaca entre las firmas dedicadas a la confección. Con este apoyo financiero, trabajó en su propio taller, con un ayudante, siendo su único problema, la cantidad insuficiente de creaciones que podía hacer.

Es un hombre delgado, rubio y con ojos azules. Ha vendido 10.000 prendas en lo que va del año. Entre sus atuendos de mayor éxito figuran sus trajes, de estilo elegante y dinámico. Confeccionados en bonitas lanas y "tweeds", sus chaquetas y atractivos bolsillos tienen ese "algo" indefinido que hacen que una mujer elegante recurra a sus ahorros.

Prefiere las faldas suavemente acampanadas, con mangas y canesú que hagan contraste, emplea el color porque le divierte y como motivo de adulación.

ROPA FELIZ PARA GENTE FELIZ

Así se les denomina a los diseños de John Bates, autodidacta de 26 años, cuyo brillante ingenio creador le permitió fundar su propia empresa.

Su feraz imaginación le ha permitido lanzar moda tras moda, incluyendo el empleo de encaje de colcha para vestidos y blusas para "cocktail" y el estilo de "camiseta de malla". Sus toques de originalidad favorecen y resultan un encanto para la vista. Sus medias blancas, salpicadas de rosas de tono rosado, para hacer juego con un vestido rosado y blanco, con flores,

(Arriba): Tres de los jóvenes diseñadores londinenses de modas, Roger Nelson, Bob Schulz y John Bates — de izquierda a derecha — cuyas creaciones se exportan actualmente a todo el mundo. — (Derecha): La suave línea de escote, casi de hábito monjil, desciende por la espalda hasta muy abajo, en este sencillo y elegante traje en raso reversible, color naranja.

sirvieron para lanzar un estilo floreado que se difundió extensamente en la Gran Bretaña y otros países.

Sus vestidos de día resultan tan crespos como escamas de hielo, como por ejemplo, el modelo "blanco papel", con una falda plisada de los años 20 y brillante cinturón a la cadera. Para los trajes de noche, en los cuales muestra una habilidad particular, emplea flores, encaje y gasas, en colores tan delicados como orquídeas, y tan atrevidos como peonías.

La serie de modelos que diseña cada año es asombrosamente extensa: ochenta para la primavera, otros tantos para el otoño, y treinta para cada una de las colecciones de media estación.



BOB SCHULZ

A los treinta años decidió recorrer el mundo "con los ojos abiertos". A su regreso se estableció en Londres por su cuenta, dedicándose deliberadamente a hacer ropas para la joven "adulta", más que para la adolescente, y sus diseños encajan precisamente entre el estilo atrevido y lo clásico y formal. La lana, la seda y el algodón son sus tejidos favoritos, y los colores son suaves y puros. Sostiene que, tanto en la línea como en el color, "nada debe ser ni demasiado estridente ni demasiado exagerado".

Falda con frente de "mandil" y bolsillos aletas en la chaqueta, que dan un toque juvenil al aspecto de impecable confección de este traje de mezclilla. Está confeccionado por Bob Schulz y realizado en una mezcla de lana y nylon.

Contrastando los tejidos para lograr un efecto armonioso, redondeando los ángulos de las chaquetas, e imprimiendo algún detalle a los bolsillos para dar una mayor personalidad a las prendas, los trajes de Roger Nelson resultan muy atractivos.

Su colección comprende trajes para cena deliciosamente suaves y rosados con sedosas mangas largas y faldas recogidas, conjuntos de vestido y chaquetón, en los cuales emplea el contraste de tejidos para destacar una línea o algún detalle.

Tal ha sido el impacto de estos tres creadores, que el Fashion House Group de Londres, conocido porque sus estilos se imponen en el mundo entero, ha elegido a Nelson, Bates y Schulz como miembros asociados. Felicitaciones.

G. A. P.



carpeta ROSAMUNDA

MATERIALES. — 2 ovillos de hilo Mercer Crochet Cadena Nº 40; un juego de 5 agujas de 2 ½ mm de diámetro; una aguja circular del mismo grosor; un gancho Milward de 2 ½ mm.

TENSION. — 20 mallas y 24 carreras en 5 cms.

MEDIDAS. — La carpeta terminada tendrá un diámetro de 81 cms.

Montar 9 mallas (3 mallas en cada una de las 3 agujas).

Primera y 2ª carreras: tejer al derecho.

3ª y 4ª carreras: (x) 1 lazada; 1 derecho. Repetir desde (x).

5ª carr: (x) 1 lazada; 3 derecho; 1 laz; 1 dpa (= 1 malla al derecho tomándola por atrás). Repetir desde (x). (54 mallas sobre las 3 agujas).

6ª carr: (x) 1 laz; 1 disminución simple; 1 disminución doble; 1 laz; 1 dpa. Rep desde (x). (54 m.).

7ª carr: (x) 1 laz; 1 dism simple; 1 laz; 2 juntas der; 1 laz; 1 dpa. Rep desde (x). (54 m.).

8ª, 9ª, 10ª y 11ª carr: (x) 1 laz; 1 dism simple; 1 laz; 1 dism doble; 1 laz; 1 dpa. Rep desde (x).

12ª carr: (x) 1 dism simple; 1 der; 2 juntas der; 1 laz; 1 dpa; 1 laz. Rep desde (x).

13ª carr: (x) 1 dism doble; 1 laz; 3 der; 1 laz. Rep desde (x).

14ª carr: (x) 1 dpa; 1 laz; 5 der; 1 laz. Rep desde (x). (72 m.).

15ª carr: (x) 1 dpa; 1 laz; 7 der; 1 laz. Rep desde (x). (90 m.).

16ª a 30ª carr inclusive: tejer al der.

31ª carr: (x) 1 laz; 1 dism simple; 1 der; 2 juntas der. Rep desde (x).

32ª carr: (x) 1 laz; 1 der; 1 laz: 1 dism doble. Rep desde (x).

33ª carr: (x) 1 laz; 3 der; 1 laz; 1 dpa. Rep desde (x) (108 m.).

34ª a 37ª carr inclusive: al der.

38ª carr: (x) 1 laz; 1 dism doble. Rep desde (x).

39ª carr: (x) 1 laz; 1 der. Rep desde (x).

40ª carr: (x) 1 laz; 3 der; 1 laz; 1 der. Rep desde (x). (216 m.).

41ª carr: 2 juntas der; tejer al der. (215 m.).

42ª a 46ª carr inclusive: tejer al der.

47ª, 48ª y 49ª carr: como la 31ª, 32ª y 33ª carr. (258 m.).

50ª carr: (80 der, en la malla sig tejer 1 der y 1 revés) 2 veces, tejer al der las mallas restantes (260 m.).

51ª a 59ª carr incl.: tejer al der.

Marcar el principio de la carr con un hilo de color y continuar el trabajo con la aguja circular.

60ª, 61ª y 62ª carr: como la 31ª, 32ª y 33ª carr.

63ª carr: (x) 1 laz; 2 juntas der; 1 dism doble; 1 laz; 1 dpa. Rep desde (x).

64ª carr: (x) 1 laz; 2 juntas der; 1 laz; 1 dism simple; 1 laz; 1 dpa. Rep desde (x).

65ª y 66ª carr: (x) 1 laz; 2 juntas der; 1 laz; 1 dism doble; 1 laz; 1 dpa. Rep desde (x).

67ª carr: (x) 2 juntas der; 1 laz; 1 der; 1 laz; 1 dism simple; 1 dpa. Rep desde (x).

68ª carr: antes de comenzar la carr tejer 1 der de la punta izquierda de la aguja sobre la punta derecha; (x) 1 laz; 3 der; 1 laz; 1 dism doble. Rep desde (x).

69ª carr: (x) 1 laz; 5 der; 1 laz, 1 dpa. Rep desde (x). (416 m.).

70ª carr: (80 der, tejer en la malla sig 1 der, 1 rev) 4 veces; tejer al der las mallas restantes. (420 m.).

71ª a 84ª carr: tejer al der.

85ª, 86ª y 87ª carr: como la 31ª, 32ª y 33ª carr. (504 m.).

88ª carr: tejer en la primera malla 1 der y 1 rev. Tejer al der las mallas restantes. (505 m.).

89ª a 108ª carr incl.: tejer al der.

109ª a 113ª carr incl.: como la hil 60ª a 64ª.

114ª a 117ª carr incl.: como la 65ª carr.

118ª carr: antes de comenzar la carr tejer 2 mallas al der de la aguja izquierda a la derecha; (x) 1 laz; 1 der; 1 laz; 1 dism simple; 1 dpa; 2 juntas der. Rep desde (x).

119ª carr: (x) 1 laz; 3 der; 1 laz; 1 dism doble. Rep desde (x). (606 m.).

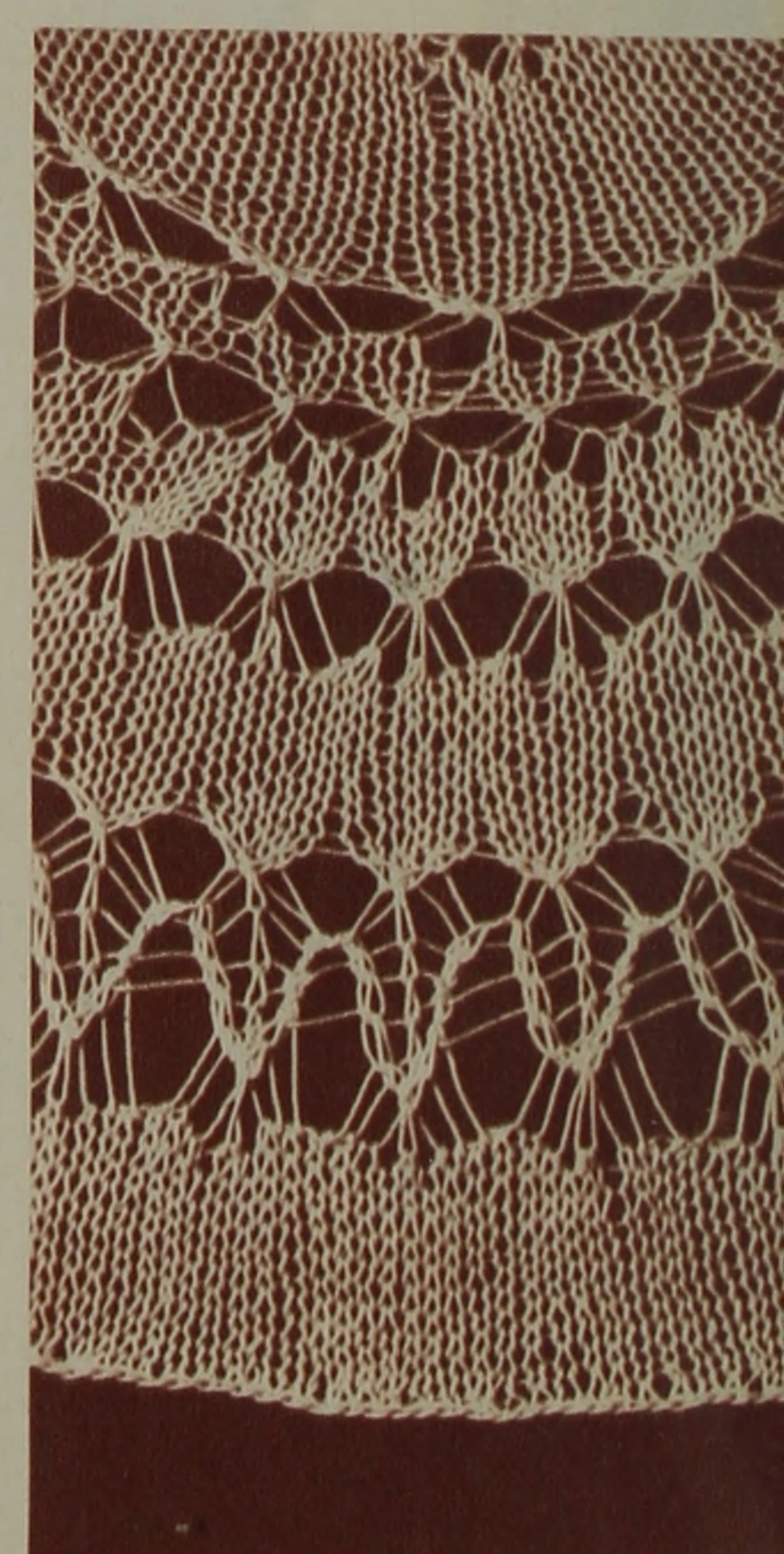
120ª carr: (80 der; en la malla sig tejer 1 der y 1 rev) 2 veces; tejer al der las mallas restantes. (608 m).

121ª a 129ª carr: tejer al der.

Con la aguja de crochet (x) juntar con 1 medio punto las 4 mallas siguientes; hacer 10 cadenas. Rep desde (x) y terminar tejiendo 1 punto corrido en el primer medio punto. Romper el hilo.

Almidonar la carpeta y estirarla a las medidas indicadas.

ABREVIATURAS: carr, carrera; der, derecho; dpa, tejer 1 malla al derecho tomándola por atrás; dism, disminución; laz, lazada; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente. — (9317).





Cintas de color

* Los vestidos clásicos "chemisier" tienen —de acuerdo a las súbitas e inteligentes directrices de la moda— una gran "chance" de renovación.

La aplicación de cintas multicolores a manera de graciosos bordes en cuellos, puños, etc., constituye una nota de impacto estético indudable.

El modelo de la izquierda, de algodón, destaca cuello en punta y trencilla simulando puños y a ambos lados de la abotonadura.

El modelo que le acompaña lleva original motivo de cintas rojinegras en cuello y puños.

Sugerimos que haga usted revivir sus blusas "chemisier" de la misma manera.

PREDICCIONES ENTRE EL 9 y el 15 de febrero

HOROSCOPO

la semana astral

MIERCOLES 9. — Una jornada que promete ventajas para las iniciativas intelectuales, gestiones a través de documentos, viajes y asuntos prácticos en general. Dudosa para los afectos.

JUEVES 10. — Un día sorpresivo con probables beneficios. El azar se muestra moderadamente favorable. Puede haber contactos importantes con esferas de justicia.

VIERNES 11. — Jornada propicia para los afectos, tratos humanos en general (especialmente con servidores) y objetivos artísticos. No deben abordarse empresas ambiciosas.

SABADO 12. — Día a propósito para triunfar en asuntos serios y de vasto alcance, como asimismo para fortalecer el trato con personas mayores. Conviene evitar inversiones.

DOMINGO 13. — Un buen momento astral para realizar paseos o traslados temporarios, cumpliendo a la vez con tareas de divulgación artística. Poco importante para el amor.

LUNES 14. — Pueden realizarse gestiones favorecedoras para el hogar y la familia.

MARTES 15. — Un día a propósito para contactos con esferas de mando. Inadecuado para los afectos.



ARIES. **(21 marzo - 20 abril).** — La semana promete estímulos firmes. Los asuntos del corazón no alcanzan aún la definición deseada, pero las iniciativas de orden práctico empiezan a hallar un. horizonte despejado de obstáculos. Las promesas de ayuda exterior toman un cauce satisfactorio.



TAURO. **(21 abril - 21 mayo).** — Las inestabilidades —h a r t o prolongadas— en el plano realizador de estos venusinos, hallan un punto firme de apoyo. Habrá una empresa nueva o una tarea de colaboración que les dará el éxito. Mejora también la economía, en tanto los afectos no tienen cambios.



GEMINIS. **(22 mayo - 21 junio).** — La discreción será durante la semana una severa consigna. Una rutina observada con estricta moderación en todos los planos, permitirá estabilizar y madurar algunas conquistas de los días anteriores.

Los contactos sociales prometen ser útiles.

CANCER. **(22 junio - 23 julio).** — Conviene abstenerse de inútiles dramatismos en el momento presente: los afectos en conflicto volverán a su cauce de armonía.

En el propio hogar se hace sentir una vigorosa y feliz corriente renovadora, en tanto los asuntos de intereses prometen soluciones viables.



LEO. **(24 julio - 23 agosto).** — Es un lapso decididamente propicio para suavizar las asperezas de los acontecimientos últimos: no se aparten los nativos de un punto de vista justiciero. El plano del trabajo tiene variantes súbitas; quizá por ayudas exteriores se amplíe el campo de labor.

VIRGO. **(24 agosto - 23 setiembre).** — Los acontecimientos personales mejoran poco a poco. Una vez atemperados los problemas de índole doméstica o familiar que venían interfiriendo en otros órdenes, se producen acuerdos prácticos muy beneficiosos. El miércoles deben aguardarse novedades .



LIBRA. **(24 setiembre - 23 octubre).** — El espíritu justiciero de los del signo favorecerá la evolución de los problemas personales, evitando represalias y oposiciones violentas. Las empresas que se inician y los vínculos conflictuados tienen un respaldo astral que promete dinamizar resultados.



ESCORPIO. **(24 octubre - 22 noviembre).** El mayor suceso de la semana estará deparado por la presencia de la Luna en órbita los primeros días. Será el momento de llevar a feliz término las empresas ya iniciadas, pero no para abordar iniciativas o cambios. Los esfuerzos mentales serán muy válidos.



SAGITARIO. **(23 noviembre - 21 diciembre).** — Las variantes de comienzo de semana prometen ceder en forma súbita y radical con motivo del tránsito lunar de mediados de semana. Un curioso florecimiento en el plano sentimental será seguido de excelente "chance" en trabajo, economía y viajes.



CAPRICORNIO. **(22 diciembre - 20 enero).** — Los acontecimientos pasan poco a poco de la tensión a la armonía y del escepticismo a la esperanza: se verán de pronto favorecidos los asuntos serios y destinados a perdurar. La Luna en órbita a fines del período cooperará con los súbditos de Saturno.



ACUARIO. **(21 enero - 19 febrero).** — Aunque no faltan acontecederes poco estimulantes al iniciarse la semana (predominando las fricciones familiares que son típicas en los del signo), todo promete un giro feliz al avanzar el período. Llegarán soluciones a través de allegados fieles.



PISCIS. **(20 febrero - 20 marzo).** — Los piscianos harán bien en ser prudentes (sobre todo en relación con el azar y los sucesos imprevistos) durante la primera parte del período. A partir del jueves (su día tradicionalmente propicio) todo se tornará más fácil y seguro.

El Signo del Mes: ACUARIO

* La semana transcurre casi integralmente en el ámbito del 3er decanato de ACUARIO con regencia lunar.

Estos nativos que, según la tradición astrológica, deberán afrontar sendas luchas desde edad muy temprana, deberán luchar especialmente contra su temperamento de tono depresivo y sus tendencias frecuentemente pesimistas.

Deben vigilar, asimismo, sus factores nerviosos y su inclinación —que puede convertirse en peligroso hábito mental— a confundir la realidad con la ilusión.

El año en curso promete a estos nativos un cauce muy feliz para sus asuntos del corazón que se hallaren conflictuados. A la vez, pone al alcance de su esfuerzo muy buenas posibilidades económicas, que comenzarán a hacerse evidentes en el primer trimestre.

No será el suyo, por cierto, un año desfavorable en cuanto a los resultados generales, pero puede ser sorpresivo. Deben mantener una atenta expectativa.

ACUARIO, 3 PERSONALIDADES

* La signatura acuariana tiene, como pocas, variantes fundamentales en lo que concierne a las características personales de sus nativos. Las sucesivas regencias de VENUS, MERCURIO y LA LUNA, introducen modificaciones importantes en cuanto a su modalidad.

Los nativos del 1er. decanato —venusino— ven acentuadas las cualidades afectivas. Desarrollan una mayor sensibilidad intensificando las tendencias artísticas. Su modalidad despierta grandes simpatías en el sexo opuesto por su índole expresiva y refinada.

Los del 2do. decanato —mercuriano— tienen sus aspectos más notables en el plano intelectual, acusando aptitud para el estudio y penetración psicológica. La originalidad se asocia en ellos al espíritu de independencia y a las aptitudes inventivas.

Los del 3er. decanato —lunar— ven ensombrecido en cierto modo su carácter bajo el efecto de una imaginación exaltada y un trasfondo temperamental melancólico. Su tono vital puede resentirse por el tono pesimista de su mentalidad.

consultorios

de la mujer

ABUELA DEL 900. — Una abuela del 900 que escribe con tanto sentido del humor como usted, es un verdadero símbolo del progreso de los tiempos que vivimos. Naturalmente que es usted y no la tía oportunamente mencionada, quien tiene razón: los jóvenes de todos los tiempos se parecen en sus más íntimas y tiernas características. Sus nietos, que la tutean y le hacen "ruidosas" confidencias sobre sus andanzas en plano de twist y cine de vanguardia, no son por tal motivo menos respetuosos que aquellos que no salían del distante tratamiento de "usted".

Haga un esfuerzo para perdonar la penosa ignorancia de quienes siguen apegados a normas sin vigencia, que no tienen siquiera el atenuante de haber sido acertadas alguna vez.

Los jóvenes con buen clima hogareño saben siempre corresponder el afecto de los mayores y, sobre todo, no se apartan de la órbita generosamente comprensiva de abuelas o tías de su estirpe espiritual.
Gracias por sus palabras. Y felicitaciones por ser "la amiga preferida de sus nietos".

CLAUDIA DISGUSTADA. — En principio le decimos que no creemos demasiado en su imposibilidad de vencer con sus propios recursos persuasivos las imposiciones un poquito "descolocadas" de su novio. Nunca hemos visto a una chica demasiado afligida porque su novio le prohibiese el maquillaje: simplemente hemos visto chicas ingeniosas que han desarmado a los presuntos ogros, han simulado acatar la orden, pero sólo han sido más discretas en el arreglo.

En último caso, y procurando siempre llevar a su novio a la posición que legítimamente corresponde —vale decir, de "opinante", pero no de compulsivo censor— no se pinte.

Verá usted que, espontáneamente, si es cierto que la falta de maquillaje no la favorece, él la autorizará de nuevo a su tarea embellecedora.
Lo que debe evitar a toda costa es ese continuo discutir por una cosa que realmente importa poco frente a lo verdaderamente grande: el mutuo entendimiento. Si su novio es tan estimable como dice, dé vuelta la página en el punto de discordia.

M.

grafológico

CARACOLA. — Tiene usted una inteligencia muy flexible y una aptitud lógica que sería importante aplicar con cierto sentido de disciplina para la solución de sus problemas íntimos. Es lástima que, pese a todos los testimonios de un nivel mental brillante, se adviertan ciertos signos de flojedad capaces de malograr un cauce recto y exitoso para su vida. Egocéntrica e imaginativa, vivaz, de múltiples intereses en su torno y con agudo espíritu crítico, le falta ciera fuerza de voluntad o estabilidad que la fijarían en una posición de equilibrio y firmeza. Creemos que le falta cierto esfuerzo voluntario para identificarse con la realidad tal como ella es y no como usted la imagina.

En cuanto a su marido, es, sí, difícil de penetrar. Intuitivo, perspicaz, muy independiente, bastante escéptico y quizá no demasiado generoso, subordinará frecuentemente sus actos a puntos de vista muy personales.

Hay sensibilidad muy viva en él, pero muy defendida por el escepticismo.

ALBERTINA. — Tiene una personalidad cambiante pero no tan carente de valores como afirma. Si se propusiese ordenar sus factores íntimos en el sentido de una mayor sobriedad, no tendría inconvenientes en el plano de la acción concreta.

Su imaginación —que seguramente le da satisfacciones ubicándola en un plano de irrealidad— puede convertirse en su enemiga si no la frena voluntariamente, pues no le dará una juiciosa ubicación frente a los acontecimientos que la rodean.

Es importante, sí, que se acostumbre a no confundir demasiado la realidad con el ensueño; este último ayuda a escapar de los problemas, pero no a solucionarlos.

Ya que nos pregunta qué tipo de ejercicio de grafoterapia le convendría realizar, le diremos uno muy simple: escribir una plana diaria de escritura más sobria que la habitual.

Comience por suprimir las volutas innecesarias de sus mayúsculas y apéguese a una mayor discreción escritural.

Luba SHANOV



astrológico

ANA M. de CAPRICORNIO. — Es nativa del 2do. decanato y tiene aspectaciones muy favorables que usted misma puede ayudar a poner en acción decisiva.

El año comienza con modificaciones básicas en su propia vida espiritual que cooperarán en mejores relaciones humanas y, especialmente, en una posición más lúcida frente al futuro.

El mes de **julio** puede ser dudoso en cuanto a su economía o algún problema de orden legal no controlado oportunamente. Si logra salvar esas dificultades, sus perspectivas son amplias y fructíferas hasta los comienzos de la primavera.

Puede cambiar de domicilio o de ocupación en el primer semestre del año. Cualquiera de estos cambios le reportará una experiencia valiosa.

REINA DE CORAZONES. — La culpa de una demora excesiva en sus planes y aconteceres fundamentales, radica en una posición solar que afecta a su 1er. decanato virginiano. No le extrañe que sus más ambiciosos y postergados deseos empiece a cumplirse ahora, cuando ya había dejado de esperarlos. Tiene presagios de éxito social en su madurez.

MARTHA L. — Es acuariana del 2º decanato con regencia mercuriana y tendrá un año de características muy movidas y cambiantes. No faltarán gratas nuevas para su plano sentimental, que tendrá, en general, mejor "chance" que en el conflictuado año que pasó. Procure adaptarse inteligentemente a las circunstancias y no mostrar descolocadas rebeldías en el importante sector hogareño.

La economía puede presentarle altibajos, pero todo se solucionará al comenzar el 2º semestre si no incurre en el error de descuidar sus finanzas en **mayo** próximo.

Puede realizar con éxito el viaje corto que le interesa. No le serán favorables los juegos de azar.

MIREILLE II. — Un gráfico representando el alcance de sus posibilidades personales en 1966 sería incuestionablemente alentador para Ud., pues a partir de fines del mes pasado y hasta principios de junio, tiene un amplio margen para llevar a cabo sus aspiraciones. Procure concretar lo más importante antes del trimestre dudoso —setiembre, octubre, noviembre— y luego dispóngase a usar su intuición frente a cualquier impedimento: lo salvará.

TODO AL CROCHET

Con mangas cortas

MATERIALES. — Lana PLATINADA ILDU en las cantidades y colores siguientes: 7 ovillos del color 15, verde nevado y 2 ovillos del color 2, rosa alba; un gancho de 3 mm de diámetro.

MEDIDAS. — Talle mediano.

TENSION. — 16 puntos en el ancho y 10 hileras en 10 cms.

ESPALDA. — Hacer 72 cadenas con lana verde y trabajar en medios puntos. Tejer en línea recta. A 32 ½ cms de la base formar las bocamangas. Disminuir a cada lado y en cada 2ª hilera 2 veces 3 puntos, 1 vez 2 puntos y 2 veces 1 punto. A 50 cms de la base sesgar los hombros. Disminuir a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 6 p y 2 veces 4 p.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda. A 37 cms de la base dividir la labor en el medio para la abertura. A 46 ½ cms de la base formar el escote. En el lado del mismo y en cada 2ª hil disminuir 1 vez 4 p, 1 vez 3 p, 2 veces 2 p y 1 vez 1 p. Sesgar el hombro como en la espalda.

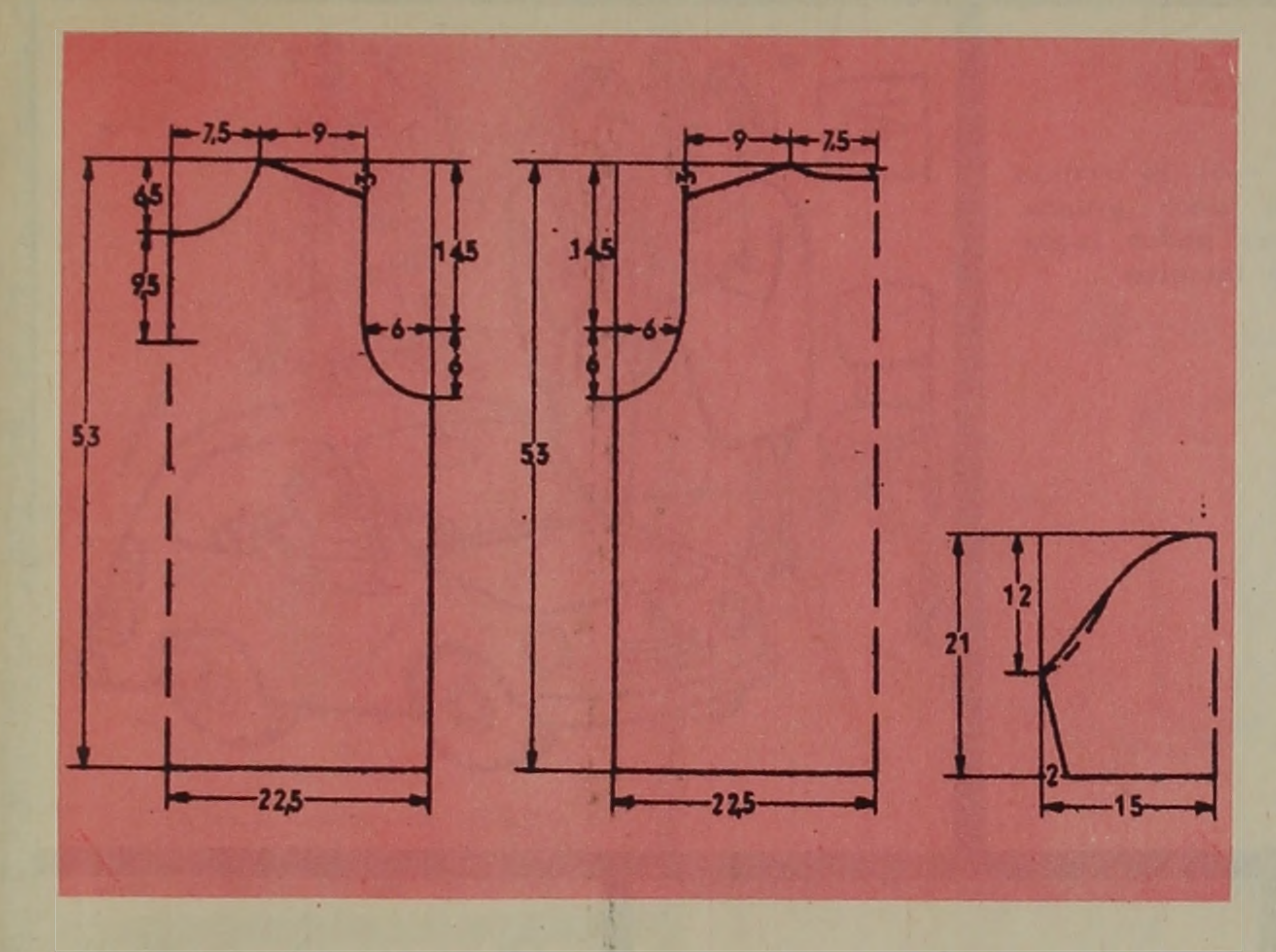
MANGA. — Hacer 42 cadenas con lana verde y trabajar 2 hileras con lana verde y 2 hil con lana rosada. Al cambiar los colores, durante la primera hil introducir el gancho en el hilo posterior de cada medio punto.

Aumentar 3 veces 1 p a cada lado y a cada 2 cms. A 9 cms de la base formar la parte superior de la manga según el molde.

Hacer las costuras.

CUELLO. — Con lana verde tejer 1 hilera de mp en el escote de la espalda, de costura a costura. Volver y tejer mp hasta la mitad del escote delantero. Volver y tejer mp hasta la abertura; volver y tejer mp hasta la abertura del otro lado; volver y tejer mp sobre el otro lado de la abertura. Luego tejer 2 veces rayas en rosado y en verde sobre todos los puntos.





ABREVIATURAS: c, cadena; carr, carrera; hil, hilera; m, malla; mp, medio punto; p, punto; pc, punto corrido; rep, repetir; v, vareta.

Sin mangas

MATERIALES. — Lana PLATINADA ILDU en las cantidades y colores siguientes: 6 ovillos del color 2, rosa alba y 1 ovillo del color 15, verde nevado; un gancho de 3 ½ mm de diámetro.

MEDIDAS. — Talle mediano.

TENSION. — 14 puntos en el ancho y 10 hileras en 10 cms.

PUNTO EMPLEADO. — Sobre la cadena-base tejer la *primera hilera:* hacer 2 cadenas para volver; tejer 2 varetas en la 2ª cadena de la cadena-base: (x) saltar 1 c; tejer 2 varetas en la c siguiente. Repetir desde (x).

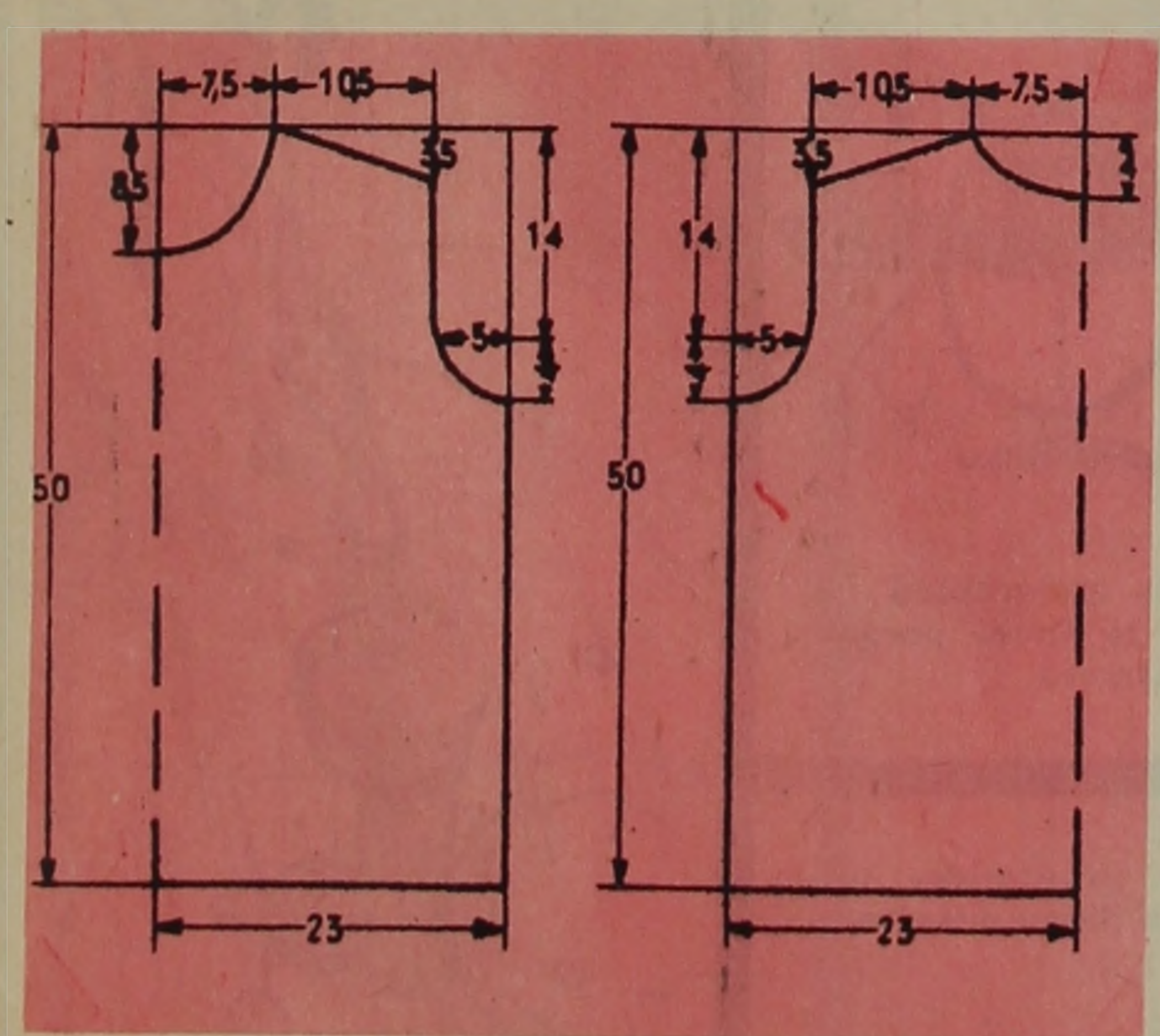
2ª hilera: hacer 2 c para volver; durante la hilera tejer 2 varetas entre las 2 varetas de la hilera precedente.

Repetir siempre la 2ª hilera.

ESPALDA. — Hacer 64 c y tejer 32 cms en el p explicado. Aquí formar las bocamangas. Disminuir a cada lado y en cada 2ª hil 3 veces 2 p y 1 vez 1 p. A 46 cms de la base formar el escote y sesgar los hombros según el molde.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda. Formar el escote y los hombros según el molde.

Hacer las costuras. En todas las orillas tejer con lana verde 1 hil de picots como sigue: (x) tejer 1 medio punto en 1 p; 3 c; 1 mp en la primera de estas 3 c. Repetir desde (x).



Molde para la confección al crochet de los modelos que aparecen en la página de enfrente. (Izquierda:) Modelo sin mangos. (Arriba:) Pullover con mangas cortas.

ACONTECE EN EL MUNDO

LA CIBERNETICA Y LAS SEÑALES

Un paso decisivo en materia de tránsito urbano está siendo dado en Berlín Occidental, al funcionar la Primera Central electrónica que regula el tránsito en diez distintos cruces, teniendo en cuenta la densidad del tránsito en cada momento. Se trata de aplicar la cibernética, ciencia que debe su desarrollo al matemático americano Norbert Wiener, y por medios electrónicos explorar la densidad del tránsito, pasando los datos a un cerebro que en fracción de segundo evalúa la combinación óptica de las luces en los semáforos. De este modo, la espera en cada cruce se reducirá a lo estrictamente necesario y la circulación se hará mucho más ágil. Un único problema: ¿a quién se echa la culpa en caso de accidente por error de interpretación?

MAURICIO SE INDEPENDIZA

No. No se trata de un infeliz mortal en trance de instalarse por su cuenta, sino de la isla situada en el Africa Oriental, al Este de Madagascar, que actualmente se halla bajo administración británica. En este nuevo año de 1966, esta isla conocida por sus bellísimas emisiones de sellos postales, menos conocida por su monocultivo azucarero, tendrá a sus 700.000 habitantes "libres e independientes de todo poder extranjero". Eso sí: Mauricio no quiere alejarse de la Mancomunidad Británica, y seguirá perteneciendo a la misma.

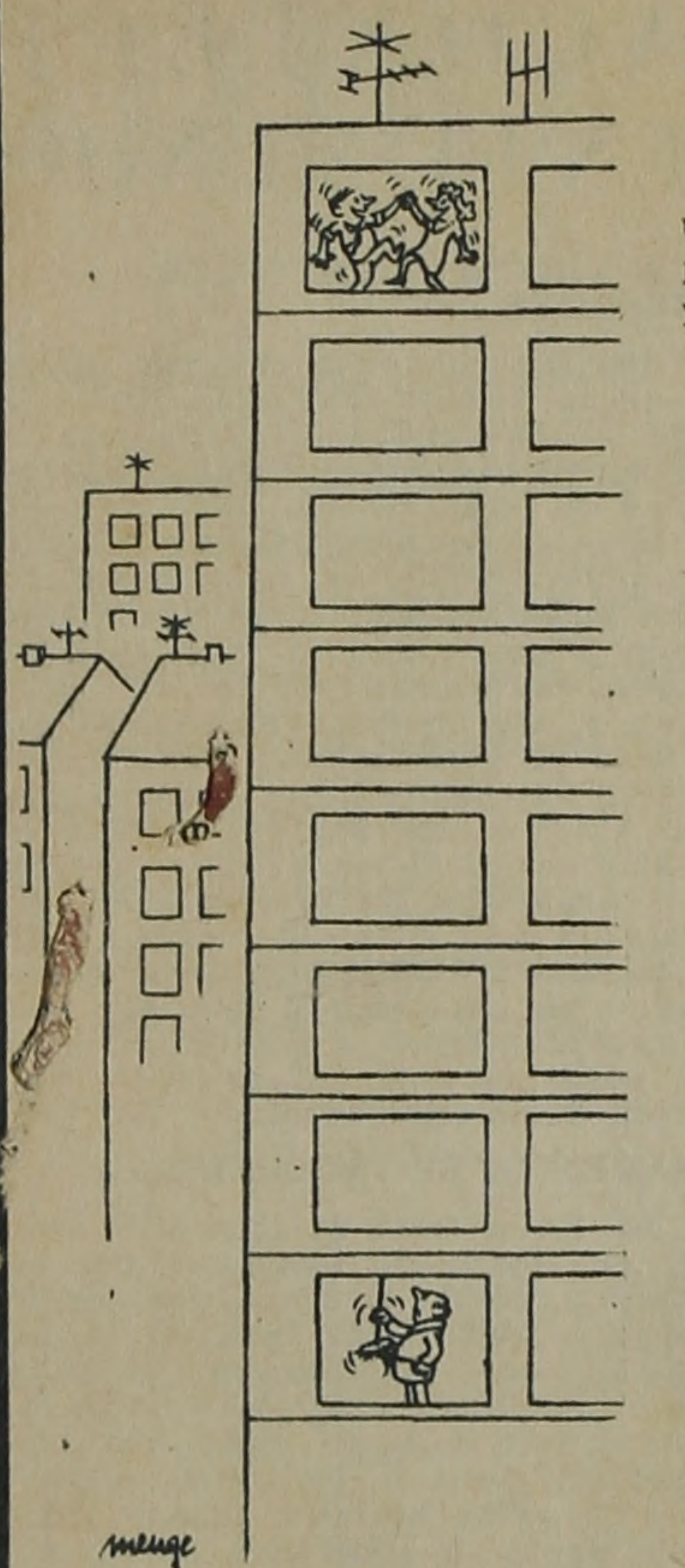
MAS A LA HOGUERA

Para quienes se muestran recalcitrantes defensores o negadores del descubrimiento colombino de América, agregamos un dato más que puede ser utilizado en forma reversible: En Oya, distrito de Tröndelag del Norte, en Noruega, han sido descubiertas tumbas procedentes del Siglo VIII, en las que se muestran extrañas costumbres funerarias. Los fallecidos fueron sepultados en cuclillas y en sepulturas similares a las que utilizaron los Incas para sus muertos. Los estudiosos están desconcertados: ¿se trata de inmigrantes de remotas regiones, o de marinos que aprendieron la costumbre en lugares muy distantes de la tierra?

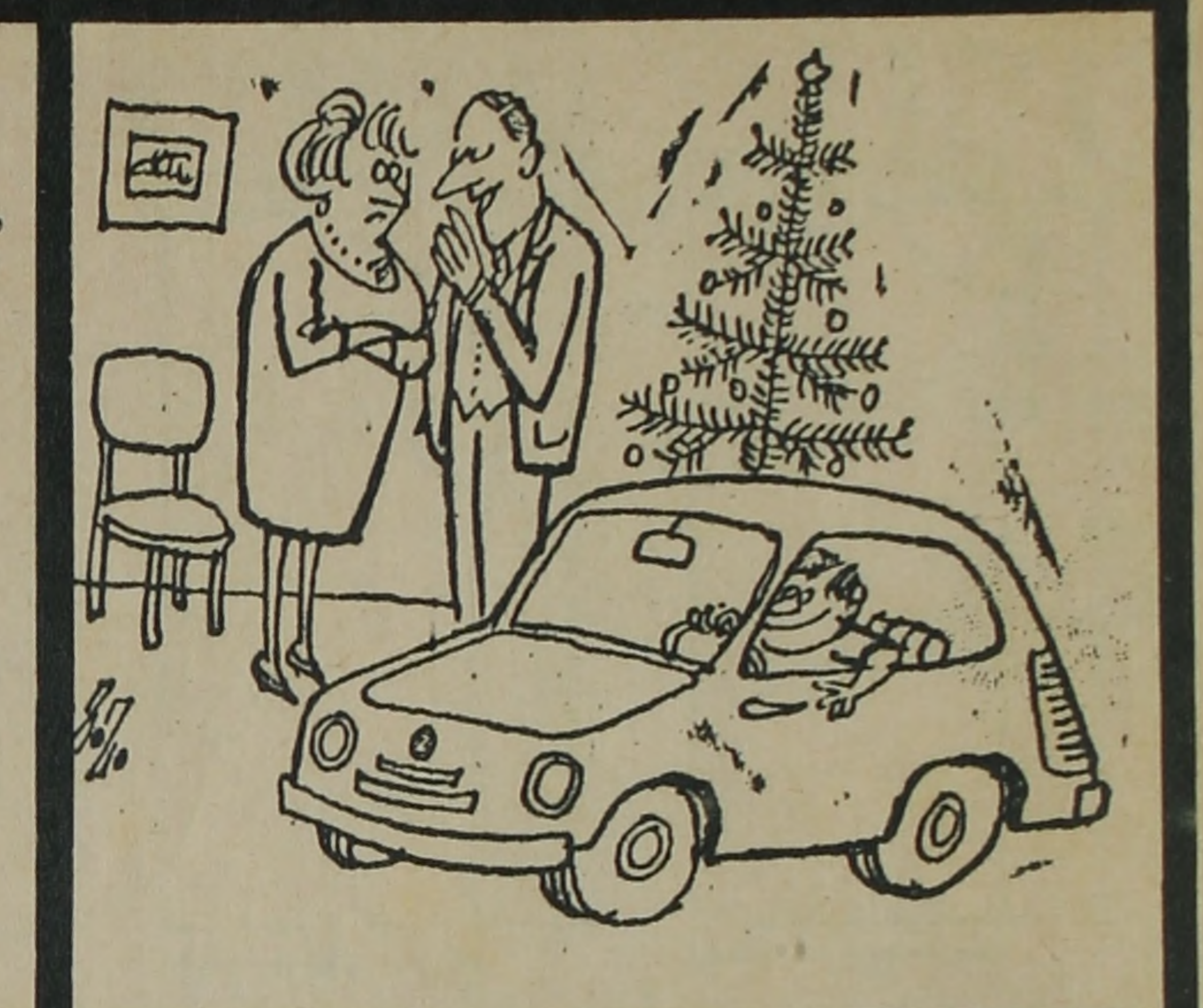
LA MODA NO INCOMODA

En París, acaban de ser lanzados, en esta temporada, los pantalones cosaco (apretados en las pantorrillas, bolsudos hasta la cintura), para las damas elegantes; Roger Vivier ha puesto a la venta botines como los que usaban nuestras abuelas a principio de siglo; Laura, y al precio de 250 NF, ha puesto a la venta un ensamble enterizo, compuesto por altas botas y una malla en cuadrillé beige y marrón en jersey angora, que resguarda del frío y de la lluvia; Michele Rossier vende, a 350 NF, un "Casco Cosmonauta" con visera de plasti - glass, para proteger de la lluvia el maquillaje y el peinado; y para la próxima temporada de verano (europeo), se preparan las casas especialistas en lanzar el contra - bikini: una malla enteriza, cuyo pantaloncito cubre un cuarto de pierna, como las mangas, y cuyo escote apenas deja libre el cuello.

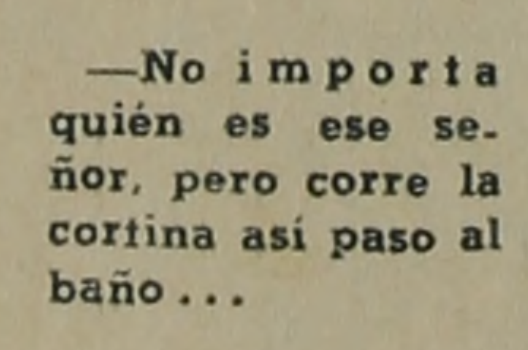
humor

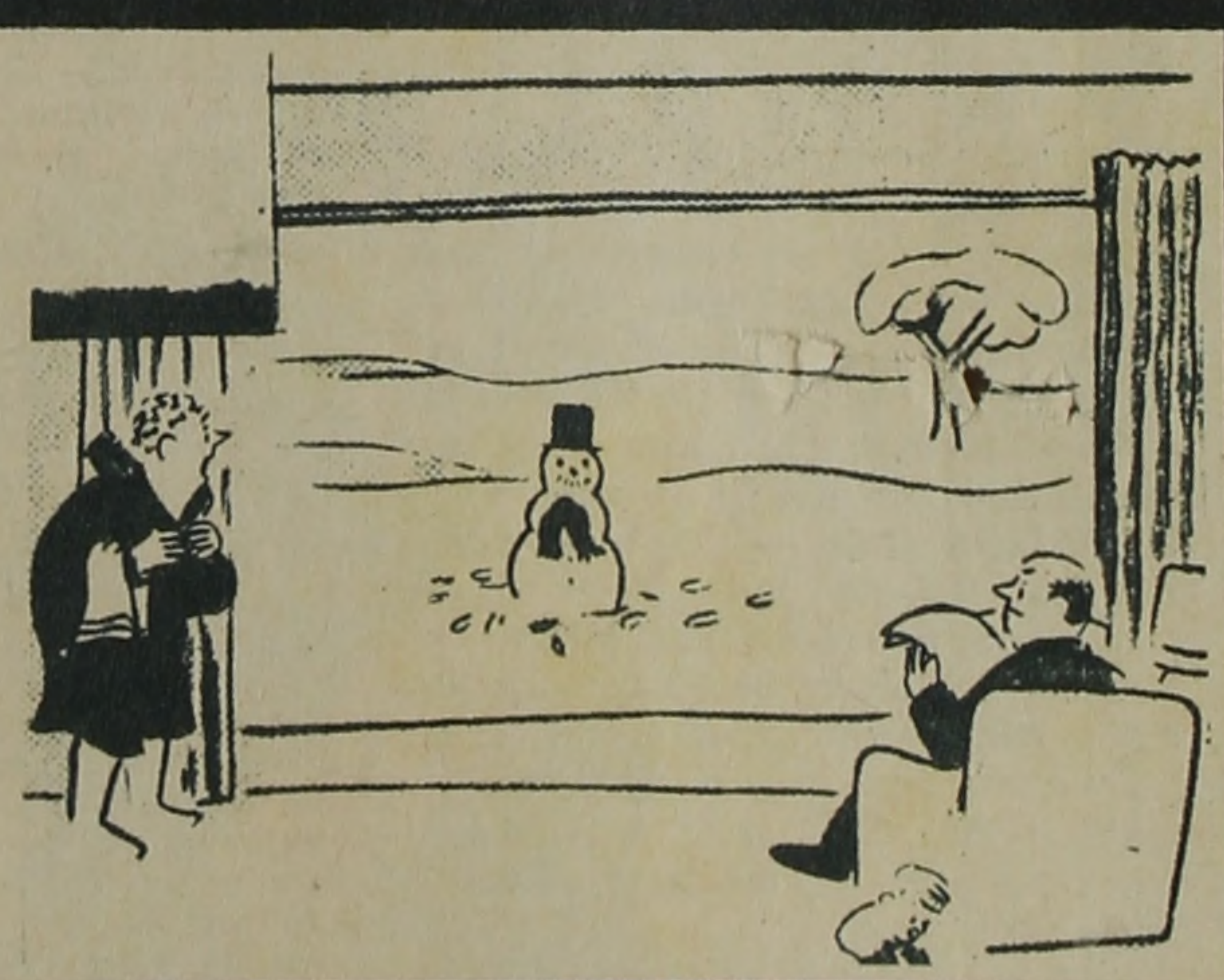


—Sí, lo compré un poco grande para poder jugar yo también...






—No importa quién es ese señor, pero corre la cortina así paso al baño...





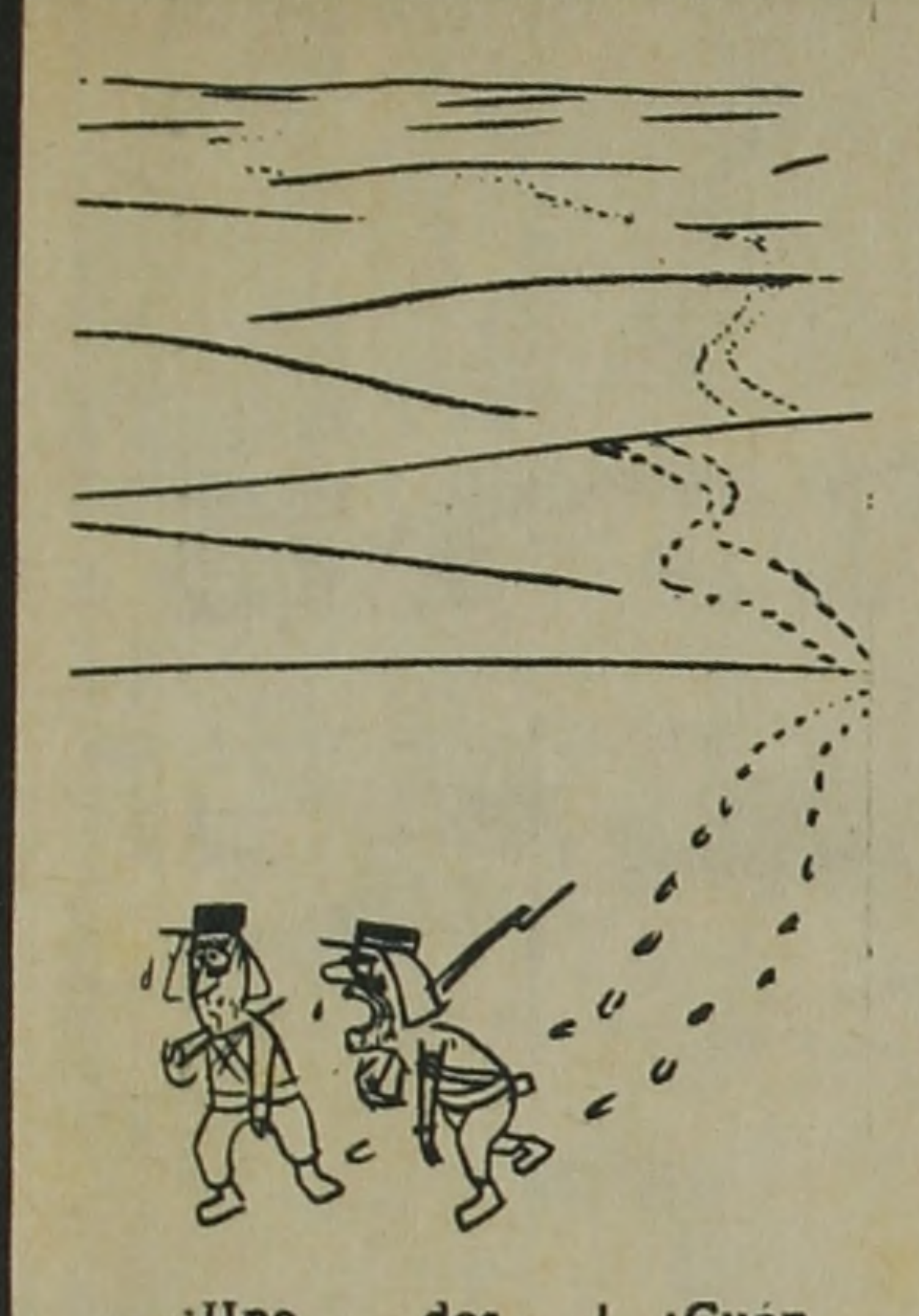
—¡Salud!



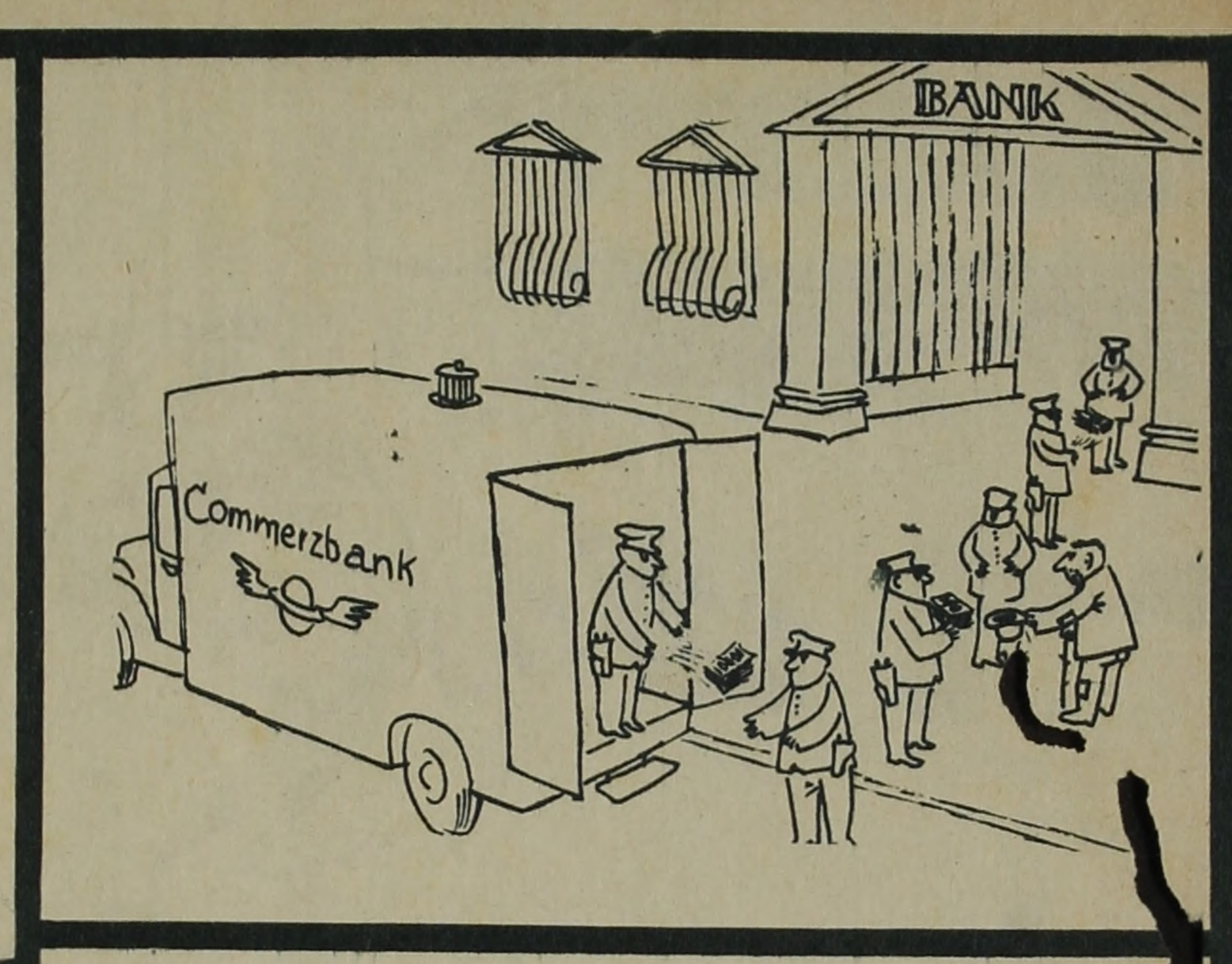
—¡A la Maternidad...! Pero no se apure porque soy enfermera.

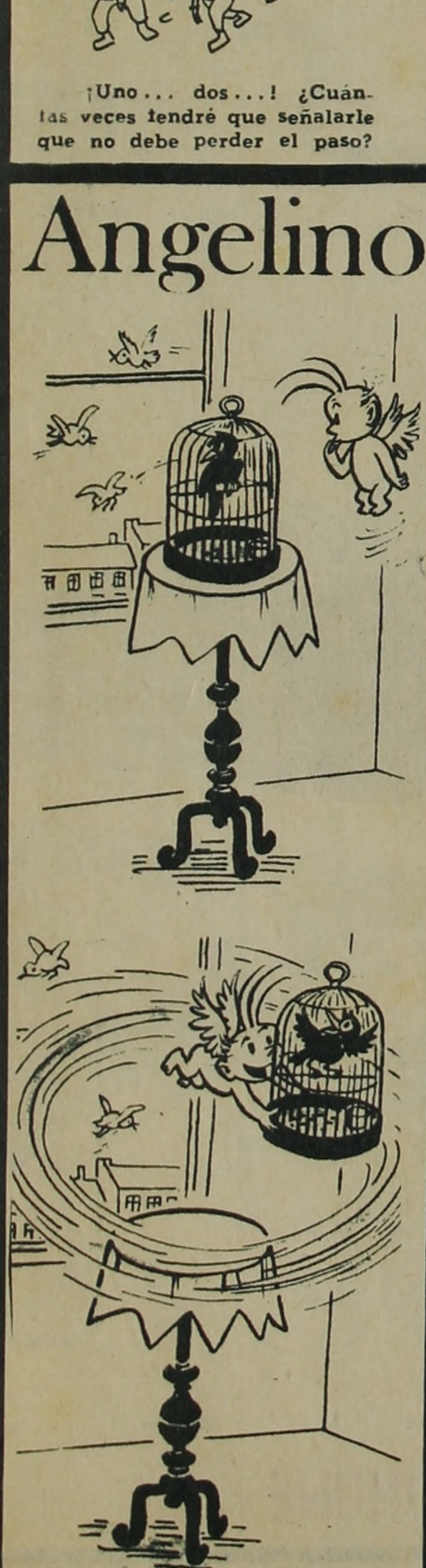


—¡Qué presumido, ni siquiera se dignó mirarme la cara!



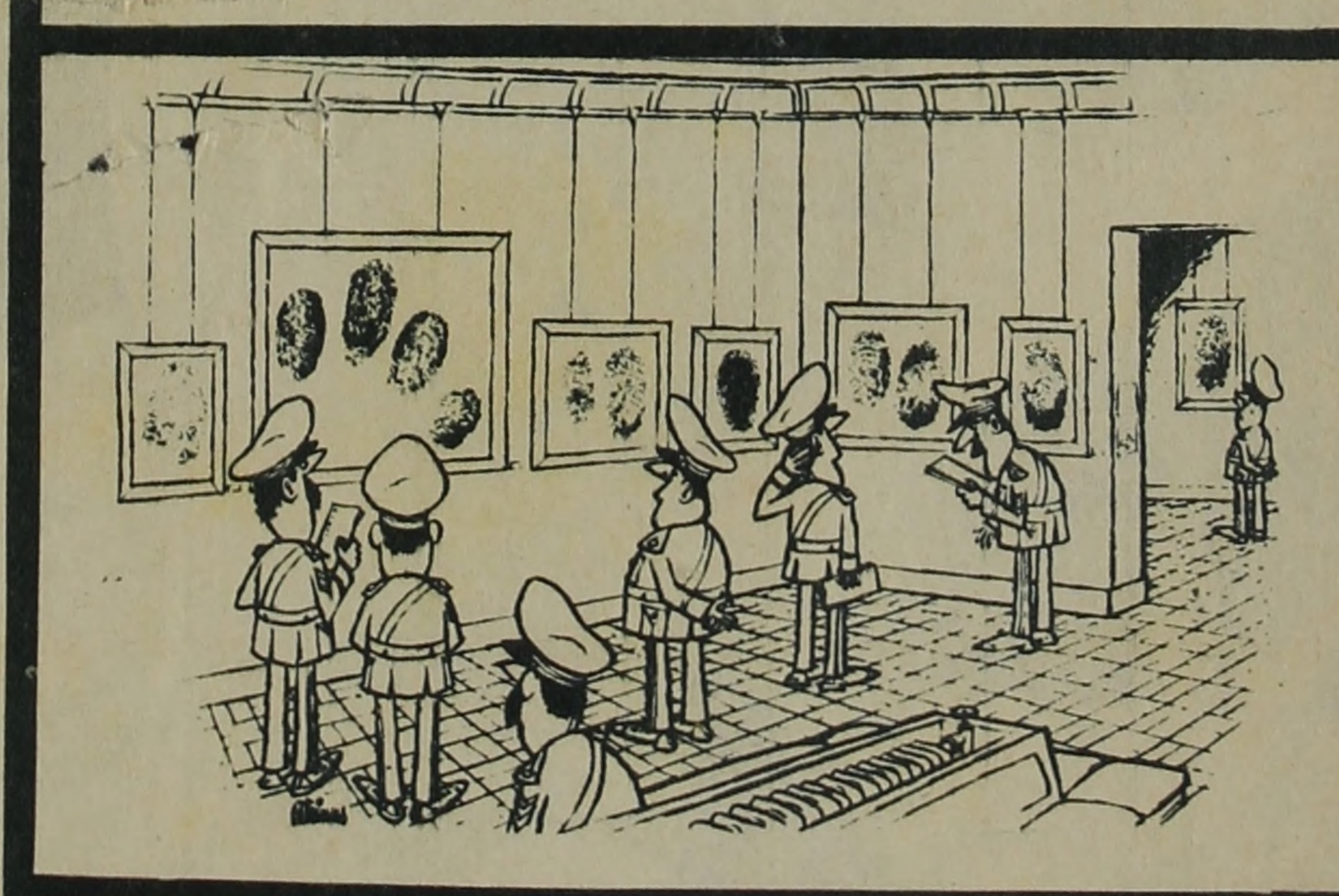
¡Uno ... dos ...! ¿Cuántas veces tendré que señalarle que no debe perder el paso?







—¿Se convenció de la eficacia de mi extintor de espuma?





—Con este calor, la dirección del Balneario obsequia con bebidas frescas a los pescadores.

